### GARANZIA WARRANTY

Italiano
English
Dansk
Nederlands
Svenska
Nosk
Deutsch 50
Français
Português
Español
Polski
Türkçe
105العربية
Bahasa Indonesia110
日本語118
中文
繁體中文130
한국어
ไทย142
हिंदी150
Regulatory Notices 156



# ITALIANO ITALIAN

Per dettagli completi sul supporto, domande frequenti e guida all'installazione del prodotto, visita: www.emporioarmaniconnected.com

#### Produttore:

Fossil Group, Inc. Sede: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Stati Uniti d'America Indirizzo internet: www.fossilgroup.com

#### Rappresentante europeo autorizzato:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Paesi Bassi

#### Distributore svizzero:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basilea Svizzera

### Informazioni sulla Garanzia Garanzia Limitata Standard

# CHE COSA È COPERTO DALLA GARANZIA E PER QUANTO TEMPO?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garantisce che il presente prodotto Emporio Armani e gli accessori inclusi nella confezione (il "Prodotto") sono privi di difetti di materiale e di fabbricazione in condizioni d'uso normali, per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto.

Questa è una garanzia volontaria del costruttore; fornisce diritti diversi da quelli previsti dalla legge per la tutela dei consumatori, inclusi, ma non limitati a, quelli relativi a beni non conformi. I benefici conferiti dalla garanzia limitata di Fossii sono in aggiunta ai, e non invece dei, diritti previsti dalla legge per la tutela dei consumatori.

#### CHE COSA NON È COPERTO DALLA GARANZIA?

Funzionamento continuo o privo di errori. Emporio Armani non garantisce che il funzionamento del Prodotto sarà continuo o privo di errori. Emporio Armani non è responsabile di danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni relative all'utilizzo del Prodotto.

Normale usura. Manutenzione periodica, riparazione e sostituzione di parti dovute a una normale usura sono escluse dalla copertura della presente garanzia.

Cassa e vetro (se applicabile). La garanzia di Emporio Armani non copre le casse o i vetri.

Bracciale. La garanzia di Emporio Armani non copre i bracciali o i cinturini.

Batterie. Solamente le batterie ricaricabili la cui capacità di carica completa è al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie con perdite, sono coperte dalla presente Garanzia Limitata. Le batterie non ricaricabili non sono coperte dalla presente Garanzia I imitata.

Software. La presente Garanzia limitata non copre il software integrato nel prodotto né i servizi forniti da Emporio Armani ai proprietari del Prodotto. Fare riferimento all'accordo di licenza fornito con il software e ai termini di utilizzo Emporio Armani per i dettagli in merito ai propri diritti in relazione al lora utilizzo.

#### Abuso e uso improprio. Difetti o danni derivanti da:

- a) Funzionamento non corretto, conservazione inadeguata, uso improprio o abuso, incidente o negligenza, come danni fisici (crepe o graffi e così via) alla superficie del Prodotto derivanti da un uso improprio:
- b) Contatto con liquidi, acqua, pioggia, umidità estrema o traspirazione pesante, sabbia, sporcizia, calore estremo o cibo;
- c) Uso del Prodotto per scopi commerciali o Prodotto sottoposto a uso o condizioni anomali: oppure
- d) Altri eventi non imputabili a Emporio Armani sono esclusi dalla copertura della presente garanzia.

Uso di prodotti non Emporio Armani. Difetti o danni derivanti dall'uso di prodotti, accessori o software o altre periferiche con certificazione o marchio non Emporio Armani sono esclusi dalla copertura della presente garanzia.

#### Prodotti alterati. Prodotti con:

- a) numeri di serie o codici di data di produzione o altri marchi di tracciabilità che sono stati rimossi, alterati o cancellati;
- b) sigilli rotti o che mostrano evidenti segni di manomissione o accesso da rivenditori o centri di riparazione non autorizzati sono esclusi dalla copertura della presente garanzia.

Prodotti da rivenditori non autorizzati. I prodotti che non sono stati acquistati da un rivenditore Emporio Armani autorizzato sono esclusi dalla copertura della presente garanzia.

Servizi di comunicazione. Difetti, danni o malfunzionamento dei prodotti a causa di un segnale o di un servizio di comunicazione a cui è stata effettuata la registrazione o che è stato utilizzato con i prodotti sono esclusi dalla copertura della presente garanzia.

#### QUALI SONO GLI OBBLIGHI DI EMPORIO ARMANI?

Durante il periodo di garanzia applicabile, sempre che il Prodotto sia inviato in assistenza in conformità con i termini della presente Garanzia limitata, Emporio Armani rippareà, sostituirà o rimborserà l'importo speso per l'acquisto del Prodotto, a sua unica discrezione, gratuitamente. Emporio Armani può decidere, a sua unica discrezione, gratuitamente Emporio Armani può decidere, a sua unica discrezione, giratuitamente componenti nuovi, rigenerati o rimessi a nuovo per la riparazione di un Prodotto, oppure può sostituire il Prodotto con un Prodotto nuovo, rigenerato o rimesso a nuovo. Tutti i Prodotti osstituiti saranno coperti da granzia per un periodo uguale al periodo rimanente della Garanzia limitata originale del Prodotto o per novanta (90) giorni, adottando il periodo più lunco. Tutti i prodotti. le parti, i componenti, le schede e le apparecchiature sostituiti diventeranno proprietà di Emporio Armani. Nella misura consentita espressamente dalle leggi in vigore, il trasferimento o l'assegnazione della presente Garanzia limitata sono proibiti.

# CHE COSA FARE PER RICHIEDERE L'ASSISTENZA IN GARANZIA?

Per ottenere assistenza in base alla presente Garanzia limitata, è necessario restituire il Prodotto a una struttura di assistenza autorizzata in un contenitore adatto alla spedizione, accompagnato dallo scontrino o da una prova evidente di vendita che riporta la data di acquisto originale, il numero di serie del Prodotto e il nome e l'indirizzo del venditore. Se Emporio Armani determina che un Prodotto non è coperto dalla presente Garanzia limitata, l'utente dovrà pagare tutte le parti, le spese di spedizione e la manodopera per la riparazione o il reso del Prodotto.

Per trovare il centro di servizio internazionale autorizzato più vicino, consultare il sito all'indirizzo www.emporioarmaniconnected.com.

I dati, il software o le applicazioni aggiunti al Prodotto non saranno reinstallati. Conservare una copia di backup separata del contenuto del Prodotto prima di consegnare il Prodotto a Emporio Armani per l'assistenza in garanzia, in quanto parte o tutto il contenuto potrebbe essere eliminato o riformattato durante il periodo in assistenza.

# QUALI SONO I LIMITI DELLA RESPONSABILITÀ DI EMPORIO ARMANI?

LE PRECEDENTI GARANZIE E RIPARAZIONI SONO ESCI USIVE E SOSTITUISCONO TUTTE I E GARANZIE. TERMINI O CONDIZIONI. ESPRESSE, IMPLICITE O STABILITE DALLA LEGGE, IN RELAZIONE A QUALSIASI SITUAZIONE, COMPRESE, SENZA ESSERE LIMITATE A. GARANZIE DI COMMERCIABILITÀ, IDONEITÀ A UN DETERMINATO SCOPO, PRECISIONE, QUALITÀ SODDISFACENTE, DIRITTI E NON VIOLAZIONE, ESSENDO TUTTE ESPRESSAMENTE DICHIARATE DA EMPORIO ARMANI, EMPORIO ARMANI NON SARÀ RITENUTO RESPONSABILE DI DANNI ACCIDENTALI, CONSEQUENZIALI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI O RESPONSABILITÀ DI ALCUN TIPO DERIVANTI DA O IN RELAZIONE A. VENDITA O USO DI QUESTO PRODOTTO, SIA BASATO SUI CONTRATTO, TORTO (COMPRESA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA SUI PRODOTTI DIFETTATI O ALTRA IPOTESI, ANCHE SE FOSSE STATO INFORMATO DELLA POSSIBILITÀ DI TALL DANNI E ANCHE SE QUAL SIASI RIMEDIO LIMITATO QUI SPECIFICATO SIA RITENUTO SENZA ALCUN FEFETTO. LA RESPONSABILITÀ DI EMPORIO ARMANI SARÀ LIMITATA ALLA

SOSTITUZIONE, ALLA RIPARAZIONE O ALL'INDENNIZZO DEL PREZZO DI ACQUISTO PAGATO, A UNICA DISCREZIONE DI EMPORIO ARMANI.

ALCUNI PAESI, REGIONI O PROVINICE NON PERMETTONO L'ESCLUSIONE DA LIMITAZIONE DELLE GARANZIE IMPLICITE O LA LIMITAZIONE DEI DANNI ACCIDENTALI O CONSEQUENZIALI; QUINDI LE SUDDETTE LIMITAZIONI O ESCLUSIONI POSSONO ESSERE LIMITATE RELLA LORO APPLICAZIONE DAI SINGOLI CASI. QUANDO LE GARANZIE IMPLICITE NON POSSONO ESSERE ESCLUSE NELLA LORO INTEREZZA, SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA SCRITTA APPLICABILE. LA PRESENTE GARANZIA FORNISCE ALL'UTENTE SPECIFICI DIRITTI LEGALI. DE DE POSSIBILE OTTENERE ALTRI DIRITTI CHE POSSONO DIPENDERE DALLE NORMATIVE LOCALI. I DIRITTI STABILITI DALLA LEGGE NON VENGONO IDENDERI

EMPORIO ARMANI NON È RESPONSABILE DI GARANZIE O RAPPRESENTAZIONI, ESPLICITE O IMPLICITE, STABILITE DALLA LEGGE O ALTRO, IN MERITO A QUALITÀ, FUNZIONI, OPERAZIONI, PRESTAZIONI O IDONEITÀ DI SOFTWARE O APPARECCHIATURA DI TERZI UTILIZZATI INSIEME AL PRODOTTO, O DELLA POSSIBILITÀ DI INTEGRARE TALE SOFTWARE O APPARECCHIATURA CON IL PRODOTTO, SIA CHE QUESTI ULTIMI SIANO INCLUSI CON IL PRODOTTO, SIA CHE SIANO DISTRIBUITI O MENO DA EMPORIO ARMANI. LA RESPONSABILITÀ DELLA QUALITÀ, DELLE FUNZIONI, DELLE OPERAZIONI, DELLE PRESTAZIONI E DELL'UTONEITÀ DI TALE SOFTWARE O APPARECCHIATURA DI TERZI È UNICAMENTE DELL'UTENTE E DEL VENDITORE, PROPRIETARIO O FORNITORE DIPETTO I DI GUIESTI

Nessuna parte delle informazioni o delle istruzioni relative al Prodotto deve essere modificata in modo da generare una garanzia espressa di qualsiasi tipo per i Prodotti. Nessun agente, dipendente, distributore, rappresentante o rivenditore è autorizzato a modificare o estendere la presente Garanzia limitata o a riconoscere rimostranze o reclami, in materiale pubblicitario, presentazioni o altro, per conto di Emporio Armani relativamente ai Prodotti o alla presente Garanzia limitata. La presente Garanzia limitata fornisce diritti legali specifici ed è possibile ottenere altri diritti che variano da Paese a Paese

#### Modifica del software

EMPORIO ARMANI NON È RESPONSABILE DI PROBLEMI DI PRESTAZIONI O INCOMPATIBILITÀ CAUSATI DALLA MODIFICA DA PARTE DELL'UTENTE DELLE IMPOSTAZIONI DEL REGISTRO O DEL SOFTWARE DEL SISTEMA OPERATIVO. L'USO DI SOFTWARE PERSONALIZZATO DEL SISTEMA OPERATIVO PUÒ PROVOCARE UN FUNZIONAMENTO NON CORRETTO DEL PRODOTTO.

# Funzionamento dell'unità di ricarica (per prodotti forniti con una sola unità di ricarica).

L'unità di ricarica è progettata per l'uso su un tavolo. In conformità con le linee guida di utilizzo RF e per evitare interferenze con eventuali dispositivi medici impiantati, mantenere una distanza di almeno 15 centimetri (6 pollici) dall'unità di ricarica.

### Informazioni importanti sulla sicurezza

- · Leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
   Osservare tutte le avvertenze
- Seguire tutte le istruzioni.

smaltiti erroneamente

- Non provare ad aprire, smontare o manomettere il Prodotto. Le sostanze contenute in questo Prodotto e/o nella relativa batteria possono danneagiare l'ambiente e la salute umana se destiti e
- Non utilizzare il Prodotto in circostanze che possono provocare situazioni pericolose, come ad esempio mentre si usano macchinari pesanti o mentre si guida un veicolo con il rischio di distrarsi, riducendo la concentrazione.
- (Se applicabile) Non indossare o pulire il Prodotto durante la ricarica.
   Scollegare sempre il caricabatterie prima di pulire il Prodotto.
- Non utilizzare detergenti abrasivi per pulire il Prodotto.
- Non posizionare il Prodotto in una lavastoviglie, in una lavatrice, in un forno a microonde, in un forno o in un'asciugatrice.
- · Non esporre il Prodotto a temperature estremamente alte o basse.
- Non utilizzare il Prodotto in una sauna o in un bagno turco.
- Non utilizzare il Prodotto in acqua a pressioni elevate, come nell'oceano o nelle cascate.
- Non lasciare il Prodotto a contatto diretto con la luce solare per un periodo di tempo prolungato.
- Non lasciare o utilizzare il Prodotto accanto a fiamme vive.
- Tenere i bambini lontano dal prodotto: i componenti più piccoli possono rappresentare un rischio di soffocamento!
- Il Prodotto non va utilizzato se l'uso può implicare morte, danni fisici o seri danni ambientali.

# Precauzioni relative alla batteria integrata (per prodotti forniti con una sola unità di ricarica)

- Non smaltire il Prodotto gettandolo nel fuoco. La batteria può esplodere.
  Non provare a sostituire la batteria del Prodotto. Essa è integrata e non
- Non provare a sostituire la batteria del Prodotto. Essa è integrata e non può essere cambiata. La batteria deve essere sostituita solo da centri di servizio autorizzati da Emporio Armani.
- · Ricaricare la batteria in conformità alle istruzioni.
- Ricaricare la batteria esclusivamente con caricabatterie approvati da Emporio Armani, progettati specificamente per il Prodotto utilizzato.
- · Non forzare l'apertura della batteria integrata.
- Il Prodotto utilizza un caricabatterie della California Energy Commission.
- Le batterie (e tutte le apparecchiature elettroniche) devono essere riciclate o smaltite separatamente dai comuni rifiuti domestici.

AVVISO! L'uso di una batteria o di un caricabatterie non approvato da Emporio Armani può provocare incendi, esplosioni, fuoriuscita di sostanze o altri pericoli. La garanzia di Emporio Armani non copre i danni al dispositivo causati da batterie e/o caricabatterie non approvati da Emporio Armani.

AVVISO! Determinati elementi sono dotati di batterie al litio che possono contenere materiali in perclorato, per cui potrebbero richiedere un trattamento speciale. Fare riferimento al sito www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate per maggiori informazioni.

#### Proprietà intellettuale

Tutti i diritti di proprietà intellettuale, come di seguito definiti. appartenenti o altrimenti di proprietà di Emporio Armani o suoi rispettivi fornitori in relazione al presente prodotto, inclusi ma non limitatati a. accessori, particolari o software correlato (il "Sistema del prodotto"), sono di proprietà di Emporio Armani o dei relativi licenziatari e sono protetti dalle norme vigenti federali o statali e dalle disposizioni dei trattati internazionali. La proprietà intellettuale include, ma non è limitata a. invenzioni (brevettabili o non brevettabili), brevetti, segreti commerciali, copyright, software, programmi di computer e documentazione correlata o altre opere di autore. Non violare o infrangere i diritti protetti dalla Proprietà intellettuale, Inoltre, l'utente accetta di non modificare, preparare opere derivate, eseguire il reverse engineering, decompilare, smontare o altrimenti provare a creare codice sorgente dal software. Nessun titolo né proprietà nella Proprietà intellettuale sarà trasferito all'utente. Tutti i diritti applicabili della Proprietà intellettuale rimarranno di Emporio Armani e dei relativi licenziatari e fornitori.

# TENERE PRESENTE QUANTO RIPORTATO DI SEGUITO QUANDO SI UTILIZZANO I DISPOSITIVI EMPORIO ARMANI CON DISPLAY/TOUCH SCREEN

#### **AVVISI RELATIVI AL DISPLAY**

Il display sul dispositivo è in vetro o acrilico e potrebbe rompersi in caso di caduta o impatto violento del dispositivo. Non utilitzare se lo schermo è rotto o incrinato in quanto potrebbe provocare lesioni personali.

# ESCLUSIONE DI GARANZIA: USO CORRETTO DI UN DISPOSITIVO CON TOUCH SCREEN.

Se il dispositivo è dotato di display touch screen, tenere presente che il touch screen risponde meglio au notoco leggero con il polpastrello o con uno stilo non metallico. L'uso di una forza eccessiva o di un oggetto metallico sul touch screen potrebbe danne galera le superfici el vetro temperato e invalidare la garanzia. Per maggiori informazioni, fare riferimento alla sezione "Garanzia standard limitata".

IMPORTANTE! Non far entrare in contatto il touch screen con altri dispositivi elettrici. Le scariche elettrostatiche ne potrebbero provocare il malfunzionamento.

**ATTENZIONE!** Per evitare danni al touch screen, non toccarlo con oggetti appuntiti e non applicare una pressione eccessiva con le dita.

Per un elenco completo dei centri di servizio disponibili, consultare il sito all'indirizzo: www.emporioarmaniconnected.com

### **ENGLISH**

For full support details, frequently asked questions, and product set-up guide, please visit: www.emporioarmaniconnected.com

#### Manufacturer:

Fossil Group, Inc. Headquarters: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America Internet Address: www.fossilgroup.com

#### **European Authorized Representative:**

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

#### **Swiss Distributor:**

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

### Warranty Information Standard Limited Warranty

#### WHAT IS COVERED AND FOR HOW LONG?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") warrants that this Emporio Armani product and accessories included in the packaging with the product (the "Product") are free from defects in material and workmanship under normal use for the period commencing upon the date of purchase and continuing for two years.

This is a voluntary manufacturer's warranty. It provides rights separate to rights provided by consumer law, including, but not limited to those relating to non-conforming goods. Fossil's limited warranty benefits are in addition to and not instead of rights provided by consumer law.

#### WHAT IS NOT COVERED?

Uninterrupted or Error-Free. Emporio Armani does not warrant that the operation of the Product will be uninterrupted or error-free. Emporio Armani is not responsible for damage arising from failure to follow instructions relating to the Product's use.

**Normal Wear and Tear.** Periodic maintenance, repair and replacement of parts due to normal wear and tear are excluded from coverage.

Case and Crystal (if applicable). Emporio Armani does not warrant cases or crystals.

Bracelet. Emporio Armani does not warrant bracelets or straps.

Batteries. Only rechargeable batteries whose fully charged capacity falls below 80% of their rated capacity and batteries that leak are covered by this Limited Warranty. Non-rechargeable batteries are not covered under this Limited Warranty.

Software. This Limited Warranty does not cover software embedded in the product and the services provided by Emporio Armani to owners of the Product. Refer to the license agreement accompanying the software and the Emporio Armani services terms of use for details of your rights with respect to their use.

**Abuse & Misuse.** Defects or damages that result from:
a) Improper operation, storage, misuse or abuse, accident or neglect, such

- as physical damage (cracks or scratches, etc.) to the surface of the Product resulting from misuse:
- b) Contact with liquid, water, rain, extreme humidity or heavy perspiration, sand, dirt or the like, extreme heat, or food;
- c) Use of the Product for commercial purposes or subjecting the Product to abnormal usage or conditions; or
- d) Other acts which are not the fault of Emporio Armani, are excluded from coverage.

Use of Non-Emporio Armani Products. Defects or damage that result from the use of non-Emporio Armani branded or certified products, accessories or software or other peripheral equipment are excluded from coverage.

#### Altered Products, Product with:

- a) Serial numbers or production date codes or other tracking marks that have been removed, altered or obliterated;
- Broken seals or that show evidence of tampering or access by nonauthorized dealers or repair centers; are excluded from coverage.

**Products from Unauthorized Sellers.** Products that are not purchased from an authorized Emporio Armani retailer are excluded from coverage.

Communications Services. Defects, damages, or the failure of Products due to any communication service or signal you may subscribe to or use with the Products is excluded from coverage.

#### WHAT ARE EMPORIO ARMANI'S OBLIGATIONS?

During the applicable warranty period, provided the Product is sent in for service in accordance with the terms of this Limited Warranty, Emporio Armani will repair, replace, or refund the purchase price of the Product, at Emporio Armani's sole option, without charge. Emporio Armani may, at its sole option, use rebuilt, reconditioned, or new parts or components when repairing any Product, or may replace the Product with a rebuilt, reconditioned or new Product. All replaced Products will be warranted for a period equal to the remainder of the original Limited Warranty on the original Product or for ninety (90) days, whichever is longer. All replaced Products parts, components, boards and equipment shall become the property of Emporio Armani. Except to the extent expressly allowed by applicable law, transfer or assignment of this Limited Warranty is prohibited.

WHAT MUST YOU DO TO OBTAIN WARRANTY SERVICE?
To obtain service under this Limited Warranty, you must return the Product to an authorized service facility in an adequate container for shipping.

accompanied by the sales receipt or comparable proof of sale showing the original date of purchase, the serial number of the Product and the seller's name and address. If Emporio Armani determines that any Product is not covered by this Limited Warranty, you must pay for all parts, shipping, and labor charges for the repair or return of such Product.

To find the nearest authorized international service center, please visit www.emporioarmaniconnected.com.

No data, software or applications added to your Product will be reinstalled. You should keep a separate backup copy of any contents of the Product before delivering the Product to Emporio Armani for warranty service, as some or all of the contents may be deleted or reformatted during the warranty service.

WHAT ARE THE LIMITS ON EMPORIO ARMANI'S LIABILITY? THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIFU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS OR CONDITIONS, EXPRESS, IMPLIED OR STATUTORY AS TO ANY MATTER WHATSOEVER INCLUDING WITHOUT LIMITATION WARRANTIES OF MERCHANTABILITY FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ACCURACY SATISFACTORY QUALITY TITLE AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED BY EMPORIO ARMANI, EMPORIO ARMANI SHALL NOT BF I IABI F FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL OR PLINITIVE DAMAGES OR LIABILITIES OF ANY KIND ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE). STRICT PRODUCT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY EVEN IF EMPORIO ARMANI HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES AND EVEN IF ANY LIMITED REMEDY SPECIFIED HEREIN IS DEFMED TO HAVE FAILED OF ITS ESSENTIAL PURPOSE, EMPORIO ARMANI'S ENTIRE LIABILITY SHALL BE LIMITED TO REPLACEMENT OR REPAIR OR RETURN OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT EMPORIO ARMANI'S SOLE OPTION.

SOME COUNTRIES, STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES OR THE LIMITATION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY BE LIMITED IN THEIR APPLICATION TO YOU. WHEN IMPLIED WARRANTIES MAY NOT BE EXCLUDED IN THEIR ENTIRETY, THEY WILL BE LIMITED TO THE DURATION OF THE APPLICABLE WRITTEN LIMITED WARRANTY, THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT MAY VARY DEPENDING ON THE LOCAL LAW. YOUR STATUTORY RIGHTS ARE NOT AFFECTED.

EMPORIO ARMANI MAKES NO WARRANTIES OR REPRESENTATIONS. EXPRESS OR IMPLIED. STATUTORY OR OTHERWISE, AS TO THE QUALITY. CAPABILITIES OPERATIONS PERFORMANCE OR SUITABILITY OF ANY THIRD-PARTY SOFTWARE OR EQUIPMENT USED IN CONJUNCTION WITH THE PRODUCT, OR THE ABILITY TO INTEGRATE ANY SUCH SOFTWARE OR EQUIPMENT WITH THE PRODUCT, WHETHER SUCH THIRD PARTY SOFTWARE OR EQUIPMENT IS INCLUDED WITH THE PRODUCT OR DISTRIBUTED BY EMPORIO ARMANI OR OTHERWISE RESPONSIBILITY FOR THE QUALITY CAPABILITIES OPERATIONS PERFORMANCE AND SUITABILITY OF ANY SUCH THIRD-PARTY SOFTWARE OR EQUIPMENT RESTS SOLELY WITH THE USER AND THE DIRECT VENDOR, OWNER OR SUPPLIER OF SUCH THIRD-PARTY SOFTWARE OR EQUIPMENT.

Nothing in the Product instructions or information shall be construed to create an express warranty of any kind with respect to the Products. No agent, employee, dealer, representative or reseller is authorized to modify or extend this Limited Warranty or to make binding representations or claims. whether in advertising, presentations or otherwise, on behalf of Emporio Armani regarding the Products or this Limited Warranty, This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or country to country.

#### FOR AUSTRALIAN CUSTOMERS

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

#### Modification of Software

EMPORIO ARMANI IS NOT I IARI E FOR PERFORMANCE ISSUES OR INCOMPATIBILITIES CAUSED BY YOUR EDITING OF REGISTRY SETTINGS. OR YOUR MODIFICATION OF OPERATING SYSTEM SOFTWARE, USING CUSTOM OPERATING SYSTEM SOFTWARE MAY CAUSE YOUR PRODUCT TO WORK IMPROPERLY

#### Charging Dock Operation (For products that come with a charging dock only)

The charging dock is designed for tabletop use. To be compliant with RF exposure guidelines and to avoid interference with implanted medical devices, maintain a distance of at least 15 centimeters (approximately 6 inches) from the charging dock.

### Important Safety Instructions

- Doad those instructions
- · Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions
- Do not attempt to open disassemble or tamper with the Product Substances contained in this Product and/or its battery may damage the environment and/or human health if handled and disposed of improperly.
- Do not use the Product in circumstances that could cause a dangerous situation, such as using the Product while operating heavy machinery or driving a moving vehicle in a manner that might cause you to take your eyes off the road or become so absorbed in the activity that your ability to concentrate on the act of driving becomes impaired.
- (If applicable) Do not wear or clean your Product while you are charging it. Always unplug the charger first before cleaning the Product.
- · Do not use abrasive cleaners to clean your Product.
- Do not place your Product in a dishwasher, washing machine, microwave oven, oven or dryer.
- Do not expose your Product to extremely high or low temperatures.
- Do not use your Product in a sauna or steam room.
- Do not expose your Product to water at high pressure, such as ocean waves or a waterfall.
- Do not leave your Product in direct sunlight for an extended period of time.
- Do not leave or use your Product near open flames. Never allow children to play with the product; the small components may
- be a choking hazard! . The Product is not intended for use where the failure of the Product could lead to death, personal injury, or severe environmental damage.
- Built-in battery precautions (For products that come with a charging
- dock only) . Do not dispose of your Product in a fire. The battery could explode.
- . Do not attempt to replace your Product's battery. It is built-in and not changeable. The battery should be serviced only by Emporio Armani authorized service centers
- · Charge the battery in accordance with the instructions.
- · Recharge your battery only with Emporio Armani-approved chargers that are specifically designed for your Product.
- . Do not attempt to force open the built-in battery.
- Your Product uses a California Energy Commission battery charger.
- Batteries (and all electronic equipment) must be recycled or disposed of separately from household waste.

WARNING! Use of non-Emporio Armani approved battery or charger may present a risk of fire, explosion, leakage or other hazard. Emporio Armani's warranty does not cover damage to the device caused by non-Emporio Armani approved batteries and/or chargers.

WARNING! Certain items are fitted with lithium batteries that may contain perchlorate material – special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/berchlorate for more information.

#### Intellectual Property

All Intellectual Property, as defined below, owned by or which is otherwise the property of Emporio Armani or its respective suppliers relating to this product, including but not limited to, accessories, parts, or software relating there to (the "Product System"), is proprietary to Emporio Armani or its licensors and protected under Federal laws, state laws, and international treaty provisions. Intellectual Property includes, but is not limited to, inventions (patentable or unpatentatible), patents, trade secrets, copyrights, software, computer programs, and related documentation and other works of authorship. You may not infringe or otherwise violate the rights secured by the Intellectual Property. Moreover, you agree that you will not (and will not attempt to) modify, prepare derivative works of, reverse engineer, decompile, disassemble, or otherwise attempt to create source code from the software. No title to or ownership in the Intellectual Property is transferred to you. All applicable rights of the Intellectual Property shall remain with Emporio Armani and its licensors and suppliers.

### NOTE THE FOLLOWING WHEN USING EMPORIO ARMANI DISPLAY/TOUCH-SCREEN DEVICES

#### WARNING REGARDING DISPLAY

The display on your device is made of glass or acrylic and could break if your device is dropped or if it receives significant impact. Do not use if screen is broken or cracked as this could cause injury to you.

#### WARRANTY DISCLAIMER: PROPER USE OF A TOUCH-SCREEN DEVICE.

If your device has a touch-screen display, please note that a touch-screen responds best to a light touch from the pad of your finger or a non-metallic stylus. Using excessive force or a metallic object when pressing on the touch screen may damage the tempered glass surface and void the warranty. For more information, please refer to the "Standard Limited Warranty."

IMPORTANT! Do not allow the touch-screen to come into contact with other electrical devices. Electrostatic discharges can cause the touch screen to malfunction.

**CAUTION!** To avoid damaging the touch screen, do not tap it with anything sharp or apply excessive pressure to it with your fingertips.

For a full list of available service centers, please visit: www.emporioarmaniconnected.com

# DANSK DANISH

For fuldstændige supportinformationer, hyppigt stillede spørgsmål og opsætningsveljedningen for produktet, gå til: www.emporjoarmaniconnected.com

#### Producent:

Fossil Group, Inc. Hovedkontor: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 USA Internetadresse:

# www.fossilgroup.com

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Holland

#### Distributør i Schweiz:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Schweiz

### Garantioplysninger Begrænset garanti

#### HVAD ER DÆKKET OG I HVILKEN PERIODE?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garanterer, at dette Emporio Armaniprodukt og tilbehør til produktet inkluderet i emballagen ("Produktet"), er uden fejl i materiale og funktion ved normalt brug i garantiperioden, der løber fra købsdato og 2 år frem.

Dette er en frivillig producentgaranti. Den giver flere rettigheder end forbrugerlovgivningen, herunder, men ikke begrænset til, rettigheder der vedrører mangeflulde være. Fordelene ved Fossils begrænsede garanti skal ses som tillæg til, og træder ikke i stedet for, rettighederne i henhold til forbrugerlovgivningen.

#### HVAD FR IKKE DÆKKET?

**Uafbrudt og fejlfri.** Emporio Armani garanterer ikke, at produktets drift vil være uafbrudt eller fejlfri. Emporio Armani er ikke ansværlig for skader opstået som følge af, at produktets brugsanvisning ikke er blevet fuldt.

**Normal slitage.** Regelmæssig vedligeholdelse, reparation og udskiftning af dele pga. normal slitage er ikke inkluderet af garantien.

**Urkasse og glas (hvis relevant).** Emporio Armanis garanti dækker ikke urkasse og glas.

Lænke. Emporio Armanis garanti dækker ikke lænker og remme.

Batterier. Denne begrænsede garanti dækker kun genopladelige batterier, hvis fuldt opladede kapacitet falder til under 80 % af deres maks. kapacitet, eller batterier der lækker. Batterier, der ikke kan genoplades, er ikke dækket af denne begrænsede garanti.

Software. Denne begrænsede garanti dækker ikke software, som er integreret i produktet, eller tjenesteydelser, der leveres af Emporio Armani til ejeren af produktet. Se den medfølgende licensaftale til softwaren og Emporio Armanis brugsbettingelser for tjenesteydelserne for detaljer vedrørende dien rettigheder ifm. brugen af disse.

Mishandling og misbrug. Defekter og skader opstået som følge af: a) forkert brug, opbevaring, mishandling eller misbrug, såsom fysisk beskadigelse (revner, ridser etc.) af produktets overflade som følge af misbrug

- b) kontakt med væske, vand, regn, ekstrem luftfugtighed, store mængder sved, sand, snavs og lignende eller ekstrem varme
- c) brug af produktet til kommercielle formål eller udsættelse for unormal brug eller under unormale betingelser, eller
- d) andre handlinger, der ikke er foranlediget af Emporio Armani, er ikke dækket af denne garanti.

Brug af produkter, der ikke leveres af Emporio Armani. Defekter eller skader opstået som følge af brug af produkter, tilbehør eller software eller andet perifert udstyr, der ikke er varemærket eller certificeret af Emporio Armani, er ikke omfattet af denne garanti.

#### Ændrede produkter. Produkt med:

- a) serienumre eller produktionsdatokoder eller andre sporingsmærker, der er blevet fiernet. ændret eller udvisket
- b) brudte forseglinger eller andre tegn på manipulation eller åbning udført af ikke-autoriserede forhandlere eller reparationscentre, er ikke dækket af denne garanti.

**Produkter fra ikke-autoriserede forhandlere.** Produkter, der ikke er købt hos en autoriseret Emporio Armani-forhandler, er ikke dækket af denne garanti.

Kommunikationstjenester. Defekter, skader eller fejlfunktion af produkter pga. en kommunikationstjeneste eller et signal, som du eventuelt abonnerer på eller bruger sammen med produktet, er ikke dækket af denne garanti.

#### HVAD ER EMPORIO ARMANIS FORPLIGTELSER?

I den gældende garantiperiode, og under forudsætning af, at produktet sendes til service int. vilkårene i denne begrænsede garanti, vil Emporio Armani, efter eget skøn og uden beregning, reparere, erstatte eller refundere produktets købspris. Emporio Armani kan, efter eget skøn, benytte ombyggede, renoverede eller nye dele og komponenter til reparation af et produkt, eller vælge at erstatte produktet med et ombygget, renoveret eller nyt produkt. Alle erstattede produkter vil være dækket af garantien i en periode, der svarer til den resterende periode af den oprindelige, begrænsede garanti for det originale produkt, eller halvfems (90) dage, alt efter hvilken periode der er længst. Ejendomsretten til alle erstattede produkter, dele, komponenter, printplader og udstyr vil tilfalde Emporio Armani. Overførsel eller tildeling af denne begrænsede garanti er forbudt, med undtagelse i det omfang, som er udtrykkeligt tilladt itt gældende lovgivning.

# HVAD SKAL JEG GØRE FOR AT FÅ GARANTIDÆKKET SERVICE?

For at få garantidækket service iht, denne begræensede garanti skal du returnere produktet til et autoriseret servicecenter i en passende forsendelsesbeholder og vedlægge købskvitteringen eller lignede dokumentation, der viser købsdato, produktets serienummer og forhandlerens navn og adresse. Hvis Emporio Armani vurderer, at et produkt ikke er dækket iht. denne begrænsede garanti, skal du betale for alle dele, forsendelse og arbejdstimer for reparation og returnering af det pågældende produkt.

Se www.emporioarmaniconnected.com for oplysninger om det nærmeste autoriserede, internationale servicecenter.

Data, software eller programmer, der er blevet tilføjet til dit produkt, vil ikke blive geninstalleret. Du bør opbevare en separat sikkerhedskopi af alt indhold på produktet, inden du sender det til Emporio Armani til garantidækket service, da indholdet helt eller delivist kan blive slettet eller genformateret under den garantidækkede service.

# HVAD ER BEGRÆNSNINGERNE FOR EMPORIO ARMANIS ANSVAR?

OVENNÆVNTE GARANTIER OG RETSMIDLER ER EKSKLUSIVE OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, VILKÅR ELLER BETINGELSER - UDTRYKKELIGE ELLER UNDERFORSTÅFDE ELLER LOVBESTEMTE -IEM, ALLE OMSTÆNDIGHEDER, HERUNDER OG UDEN BEGRÆNSNING. GARANTIER FOR SALGRAPHED FONETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL NØJAGTIGHED, TILFREDSSTILLENDE KVALITET, EJENDOMSRET OG IKKE-OVERTRÆDELSE, SOM ALLE UDTRYKKELIGT FRASKRIVES AF EMPORIO ARMANI, EMPORIO ARMANI ER IKKE ANSVARI IG FOR HÆNDELIGE. FØLGEMÆSSIGE, INDIREKTE, SÆRLIGE FLLER PØNALE SKADER FLLER TAGER ANSVAR AF NOGEN ART OPSTÅET SOM FØLGE AF ELLER IFM, SALG ELLER BRUG AF DETTE PRODUKT, UANSET OM DETTE ER BASERET PÅ KONTRAKT, SKADEVOLDENDE HANDLING (HERUNDER FORSØMMELSE), STRINGENT PRODUKTANSVAR FLLER ENHVER ANDEN TEORI, SELV HVIS EMPORIO ARMANI ER BI EVET MEDDELT MULIGHEDEN. FOR SÅDANNE SKADER, OG SELV HVIS ETHVERT BEGRÆNSET RETSMIDDEL ANGIVET HERI ANSES FOR AT VÆRE FORFEJLET IHT. SIT ESSENTIFI I E FORMÅL EMPORIO ARMANIS ENESTE ANSVAR ER BEGRÆNSET TIL ERSTATNING, REPARATION ELLER REFUSION AF DEN BETALTE KØRSPRIS, FETER EMPORIO ARMANIS EGET SKØN.

VISSE LANDE, STATER ELLER PROVINSER TILLADER IKKE EKSKLUSION ELLER BEGRÆNSNING AF HUNDERFORSTÅEDE GARANTIER ELLER BEGRÆNSNING AF HÆNDELIGE ELLER FØLGEMÆSSIGE SKADER, SÅ OVENSTÅENDE BEGRÆNSNINGER KAN EVENTUELT VÆRE BEGRÆNSET IDERES RELEVANS FOR DIG. I TIL FÆLDE HVOR UNDERFORSTÅEDE GARANTIER EVENTUELT IKKE ER EKSKLUDERET I DERES HELHED, VIL DE VÆRE BEGRÆNSET TIL VARRIGHEDEN AF DEN PÅGÆLDENDE, SKRIFTLIGE, BEGRÆNSEDE GARANTI. ENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER. DIK KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, DER KAN HAVE ANDRE RETTIGHEDER, DER KAN VARIERE IHT. DEN LOKALE LOVGIVNING. DINE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER PÅVIRKES IKKE.

EMPORIO ARMANI FREMSÆTTER IKKE NOGEN GARANTIER ELLER REPRÆSENTATIONER - UDTTYKKELIGE, UNDERFORSTÆDE, LOVBESTEMTE ELLER PÅ ANDEN VIS - VEDRØRENDE KVALITETEN, EGENSKABERNE DIFTERN, YDEEVINEN ELLER EGNETHEDEN AF ENHVER TREDJEPARTS SOFTWARE ELLER UDSTYR BRUGT SAMMEN MED PRODUKTET, ELLER EVNEN TIL AT INTEGRERE SÅDAN SOFTWARE ELLER UDSTYR I FORDUKTET, UNASET OM SÅDAN TREDJEPARTS SOFTWARE ELLER UDSTYR I FÖLGER MED PRODUKTET ELLER DISTRIBURES AF EMPORIO ARMANI ELLER PÅ ANDEN VIS, ANSVARET FOR KVALITETEN, EGENSKABERNE, DRIFTEN, YDEEVINEN OG EGNETHEDEN AF ENHVER SÅDAN TREDJEPARTSSOFTWARE ELLER UDSTYR ITJEALDER UDELUKKENDE BRUGEREN OG DEN DIREKTE FORHANDLER, EJER ELLER LEVERANDØR AF SÅDAN TREDJEPARTSSOFTWARE ELLER UDSTYR ITJEALDER

Intet i produktets vejledning eller information skal fortolkes som en udtrykkelig garanti af nogen art mht, produktet. Ingen agent, medarbejder, forhandler, repræsentant eller videreforhandler er autoriseret til at ændre eller forlænge denne begrænsede garanti eller fremsætte bindende repræsentationer eller påstande, hverken ifm. markedsføring, præsentationer eller på anden vis, på vegne af Emporio Armani mht. produktet eller denne begrænsede garanti. Denne begrænsede garanti giver dig specifikke juridiske rettigheder. Du kan have andre rettigheder, der kan variere int. den lokale lovgivning.

#### Ændring af software

EMPORIO ARMANI ER IKKE ANSVARLIG FOR FUNKTIONSPROBLEMER ELLER UFORENELIGHEDER FORARSAGET AF DIN REDIGERING AF REGISTRERINGSINDSTILLINGER ELLER DINE ÆNDRINGER AF OPERATIVSYSTEMETS SOFTWARE. HVIS DIT OPERATIVSYSTEMS SOFTWARE ER INDVIDUELT TILDASSET, KAN DET MEDFØRE AT DIT PRODUKT IKKE FUNGERER KORREKT.

# Brug af opladerstation (kun for produkter, som inkluderer en opladerstation)

Opladerstationen er beregnet til at blive brugt på et bord. For at overholde retningslinjerne for RF-eksponering og undgå interferens med implanterede medicinske anordninger skal der holdes en afstand på mindst 15 cm fra

### Vigtige sikkerhedsanvisninger

- Læs denne brugsanvisning.
- Gem denne brugsanvisning.
- Overhold alle advarsler.
- · Følg alle anvisninger.

servicecentre

- Undlad at åbne, ændre eller skille produktet ad. Bestanddele i dette produkt og/eller dets batteri kan skade miljøet og/eller være sundhedsfarlige, hvis de håndteres og bortskaffes forkert.
- Produktet må ikke anvendes under forhold, som kan udgøre en farlig situation, såsom at anvende produktet samtidig med betjening af tunge maskiner eller føring af at køretøj, på en måde, som kan få dig til at kigge væk fra vejen eller blive så optaget af aktiviteten, så din evne til at koncentrere dig om at køre bliver reduceret.
- (Hvis relevant) Undlad at bære eller rense dit produkt, mens det oplades.
   Tag altid opladeren ud af stikket, inden produktet rengøres.
   Undlad at anvende slibende rengøringsmidler til at rengøre dit produkt.
- Produktet må ikke anbringes i opvaskemaskine, vaskemaskine.
- mikrobølgeovn, ovn eller tørretumbler.

   Produktet må ikke udsættes for meget høje eller meget lave temperaturer.
- Produktet må ikke anvendes i en sauna eller et damphad
- Produktet ma ikke anvendes i en sauna eiler et dampbad
- Produktet må ikke udsættes for et højt vandtryk som f.eks. store bølger eller vandfald.
- Produktet må ikke udsættes for direkte sollys i et længere tidsrum.
   Produktet må ikke efterlades eller anvendes i nærheden af åben ild.
- Produktet ma ikke efterlades eller anvendes i nærneden af aben lik
   Børn må ikke lege med produktet, da de små dele kan udgøre en
- kvælningsfare!
- Produktet er ikke beregnet til brug i tilfælde, hvor produktsvigt kan føre til død, personskade eller alvorlig skade på miljøet.

# Forholdsregler vedr. indbygget batteri (kun for produkter, som inkluderer en opladerstation)

Skaf dig ikke af med produktet ved at brænde det. Batteriet kan eksplodere.
 Forsøg ikke at udskifte produktets batteri. Det er indbygget og kan ikke udskiftes, Batteriet må kun serviceres af autoriserede Emporio Arimke

- Oplad batteriet i henhold til anvisningerne.
- Oplad kun batteriet med Emporio Armani-godkendte opladere, som er specifikt designet til dit produkt.
- · Forsøge ikke at åbne det indbyggede batteri med magt.
- Dit produkt anvender en batterioplader, der er godkendt af California Energy Commission.
- Batterier (og alt elektronisk udstyr) skal genbruges eller bortskaffes separat fra husholdningsaffald.

ADVARSELI Brug af et batteri eller en oplader, som ikke er godkendt af Emporio Armani, kan medføre en risiko for brand, eksplosion, udsivning eller anden fare. Emporio Armanis garanti dækker ikke skader på anordningen forårsaget af batterier og/eller opladere, som ikke er godkendt af Emporio Armani.

ADVARSEL! Nogle genstande er udstyret med litiumbatterier, som kan indeholde materialer med perchlor - de kræver eventuelt særlig håndtering. Der henvises til www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate for flere oplysninger.

#### Intellektuel eiendom

Al intellektuel eiendom, som defineret nedenfor, der eies af eller på anden måde tilhører Emporio Armani eller deres respektive leverandører vedrarende dette produkt, deriblandt tilbehar, dele eller tilbarende software ("produktsystemet") tilhører Emporio Armani eller deres licenstagere og er beskyttet i henhold til føderale love, statslove og bestemmelser i internationale traktater. Intellektuel eiendom omfatter, men er ikke begrænset til, opfindelser (patentbare eller ikke-patentbare), patenter, forretningshemmeligheder, ophavsrettigheder, software, computerprogrammer og tilknyttet dokumentation og andre forfatterværker. Du må ikke overtræde eller på anden måde krænke de rettigheder, som er beskyttet som intellektuel eiendom. Du indvilliger desuden i, at du ikke vil (og ikke vil forsøge at) ændre, fremstille afledte produkter af, udføre reverse engineering på, dekompilere, adskille eller på anden måde forsøge at skabe en kildekode fra softwaren. Du får ingen ret til eller eierskab af den intellektuelle eiendom. Alle relevante rettigheder til den intellektuelle ejendom skal fortsat tilhøre Emporio Armani og deres licenstagere og leverandører.

### BEMÆRK FØLGENDE, NÅR EMPORIO ARMANI-ANORDNINGER MED DISPLAY/ BERØRINGSSKÆRM ANVENDES

#### ADVARSEL VEDRØRENDE DISPLAY

Displayet på din anordning er fremstillet af glas eller akryl og kan blive beskadiget, hvis du taber din anordning, eller den udsættes for et kraftigt stød. Du må ikke anvende anordningen, hvis skærmen er beskadiget eller revnet, da det kan medføre personskade.

# ANSVARSFRASKRIVELSE: KORREKT BRUG AF ANORDNING MED BERØRINGSSKÆRM.

Hvis din anordning har et display med en berøringskærm, bør du være opmærksom på, at en berøringskærm reagerer bedst på en let berøring med fingerspidsen eller en skrivestift, som ikke er af metal. Tryk på berøringskærmen med voldsom kraft eller en genstand af metal kan beskadige den hærdede glasoverflade og gøre garantien ugyldig. Der henvises til "Standard begrænset garanti" for flere oplysninger.

**VIGTIGT!** Berøringsskærmen må ikke komme i kontakt med andet elektrisk udstyr. Elektrostatiske udledninger kan få berøringskærmen til at svigte.

**FORSIGTIG!** Undlad at prikke på berøringskærmen med skarpe genstande eller trykke hårdt med fingrene for at undgå at beskadige skærmen.

En komplet liste over tilgængelige servicecentre kan ses her:

# **NEDERLANDS DUTCH**

Voor volledige ondersteuningsdetails, veelgestelde vragen en een productinstallatiegids, gaat u naar: www.emporioarmaniconnected.com

# Fabrikant:

Hoofdkantoor: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Verenigde Staten van Amerika Website:

#### Gemachtigde Vertegenwoordiger voor Europa:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Nederland

www.fossilaroup.com

#### Zwitserse distributeur:

Fossil Zwitserland Gmbh Horburgstrasse 105, 4057 Bazel Zwitserland

# Garantie informatie Standaard beperkte garantie

# WAT WORDT ER DOOR DE GARANTIE VERGOED EN VOOR HOE LANG?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") waarborgt dat dit Emporio Armani product en de accessoires in de verpakking (het "Product"), qua materiaal en vakmanschap gevrijwaard zijn van gebreken onder normale gebruiksomstandigheden in de periode vanaf de aankoopdatum en twee iaar na dato.

Dit is een vrijwillige garantie van de fabrikant. Deze verleent rechten die losstaan van door de consumentenwet bepaalde rechten, inclusief maar niet beperkt tot de rechten in verband met niet-conforme producten. De voordelen van de beperkte garantie van Fossil zijn in aanvulling op en niet in plaats van de door de consumentenwet bepaalde rechten.

#### WAT WORDT ER NIET VERGOED?

Ononderbroken of foutloos. Emporio Armani garandeert niet dat het product ononderbroken of foutloos functioneert. Emporio Armani is niet verantwoordelijk voor schade die voortvloeit wanneer de gebruiksinstructies van het product niet worden opgevolgd.

**Normale slijtage.** Periodiek onderhoud, reparatie en vervanging van onderdelen als gevolg van normale slijtage zijn uitgesloten van dekking.

**Behuizing en kristal (indien van toepassing).** Emporio Armani garandeert geen behuizingen noch kristallen.

Armband, Emporio Armani garandeert geen armbanden noch riemen.

Batterijen. Alleen oplaadbare batterijen waarvan de volledig opgeladen capaciteit lager wordt dan 80% van hun nominale capaciteit en batterijen die lekken zijn gedekt door deze beperkte garantie. Niet-oplaadbare batterijen vallen niet onder deze beperkte garantie.

Software. Deze beperkte garantie is niet van toepassing op software geïntegreerd in het product, noch op dienstverleningen door Emporio Armani aan eigenaren van het product. Lees de licentieovereenkomst die bij de software wordt geleverd en de onderhoudsvoorwaarden van Emporio Armani met betrekking tot het gebruik, om uw exacte rechten met betrekking tot het gebruik te kennen.

Misbruik, Gebreken of schade als gevolg van:

- a) Onjuist gebruik, opslag, verkeerd gebruik of misbruik, ongeval of verwaarlozing, zoals fysieke schade (scheuren of krassen, etc.) aan het oppervlak van het product als gevolg van verkeerd gebruik:
- b) Contact met vloeistof, water, regen, extreme vochtigheid of zware transpiratie, zand, vuil en dergeliike, extreme warmte, of voedsel:
- c) Gebruik van het product voor commerciële doeleinden of het onderwerpen van het product aan abnormaal gebruik of omstandigheden; of
- d) Andere handelingen waarvoor Emporio Armani niet aansprakelijk is, zijn niet gedekt.

Gebruik van andere producten dan die van Emporio Armani. Gebreken of schade die voortvloeit/voortvloeien uit het gebruik van andere producten, accessoires of software of andere randapparatuur dan van het merk Emporio Armani of die niet door haar zijn gecertificeerd, zijn uitgesloten van dekking.

Gewijzigde producten. Een product met:

- a) serienummers, codes van de productiedatum of andere traceerbare merktekens die zijn verwijderd, gewijzigd of uitgewist;
- b) verbroken zegels of zegels die wijzen op manipulatie of toegang door niet-geautoriseerde dealers of reparatiecentra; zijn uitgesloten van dekking.

Producten van niet-geautoriseerde verkopers. De producten die bij een niet door Emporio Armani erkende detailhandelaar zijn gekocht, zijn niet dedekt.

Communicatiediensten. Gebreken, schade of het falen van producten als gevolg van een communicatiedienst of signaal waar u zich op kunt abonneren of wat u samen met de producten kunt gebruiken zijn uitgesloten van dekking.

WELKE VERPLICHTINGEN HEEFT EMPORIO ARMANI? Tijdens de garantieperiode, onder voorbehoud dat het product voor onderhoud wordt opgestuurd in overeenstemming met de voorwaarden van deze beperkte garantie, repareert of vervangt Emporio Armani kosteloos het product of betaalt zij de aankoopprijs van het product terug, geheel naar haar eigen inzicht. Emporio Armani kan geheel naar eigen inzicht voor de reparatie van een product gebruik maken van gerepareerde, opnieuw verpakte of nieuwe onderdelen of componenten of kan het product vervangen door een gerepareerd, opnieuw verpakt of een nieuw product. Alle vervangen producten hebben garantie gedurende

een periode die gelijk is aan het overgebleven deel van de oorspronkelijke beperkte garantie van het oorspronkelijke product of gedurende negentig (90) dagen (de langste periode wordt in acht genomen). Alle vervangen producten, onderdelen, componenten, panelen en materiaal worden het eigendom van Emporio Armani. Tenzij dit uitdrukkelijk is toegestaan door de van toepassing zijnde wetgeving, is de overdracht of toewijzing van deze beperkte garantie verboden.

#### WAT MOET U DOEN OM DE GARANTIE TE VERKRIJGEN?

Om de service onder deze beperkte garantie te verkrijgen, dient u het product terug te zenden, in een geschikte verpakking voor verzending, naar een erkend servicecentrum, vergezeld van de aankoopbon of een vergelijkbaar bewijs van verkoop met de oorspronkelijke datum van aankoop, het serienummer van het product en de naam en het adres van de verkoper. Wanneer Emporio Armani vaststelt dat een product niet gedekt is door deze beperkte garantie, zijn alle onderdelen, transportkosten, het arbeidsloon voor de reparatie en de retourkosten van dit product voor uw rekening.

Om het dichtstbijzijnde erkende internationale servicecenter te vinden, kunt u terecht op www.emporioarmaniconnected.com.

De gegevens, software of applicaties die u heeft toegevoegd aan uw product zullen niet opnieuw worden geïnstalleerd. U moet een afzonderlijke back-upkopie maken van de volledige content van het product voordat u het product opstuurt naar Emporio Armani voor een garantiebeurt, omdat de content gedeeltelijk of volledig gewist of geformatteerd kan worden tijdens de garantiewerkzaamheden.

WELKE LIMIET IS VAN TOEPASSING OP DE
AANSPRAKELIJKHEID VAN EMPORIO ARMANI?
DE BOVENSTAANDE GARANTIES EN OPLOSSINGEN ZIJN EXCLUSIEF
EN VERVANGEN ALLE ANDERE GARANTIES, VOORWAARDEN,
UITDRUKKELIJK, IMPLICIET OF STATUTAIR, IN VERBAND MET WELKE
KWESTIE OOK, MET INBEGRIP VAN, ZONDER BEPERKING, GARANTIES
VAN VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD
GEBRUIKSDOEL, NAUWKEURICHEID, BEVREDIGENDE KWALITEIT,
EIGENDOM EN NIET-OVERTREDING, DIE ALLE UITDRUKKELIJK
DOOR EMPORIO ARMANI WORDEN AFGEWEZEN. EMPORIO
ARMANI KAN NIET AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR
INCIDENTELE, GEVOLG-, INDIRECTE, SPECIALE OF BOETESCHADE OF
VERPLICHTINGEN VAN WELKE AARD DAN OOK DIE VOORTVLOEIEN
UIT OF VERBAND HOUDEN MET DE VERKOOP OF HET GEBRUIK VAN
DIT PRODUCT, HETZIJ OP BASIS VAN EN CONTRACT OF DOOT

EEN ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF VERONACHTZAMING), DE UITDRUKKELJIKE PRODUCTAANSPRAKELJIKHEID OF OP GROND VAN ENIGE ANDERE THEORIE, ZELFS WANNEER EMPORIO ARMANI IS GEINFORMEERD OVER DE MOGELJIKHEID VAN DEZE SCHADE EN ZELFS ALS EEN BEPERKTE OPLOSSING DIE IN DEZE OVEREENKOMST IS UITEENGEZET NIET BEANTWOORD HEEFT AAN ZIJN ESSENTIËLE DOELSTELLING. DE TOTALE AANSPRAKELJIKHEID VAN EMPORIO ARMANI BEPERKT ZICH TOT DE VERVANGING OF REPARATIE OF TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT, GEHEEL NAAR HAAR EIGEN INZICHT.

IN SOMMIGE RECHTSGEBIEDEN IS AFWIJZING OF BEPERKING VAN IMPLICIETE GARANTIES OF BEPERKING VAN INCIDENTELE OF BIJKOMENDE SCHADE NIET TOEGESTAAN, ZODAT DE BOVENSTAANDE BEPERKINGEN EN VRIJWARING VOOR U MOGELIJK NIET OF SLECHT'S IN BEPERKTE MATE GELDEN. WAAR IMPLICIETE GARANTIES NIET IN HUN GEHEEL KUNNEN WORDEN AFGEWEZEN, IS HUN DUUR BEPERKT TOT DE DUUR VAN DE VAN TOEPASSING ZIJNDE SCHRIFTELIJKE GARANTIE. DEZE GARANTIE VERLEENT U BEPAALDE RECHTEN. MOGELIJK HEBT U NOG ANDERE RECHTEN, AFHANKELIJK VAN DE PLAATSELIJKE WETGEVING. UW WETTELIJK RECHTEN WORDEN NIET AANGETAST.

EMPORIO ARMANI VERSTREKT GEEN GARANTIES EN LEGT GEEN VERKLARINGEN AF EXPLICIET OF IMPLICIET, STATUTAIR OF ANDERSZINS, MET BETREKKING TOT DE KWALITEIT, DE CAPACITEIT, DE FUNCTIES, DE PERFORMANCE OF GESCHIKTHEID, OF HET GEBRUIK VAN SOFTWARE OF APPARATUUR VAN DERDEN IN COMBINATIE MET HET PRODUCT, ONGEACHT OF DEZE EXTERNE SOFTWARE OF APPARATUS GEINTEGREERD IN HET PRODUCT OF GEDISTRIBUEERD IS DOOR EMPORIO ARMANI OF ANDERSZINS. DE VERANTWOORDELIJKHEID VOOR DE KWALITEIT, MOGELIJKHEIDEN KANDENSZINSTEIS EN GESCHIKTHEID VAN DERGELIJKE SOFTWARE OF MATERIAAL VAN DERDEN BERUST UITSLUITEND BIJ DE GEBRUIKER DE JDERCTE VERKOPER, EIGENAAR OF LEVERANCIER VAN DERGELIJKE SOFTWARE

Niets in de productinstructies of-informatie kan worden uitgelegd als creatie van een uitdrukkelijke garantie van welke aard dan ook met betrekking tot de producten. Geen agent, werknemer, dealer, vertegenwoordiger of wederverkoper is namens Emporio Armani betreffende de producten of deze beperkte garantie, gemachtigd om deze beperkte garantie te wijzigen of aan te vullen of bindende verklaringen af te leggen of aanspraken te maken op, hetzij in reclame, verklaringen of anderszins. Deze garantie verleent u bepaalde rechten. Mogelijk hebt u nog andere rechten, welke van staat tot staat of van land tot land kunnen verschillen.

#### Aanpassen van de software

EMPORIO ARMANI IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR PRESTATIEPROBLEMEN OF INCOMPTABILITEIT VEROORZAAKT DOOR HET AANPASSEN VAN UW REGISTRATIE-INSTELLINGEN OF HET DOOR U AANGEPASTE SOFTWAREBESTURINGSSYSTEEM. HET GEBRUIK VAN EEN AANGEPASTE SOFTWARE VAN HET BESTURINGSSYSTEEM KAN ERVOOR ZORGEN DAT UW PRODUCT NIET OP DE JUISTE MANIER FUNCTIONEERT.

# Werking oplaadsysteem (Alleen voor producten die een oplaadsysteem hebben)

Het oplaadsysteem is ontworpen voor gebruik op een tafelblad. Om te voldoen aan de richtlijnen voor RF-blootstelling en om interferentie met geimplanteerde medische apparaten te voorkomen, dient u een afstand van minstens 15 centimeter (ongeveer 6 inches) van het oplaadstation in acht te nemen.

### Belangrijke veiligheidsinstructies

- Lees deze instructies.
  - Bewaar deze instructies.
- · Sla acht op alle waarschuwingen.
- Volg alle instructies op.
- Probeer het product niet te openen, demonteren of modificeren. Stoffen in dit product en/of de batterij kunnen het milieu en/of de menselijke gezondheid schade toebrengen als ze niet op een juiste manier worden behandeld of weagegooid.
- Gebruik het product niet in omstandigheden die een gevaarlijke situatie
  zouden kunnen veroorzaken, zoals het gebruik van het product tijdens
  het bedienen van zware machines of het besturen van een bewegend
  voertuig op een manier die er toe zou kunnen leiden dat u uw ogen niet
  op de weg gericht houdt of zo afgeleid wordt door de activiteit dat uw
  vermogen om geconcentreerd te rijden verminderd.
- (Indien van toepassing) Draag of reinig uw product niet tijdens het opladen. Haal altijd eerst de stekker van de oplader uit het stopcontact voordat u het product reinigt.
- Gebruik geen schuurmiddelen om uw product te reinigen.
- Doe uw product niet in een vaatwasser, wasmachine, magnetron, oven of droger.
- · Stel uw product niet bloot aan extreem hoge of lage temperaturen.
- Gebruik uw product niet in een sauna of stoombad.

- Stel uw product niet bloot aan water onder hoge druk, zoals de golven van de zee of een waterval.
- · Laat uw product niet voor een langere periode in het directe zonlicht liggen.
- Laat uw product niet liggen en gebruik het niet in de buurt van open vuur.
   Laat kinderen nooit met het product spelen; de kleine onderdelen kunnen verstikkingsgevaar veroorzaken!
- Het product is niet bedoeld voor gebruik waarbij het niet functioneren van het product tot dood, persoonlijk letsel of ernstige schade aan het milieu zou kunnen leiden.

# Voorzorgsmaatregelen ingebouwde batterij (Alleen voor producten met een oplaadsysteem)

- Gebruik uw product niet tijdens een brand. De batterij zou kunnen exploderen.
- Probeer de batterij van uw product niet te vervangen. Deze is ingebouwd en niet verwisselbaar. Onderhoud aan de batterij dient alleen te worden uitgevoerd door geautoriseerde servicecentrums van Emporio Armani.
- · Laad de batterij op zoals beschreven in de instructies.
- Laad uw batterij alleen op met door Emporio Armani goedgekeurde opladers, die specifiek voor uw product zijn ontwikkeld.
- · Probeer de ingebouwde batterij niet met geweld te openen.
- Uw product maakt gebruik van een oplader voor de batterii
- goedgekeurd door de Californische Commissie voor Energie (CEC).

  Batterijen (en alle elektronische apparatuur) moeten worden gerecycled of gescheiden van huishoudelijk afval worden wegegegoid.

WAARSCHUWINGI Gebruik van een niet doorEmporio Armani goedgekeurde batterij of oplader kan risico op brand, explosie, lekkage of andere gevaren opleveren. De garantie van Emporio Armani dekt geen schade aan het apparaat die veroorzaakt is door niet door Emporio Armani goedgekeurde patterijen en/of poladere.

WAARSCHUWING! Bepaalde artikelen zijn voorzien van lithium batterijen die perchloraat materiaal kunnen bevatten. Een speciale behandeling kan van toepassing zijn op deze artikelen. Kijk op www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate voor meer informatie.

#### Intellectueel eigendom

Alle intellectuele eigendom, zoals onderstaand omschreven, in eigendom van of wat anderszins het eigendom is van Emporio Armani of haar respectievelijke leveranciers met betrekking tot dit product, inclusief maar niet beperkt tot, accessoires, onderdelen of software met betrekking hieroo (het "productysteem"). is eigendom van Emporio Armani of haar

licentiehouders en wordt beschermd door federale wetten, staatswetten en internationale verdragsbepalingen. Intellectueel eigendom omwat, maar is niet beperkt tot, uitvindingen (al dan niet octrooieerbaar), octrooien, handelsgeheimen, auteursrechten, software, computerprogramma's en bijbehorende documentatie en andere auteursrechtelijk beschermde werken. U mag geen inbreuk maken op of anderszins de rechten gewaarborgd door intellectuele eigendom schenden. Bovendien gaat u ermee akkoord dat u de software niet zult (of niet zult proberen te) wijzigen, gebruiken voor afgeleide producties, onderwerpen aan reverse assemblages, decompileren, demonteren of op een andere manier te proberen de broncode van de software te achterhalen. Er wordt geen aanspraak of eigendomsrecht van het intellectueel eigendom aan u overgedragen. Alle toepasselijke rechten van het intellectueel eigendom

### LET OP HET VOLGENDE BIJ HET GEBRUIK VAN APPARATEN VAN EMPORIO ARMANI MET EEN SCHERM/TOUCH-SCREEN

#### WAARSCHUWING MET BETREKKING TOT SCHERM

Het scherm van uw apparaat is gemaakt van glas of acryl en kan breken als het apparaat valt of door een harde schok of stoot. Niet gebruiken als het scherm kapot of gescheurd is, dit zou letsel kunnen veroorzaken.

# GARANTIEDISCLAIMER: CORRECT GEBRUIK VAN EEN APPARAAT MET TOUCH-SCREEN.

Een apparaat met touch-screen werkt het beste door de lichte aanraking van het scherm met uw vinger of een niet-metalen stylus. Het gebruik van overdreven veel kracht of een metalen object op het touch-screen kan het gehard glazen oppervlak beschadigen en doet de garantie vervallen. Voor meer informatie, lees de "Standaard garantiebeperkingen".

**BELANGRIJK!** Laat het touch-screen niet in aanraking komen met andere elektrische apparaten. Elektrostatische ontladingen kunnen storingen van het touch-screen veroorzaken.

**LET OP!** Om schade te voorkomen, tik niet op het aanraakscherm met een scherp voorwerp of door overmatige druk met uw vingertoppen uit te oefenen.

Voor een volledige lijst met beschikbare service centers kunt u terecht op: www.emporioarmaniconnected.com

# **SVENSKA** SWEDISH

För fullständiga detaljer om support, vanligaste frågor och produktinställningsguide, vänligen besök:

www.emporioarmaniconnected.com

#### Tillverkare:

Fossil Group, Inc. Huvudkontor: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 USA Internetadress: www.fossilgroup.com

#### Auktoriserad representant i Europa:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Nederländerna

### Schweizisk distributör:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Schweiz

### Garantiinformation Begränsad standardgaranti

#### VAD OMFATTAS OCH HUR LÄNGE?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garanterar att denna Emporio Armani-produkt och tillbehör inkluderade i förpackningen med produkten ("Produkten") är fri från material- och tillverkningsfel vid normal användning för perioden som inleds med inköpsdatumet och fortsätter i två år.

Det här är en frivillig garanti från tillverkaren. Den ger andra rättigheter än de som konsumentlagen ger, inklusive, men inte begränsat till, de som avser varor som inte uppfyller kraven. Fossib begränsade garantiförmåner ges utöver, och inte istället för, rättigheterna i konsumentlagen.

#### VAD OMFATTAS INTE?

garanti på boetter och mineralglas.

Oavbruten eller felfri. Emporio Armani garanterar inte att produktens funktion kommer att vara oavbruten eller felfri. Emporio Armani ansvarar inte för skada till följd av underlåtenhet att följa instruktioner för användning av produkten.

Normalt slitage. Periodiskt underhåll, reparation och utbyte av delar på grund av normal förslitning, omfattas inte av garantin.

Boett och mineralglas (i förekommande fall). Emporio Armani lämnar inte

Armband, Emporio Armani lämnar inte garanti på armband och remmar.

Batterier. Endast uppladdningsbara batterier vars fulladdade kapacitet understiger 80 % av sin beräknade kapacitet och batterier som läcker, omfattas av denna begränsade garanti. Ej laddningsbara batterier omfattas inte av denna begränsade garanti.

Programvara. Denna begränsade garanti täcker inte programvara som är inbäddad i produkten och de tjänster som tillhandahålls av Emporio Armani till ägare av produkten. Se licensavtalet som medföljer programvaran och Emporio Armanis användarvillkor för tjänster för mer information om dina rättigheter när det däller deras användning.

Missbruk och felaktig användning. Fel eller skador som härrör från: a) olämplig hantering, lagring, felaktig användning eller missbruk, olyckshändelse eller försummelse, såsom fysisk skada (sprickor eller repor, etc.) på Produktens yta till fölid av felaktig användning:

- b) kontakt med vätska, vatten, regn, extrem luftfuktighet eller kraftig svettning, sand, smuts eller liknande, extrem värme eller mat:
- c) användning av produkten för kommersiella ändamål eller om produkten utsätts för onormal användning eller onormala förhållanden; eller
- d) andra handlingar som inte beror på Emporio Armani, omfattas inte av garantin.

Användning av icke-Emporio Armani-produkter. Fel eller skador som härrör från användningen av produkter som inte har Emporio Armanis varumärke eller certifikat, tillbehör eller programvara eller annan kringutrustning, omfattas inte av garantin.

#### Ändrade Produkter Produkter med

- a) serienummer eller koder f\u00f6r produktionsdatum eller andra sp\u00e3rningsm\u00e4rken som har tagits bort, \u00e4ndrats eller utp\u00e4\u00e4nats;
- b) förseglingar som är brutna eller uppvisar tecken på manipulation eller åtkomst av icke-auktoriserade återförsäljare eller reparationscenter, omfattas inte av garantin.

**Produkter från icke-auktoriserad säljare.** Produkter som inte har köpts från en auktoriserad återförsäljare för Emporio Armani omfattas inte av garantin.

Kommunikationstjänster. Fel, skador eller funktionsfel på Produkter på grund av någon kommunikationstjänst eller signalöverföring som du kan abonnera på eller använda med Produkterna, omfattas inte av garantin.

#### VILKA SKYLDIGHETER HAR EMPORIO ARMANI?

Under gällande garantitid, förutsatt att produkten skickas in för service i enlighet med villkoren i denna begränsade garanti, kommer Emporio Armani att kostnadsfritt reparera, ersätta eller återbetala Produktens inköpspris, efter Emporio Armanis eget gottfinnande. Emporio Armani får, efter eget gottfinnande, använda ombyggda, reparerade eller nya delar eller komponenter vid reparation av en produkt, eller byta ut produkten med en ombyggd, reparerad eller ny produkt. För alla utbytta Produkter lämnas en garanti som motsvarar återstoden av den ursprungliga begränsade garantitiden för den ursprungliga produkten eller nittio (90) dagar, beroende på vilken period som är längst. Äganderätten till alla utbyta Produkter, delar, komponenter, kretskort och utrustning skall övergå till Emporio Armani. Förutom i den utsträckning som uttryckligen tillåts enligt tillåmplig lag, är överlåtelse eller upplåtelse av denna begränsade garanti förbjudet.

#### VAD MÅSTE DU GÖRA FÖR ATT FÅ GARANTISERVICE?

För att få service enligt denna begränsade garanti måste du returnera produkten till en auktoriserad serviceverkstad i en förpackning som är lämplig för transport, tillsammans med inköpskvittot eller motsvarande inköpsbevis som uppvisar det ursprungliga inköpsdatumet, Produktens serienummer och säljarens namn och adress. Om Emporio Armani fästställer att en produkt inte omfattas av denna begränsade garanti, måste du betala för alla delar, frakt och reparationskostnader eller retur av en sådan produkt.

För att hitta närmste auktoriserade internationella servicecenter, besök www.emporioarmaniconnected.com.

Data, programwara eller applikationer som har lagts till i din produkt kommer inte att återinstalleras. Du bör spara en separat säkerhetskopia av allt innehåll i produkten innan du skickar in produkten till Emporio Armani för garantiservice, eftersom en del av eller hela innehållet kan bli raderat eller omformaterat under garantiservicen.

VAR GÅR GRÄNSEN FÖR EMPORIO ARMANIS ANSVAR? OVANSTÅENDE GARANTIER OCH ERSÄTTNINGAR ÄR DF FNDA SOM GÄLLER OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER, VILLKOR, UTTRYCKTA, UNDERFÖRSTÅDDA FLI ER I AGSTADGADE, GÄLLANDE ALLA FALL INKLUSIVE LITAN BEGRÄNSNING GARANTIER FÖR FÖRSÄL ININGSRARHET LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL KORREKTHET TILLEREDSSTÄLLANDE KVALITET ÄGANDERÄTT OCH ICKE-INTRÅNG, FRÅN VII KA EMPORIO ARMANI UTTRYCKLIGEN FRISKRIVER SIG ALLT ANSVAR, EMPORIO ARMANI SKALL INTE HÅLLAS ANSVARIGT FÖR TILLFÄLLIGA FETERFÖL JANDE INDIREKTA SPECIFILIA FILLER STRAFFRARA SKADOR FILLER SKYLDIGHETER AV NÅGOT SLAG SOM ORSAKAS AV. ELLER SOM UPPSTÅR I SAMBAND MED. FÖRSÄLJNINGEN FLLER ANVÄNDNINGEN AV DENNA PRODUKT. VARE SIG BASERAT PÅ AVTAL ÅTALBAR HANDLING (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), STRIKT PRODUKTANSVAR ELLER ANNAN TEORI. ÄVEN OM EMPORIO ARMANI HAR INFORMERATS OM MÖ II IGHETEN AV SÅDANA SKADOR OCH ÄVEN OM NÅGON BEGRÄNSAD ERSÄTTNING SOM ANGIVITS HÄRLINTE ANSES HA UPPEYLLT SITT HUVUDSAKLIGA SYFTE, EMPORIO ARMANIS TOTAL A ANSVAR SKALL BEGRÄNSAS TILL UTBYTE ELLER REPARATION ELLER ERSÄTTNING FÖR INKÖPSPRISET. FETER EMPORIO ARMANIS EGET GOTTEINNANDE

VISSA LÄNDER, STATER, ELLER PROVINSER TILLÅTER INTE UNDANTAG ELLER BEGRÄNSNING AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, ELLER BEGRÄNSNING AV TILLFÄLLIGA ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR, SÁ OVANSTÁENDE BEGRÁNSNINGAR OCH UNDANTAG KANSKE INTE GÁLLER DIG. NÄR UNDERFÖRSTÁDDA GARANTIER INTE FÁR UNDANTAS I SIN HELHET, KOMMER DE ATT BEGRÁNSAS TILL VARAKTIGHETEN AV DEN TILLÁMPLIGA SKRIFTLIGA BEGRÁNSADE GARANTIN. DENNA GARANTI GER DIG SPECIPIKA JURIDISKA RÁTTIGHETER, DU KAN HA ANDRA RÁTTIGHETER SOM KAN VARIERA BEROENDE PÁ DEN LOKALA LAGEN. DINA LAGSTADGADE RÁTTIGHETER PÁVERKAS INTE.

EMPORIO ARMANI LÁMNAR INGA GARANTIER ELLER UTFÁSTELSER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTADDA, LAGSTADGADE ELLER PÁ ANNAT SÁTT, FÖR KVALITETEN, KAPACITETEN, FUNKTIONERNA, UTFÓRANDET ELLER LÁMPLIGHETEN AV NÁGON TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER UTRUSTNING SOM ANVÁNDS I SAMBAND MED PRODUKTEN, ELLER FÖRNÁGAN ATT INTEGERRA NÁGON SÁDAN PROGRAMVARA ELLER UTRUSTNING MED PRODUKTEN, OAVSETT OM EN SÁDAN TREDJE PARTS PROGRAMVARA ELLER UTRUSTNING MED PRODUKTEN ELLER DISTRIBUERAS AV EMPORIO ARMANI ELLER PÁ ANNAT SÁTT. ANSVARET FÖR KVALITETEN, KAPACITETEN, VOLKTIONERNA, UTFÓRANDET ELLER DISTRIBUERAS AV EMPORIO ARMANI SELLER DISTRIBUERAS AV EMPORIO ARMANI ELLER DISTRIBUERAS AV EMPORIO ARMANI

Ingenting i Produktens instruktioner eller information skall tolkas som att de skapar en uttrycklig garanti av något slag med avseende på Produkterna. Ingen agent, anställd, handlare, representant eller återförsäljare är auktoriserad för att ändra eller utöka den här begränsade garantin, eller göra bindande utfästelser eller påståenden på Emporio Armanis vägnar, vare sig i annonsering, presentationer eller på annat sätt, gällande Produkterna eller denna begränsade garanti. Denna begränsade garanti ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan även ha andra rättigheter som varierar mellan olika stater eller länder.

#### Programvaruändringar

EMPORIO ARMANI ANSVARAR INTE FÖR EVENTUELLA PROBLEM MED PRESTANDA ELLER ANDRA TING SOM ORSAKAS AV DINA ÄNDRINGAR AV REGISTRERINGSINSTÄLLNINGARNA ELLER AV OPERATIVSYSTEMETS PROGRAMVARA. ANVÄNDNING AV SPECIALANPASSADE OPERATIVSYSTEM KAN GÖRA ATT DIN PRODUKT INTE FLINGERAR KORPEKT

# Laddningsdockans funktionalitet (enbart för produkter med laddningsdocka)

Laddningsdockan är enbart utformad för bordsbruk. För att vara kompatibel med riktlinjerna för radiofrekvent strålning (RF-strålning) och för att undvika störningar med implanterade medicinska anordningar bör du hålla ett avstånd på misst 15 centimeter från laddningsstationen.

#### Viktiga säkerhetsinstruktioner

- Läs dessa instruktioner.
- · Spara dessa instruktioner.
- · Följ alla varningar.
- · Föli alla instruktioner.
- Försök inte att öppna, ta isär eller manipulera produkten. Ämnen som ingår i denna produkt och/eller i dess batteri kan skada hälsan och/eller miliön om de hanteras och kasseras felaktidt.
- Anwänd inte produkten under förhållanden som kan orsaka en farlig situation, som att använda produkten när du använder tunga maskiner eller kör ett fordon, på ett sätt som kan få dig att ta ögonen från vägen eller göra att du blir så absorberad i användningen av produkten att din förmåga att koncentrera dig nå bilkörningen blir nedsatt
- (Om tillämpligt) Använd inte och rengör inte heller din produkt när du laddar den. Dra alltid ur laddaren innan du rengör produkten.
- Använd inte slipande rengöringsmedel för att rengöra din produkt.
  Placera inte produkten i en diskmaskin, tvättmaskin, mikrovågsugn, ugn
- eller torktumlare.
- Utsätt inte produkten för extremt höga eller låga temperaturer.
- Använd inte produkten i en bastu eller i en ångbastu.
- Utsätt inte produkten för vatten under högt tryck, såsom havsvågor eller vattenfall.
- Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten inte produkten i direkt solljus under en längre tid.

  Lämna inte produkten inte produ
- Lämna inte och använd inte produkten i närheten av öppen eld.
- Låt aldrig barn leka med produkten. De små komponenterna kan innebära en kvävningsrisk!
- Produkten är inte avsedd att användas när produktfel kan leda till dödsfall, personskador eller allvarliga miljöskador.

#### Varningar gällande inbyggda batterier (enbart för produkter med en laddningsdocka)

- · Kasta inte din produkt i öppen eld. Produkten kan explodera.
- · Försök inte att byta ut din produkts batteri. Det är inbyggt och ej

utbytbart. Batteriet bör endast servas av servicecenter som har godkänts av Emporio Armani.

- Ladda batteriet i enlighet med instruktionerna.
- Ladda enbart batteriet med en laddare som är godkänd av Emporio Armani och som är särskilt utformad för din produkt.
- · Försök inte att öppna det inbyggda batteriet med våld.
- Din produkt använder en batteriladdare som är godkänd av Kaliforniens elmyndighet (California Energy Commission).
- Batterier (och all elektronisk utrustning) måste återvinnas eller kasseras separat och inte tillsammans med hushållsavfallet.

VARNING! Om du använder ett batteri/en batteriladdare som inte är godkänt/godkänd av Emporio Armani finns det en risk för eldsvåda, explosion, läckage eller andra faror. Emporio Armanisgaranti kommer inte att täcka skador på enheten av batterier eller laddare som inte är godkända av Emporio Armani

VARNING! Vissa objekt är försedda med litiumbatterier som kan innehålla perklorat material - särskild hantering kan krävas. Se www.dtsc.ca.gov/ hazardouswaste/perchlorate för mer information.

#### Immateriella tillgångar

Alla immateriella tillgångar som ägs av eller som på annat sätt tillhör Emporio Armani eller dess respektive leverantörer gällande den här produkten, inklusive men inte begränsat till tillbehör, delar eller programyaror som är relaterade till den (produktsystemet) tillhör Emporio Armani eller dess licensgivare och skyddas av federala lagar, statliga lagar och av internationella konventioner. Immateriella tillgångar inkluderar men begränsas inte av uppfinningar (patenterbara eller ei patenterbara). patent, affärshemligheter, upphoysrätter, programyaror, dataprogram och tillhörande dokumentation och andra upphoysmannaskap. Du får inte göra intrång på eller på annat sätt kränka de rättigheter som garanteras av de immateriella rättigheterna. Dessutom godkänner du att du inte kommer att (och inte kommer att försöka att) modifiera, förbereda härledande verk, dekonstruera, dekompilera, ta isär, eller på annat sätt försöka att skapa källkoder från programmet. Inga rättigheter eller äganderätter för de immateriella tillgångarna kommer att överföras på dig. Alla tillämpliga rättigheter av de immateriella rättigheterna ska stanna hos Emporio Armani och dess licensgivare och leverantörer.

### OBSERVERA FÖLJANDE NÄR DU ANVÄNDER ENHETER MED SKÄRMAR/PEKSKÄRMAR FRÅN EMPORIO ARMANI

#### VARNING GÄLLANDE SKÄRMEN

Skärmen på din enhet är tillverkad av glas eller av akryl och den kan gå sönder om enheten tappas eller får en ordentlig stöt. Använd inte om skärmen är trasig eller sprucken eftersom di ud å kan skada dig.

# GARANTIFRISKRIVNING: KORREKT ANVÄNDNING AV EN PEKSKÄRMSENHET

Om din enhet har en pekskārm, observera att den svarar bāst med ett lätt tryck antingen med ditt finger eller med en styluspenna som inte är tillverkad i metall. Att trycka hårt eller att använda metallobjekt på pekskärmen kan skada den härdade glasytan, vilket gör garantin ogiltig. För mer information om detta. se "Standardarantin".

VIKTIGT! Låt inte pekskärmen komma i kontakt med andra elektriska enheter. Elektrostatiska urladdningar kan göra att pekskärmen slutar att fungera.

**VARNING!** För att undvika att skada din pekskärm, använd inget vasst föremål på den och tryck inte hårt på den med fingrarna.

För en komplett lista över servicecenter, besök: www.emporioarmaniconnected.com

# NOSK NORWEGIAN

For informasjon om kundestøtte, hyppig forekommende spørsmål og installasjonsguide for produkter, vennligst gå til: www.emporjoarmaniconnected.com

#### Produsent:

Fossil Group, Inc. Hovedkvarter: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 USA Internettadresse: www.fossilgroup.com

#### Godkient representant i Europa:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Nederland

#### Distributør i Sveits:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Sweits

### Garantiinformasjon Standard begrenset garanti

#### HVA ER DEKKET OG HVOR LENGE?

Fossil Group, Inc. («Emporio Armani») garanterer at dette Emporio Armaniproduktet og tilbehør som følger med i øsken sammen med produktet («Produkte») er fritt for mangler i materialer og utførelse ved normal bruk i perioden som begynner på kjøpsdatoen og fortsetter i to år deretter.

Dette er en frivillig produsentgaranti. Den gir rettigheter uavhenajg av rettigheten som er nedfelt i forbrukerlovverket, inkludert, men ikke begrenset til, de som relaterer seg til avvikende varer. Fossils begrensede garantifordeler kommer i tillegg til, ikke i stedet for, rettighetene i forbrukerlovverket.

#### HVA DEKKES IKKE?

eller krystaller.

Avbruddsfri og feilifri. Emporio Armani garanterer ikke at driften av produktet vil være avbruddsfri eller feilfri. Emporio Armani er ikke ansvarlig for skader som oppstår ved ikke å følge instruksjonene for bruk av produktet.

Vanlig slitasje. Periodisk vedlikehold, reparasjon og utskifting av deler grunnet normal slitasje dekkes ikke.

grunnet normal slitasje dekkes ikke.

Etui og krystall (hvis aktuell). Emporio Armani gir ingen garantier for etuier

Armbånd. Emporio Armani gir ingen garantier for armbånd eller stropper.

Batterier. Kun oppladbare batterier som i fulladet tilstand faller under 80 % av nominell kapasitet og batterier som lekker dekkes av denne begrensede garantien. Engangsbatterier batterier dekkes ikke av denne bedrensede garantien.

Programvare. Denne begrensede garantien dekker ikke programvaren som følger med produktet og tjenestene som Emporio Armani tilbyr til eiere av Produktet. Se lisensavtalen som følger med programvaren og Emporio Armanis bruksvilkår for informasjon om dine rettigheter i forhold til bruk av slik programvare.

Misbruk og gal bruk. Defekter eller skader som følge av:

 a) feildrift, lagring, gal bruk eller misbruk, ulykker eller forsømmelser, for eksempel fysisk skade (sprekker, riper, o.l.) på produktets overflate som et resultat av gal bruk;

- b) kontakt med væske, vann, regn, ekstrem fuktighet eller kraftig svette, sand, skitt eller lignende, ekstrem varme eller mat;
- c) bruk av produktet til kommersielle formål eller eksponering av Produktet for unormal bruk eller forhold; eller
- d) andre handlinger som ikke er Emporio Armanis feil, er unntatt fra dekningen.

Bruk av andre produkter enn Emporio Armanis. Feil eller skader som følge av bruk av produkter som ikke er merket eller sertifisert som Emporio Armani-produkter, -tilbehør eller -programvare eller annet periferiutstyr døkkes ikke.

#### Omarbeidede produkter, Produkter med:

- a) fjernede, endrede eller utviskede serienumre, produksjonsdatomerker eller andre sporingsmerker:
- b) forseglinger som er brutt eller som viser tegn på manipulering eller modifisering av ikke-autoriserte forhandlere eller reparasjonssentre dekkes ikke

**Produkter fra uautoriserte selgere.** Produkter som ikke er kjøpt fra en godkjent Emporio Armani-forhandler dekkes ikke.

Kommunikasjonstjenester. Defekter, skader eller feil på Produkter på grunn av enhver kommunikasjonstjeneste eller ethvert signal du abonnerer på eller bruker sammen med Produktene er unntatt fra dekningen.

#### HVA ER EMPORIO ARMANIS ANSVAR?

I løpet av den gjeldende garantiperioden, forutsatt at Produktet sendes inn til service i samsvar med vilkårene i denne begrensede garantien, vil Emporio Armani reparene, erstatte eller refundere kjøpesummen for produktet, etter Emporio Armani kan, etter eget forgodtbefinnende, bruke ombygde, overhalte eller nye deler eller komponenter ved reparasjon av et produkt, eller kan erstatte produkter vil være garanter for en periode som tilsvarer resten av de opprinnelige garantibetingelsene på det opprinnelige Produktet eller i nitti (90) dager, avhengig av hva som er lengst. Alle erstattede produkter, bett og utstyr skal tilfælle Emporio Armani. Med unntak av i den grad det er uttrykkelig tillatt etter gjeldende lov, er overføring eller tildelina av denne begrensede garantie forbudt.

#### HVA MÅ DU GJØRE FOR Å FÅ GARANTISERVICE? For å få service under denne begrensede garantien, må du returnere

produktet til et autorisert servicested i en egnet beholder for frakt, sammen med kvitteringen eller tilsvarende salgsbevis som viser den opprinnelige kjøpsdatoen, produktets serienummer og selgerens navn og adresse. Hvis Emporio Armani fastslår at et produkt ikke er dekket av denne begrensede garantien, måd ub betale for alle deler, frakt og arbeidskostnader for reparasjon eller tilbakeføring av slikt produkt.

Du finner nærmeste autoriserte internasjonale serviceverksted ved å besøke www.emporioarmaniconnected.com.

Ingen data, programvare eller programmer som er installert på Produktet vil reinstalleres. Du bør beholde en sikkerhetskopi av eventuell innhold lagret på produktet før du leverer produktet til Emporio Armani for garantiservice, ettersom alt eller deler av innholdet kan bli slettet eller formatert under garantiservice.

# HVA ER BEGRENSNINGENE FOR EMPORIO ARMANIS ANSVAR?

DE OVENNEVNTE GARANTIENE OG RETTSMIDI ENE ER EKSKI USIVE OG FRSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, VILKÅR ELLER BETINGELSER LITTALT LINDERFORSTÅTT FLI ER LOVRESTEMT L ALLE SAKER INKLUDERT LITEN REGRENSNING GARANTIER OM SALGBARHET, SKIKKETHET TIL ET SPESIFIKT FORMÅL, NØYAKTIGHET. TILEREDSSTILLENDE KVALITET, FIENDOMSRETT, OG IKKE-KRENKENDE. OG EMPORIO ARMANI FRASKRIVER SEG UTTALT ANSVARET FOR ALT DETTE EMPORIO ARMANI ER IKKE ANSVARLIG FOR TIL FELDIGE FØLGENDE, INDIREKTE, SPESIELLE ELLER STRAFFESKADER ELLER ANSVAR AV NOFN SORT SOM OPPSTÅR PÅ GRUNN AV FLI FR I FORBINDELSE MED SALG AV DETTE PRODUKTET, ENTEN DET ER PÅ GRUNNLAG AV KONTRAKT, FORVOLDT SKADE (INKLUSIVE LIAKTSOMHET) STRENGT PRODUKTANSVAR FILLER ANDRE TEORIER SELV OM EMPORIO ARMANI ER INFORMERT OM MULI IGHETEN FOR SLIKE SKADER OG SELV OM BEGRENSNINGENE NEVNT HER ANSES Å HA SVIKTET I SITT VESENTI IGE FORMÅL. EMPORIO ARMANIS TOTALE ANSVAR SKAL BEGRENSES TIL ERSTATNING ELLER REPARAS ION ELLER TILBAKEFØRING AV KJØPESUMMEN, ETTER EMPORIO ARMANIS EGET FORGODTREFINNENDE

NOEN LAND, DELSTATER ELLER PROVINSER TILLATER IKKE UTTELLKKELSE ELLER BEGRENSNING AV UNDERFORSTATTE GARANTIER ELLER BEGRENSNING AV TILFELDIGE ELLER FØLGENDE SKADER, SÅ BEGRENSNINGENE OG UTELUKKELSENE OVENFOR GJELDER KANSKJEKKE FOR DEG I SIN HELHET. NÅR UNDERFORSTÅTTE GARANTIER IKKE

KAN UTELUKKES I SIN HELHET, VIL DE BEGRENSES TIL DEN GJELDENDE SKRIFTLIGE BEGRENSEDE GARANTIENS VARIGHET. DENNE GARANTIEN GIR DEG SPESIFIKKE JURIDISKE RETTIGHETER; DU HAR KANSKJE ANDRE RETTIGHETER SOM KAN VARIERER AVHENGIG AV LOKAL LOV. DINE LOVERSTEMTER FETTIGHETER VIL IKKE PÅVIKKES.

EMPORIO ARMANI GIR INGEN GARANTIER ELLER REPRESENTASJONER, DIREKTE ELLER INDIREKTE, LOVFESTET ELLER PÅ ANNEN MÅTE, MED HENSYN TIL KVALITET, KAPASITET, DRIFT, YTELSE ELLER EGNETHET FOR TREDJEPARTS PROGRAMVARE ELLER UTSTYR SOM BRUKES I FORBINDELSE MED PRODUNTET, ELLER MULIGHETEN TIL Å INTEGRERE SLIK PROGRAMVARE ELLER UTSTYR MED PRODUKTET, OM EN SLIK TREDJEPARTS PROGRAMVARE ELLER UTSTYR LEVET I MED PRODUKTET, DISTRIBUERT AV EMPORIO ARMANI, ELLER PÅ ANNEN MÅTE. ANSVAR FOR KVALITET, KAPASITET, DRIFT, YTELSE OG EGNETHET AV ALL SLIK TREDJEPARTS PROGRAMVARE ELLER UTSTYR EV TELLUKKENDE BRUKERENS OG DEN DIREKTE SELGER, EIER ELLER LEVERANDØR AV SILKI TREDJEPARTS PROGRAMVARE ELLER LELER UTSTYR ER

Ingen instruksjon for, eller informasjon om, Produktets skal tolkes som en uttrykkelig garanti av noe slag med hensyn til Produktene. Ingen agent, medarbeider, forhandler, representant eller videreselger er autorisert til å endre eller utvide denne begrensede garantien, eller til å avgi bindende lelfer eller påstander, enten i reklame, presentasjoner eller avrig, på vegne av Emporio Armani og angående Produkter eller denne begrensede garantien. Denne begrensede garantien gir deg spesifikke juridiske rettigheter, og du kan også ha andre rettigheter som varierer fra delstat til delstat eller land til land.

#### Modifisering av programvare

EMPORIO ÁRMÁNI ÉR IKKE ANSVARLIG FOR YTELSESPROBLEMER ELLER MANGLENDE KOMPATIBILITET FORÁRSAKET AV DIN REDIGERING AV REGISTERINNSTILLINGER, ELLER MODIFISERING AV OPERATIVSYSTEMPROGRAMVAREN. BRUK AV EGENDEFINERT OPERATIVSYSTEMPROGRAMVARE KAN FØRE TIL AT PRODUKTET IKKE FUNGERER RIKTIG.

#### Bruk av ladestasjon (kun for produkter som kommer med en ladestasjon)

Ladestasjonen er utviklet for bruk på en bordplate. For å være i samsvar med retningslinjene for eksponering til RF, og for å unngå interferens med implanterte medlisinske enheter, må det opprettholdes en avstand på minst 15 centimeter (ca. 6 tommer) fra ladestasjonen.

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

- Les disse instruksionene.
- Oppbevar disse instruksjonene.
- Ta hensyn til alle advarsler.
- Følg alle instruksioner.
- Ikke prøv å åpne, demontere eller tukle med produktet. Substanser som finnes i dette produktet og/eller produktets batteri kan skade miljøet og/ eller menpeskelig helse hvis de håndteres og kastes på feil måte.
- Ikke bruk produktet under omstendigheter som kan forårsake en farlig situasjon, som å bruke produktet mens du opererer tungt maskineri eller mens du kjører et bevegelig kjøretøy, på en måte som kan føre til at du tar øynene av veien, eller at du blir så oppslukt i aktiviteten at evnen din til å konsentrere deg om kjøringen blir svekket.
- (Hvis aktuelt) Ikke ha på deg eller rengjør produktet mens du lader det.
   Trekk alltid ut kontakten til laderen før du rengjør produktet.
- · Ikke bruk slipende rensemiddel for å rengjøre produktet.
- Ikke plasser produktet i en oppvaskmaskin, vaskemaskin, mikrobølgeovn eller tørketrommel.
- · Ikke utsett produktet for ekstremt høye eller lave temperaturer.
- · Ikke bruk produktet i en badstue eller et damprom.
- Ikke utsett produktet for vann med høyt trykk, slik som bølger i sjøen eller en foss.
- · Ikke la produktet ligge i direkte sollys over en lengre periode.
- · Ikke legg igjen eller bruk produktet nær åpne flammer.
- La aldri barn leke med produktet. De små delene kan utgjøre kvelningsfare!
- Produktet er ikke tiltenkt for bruk i situasjoner hvor feil på produktet kan føre til dødsfall, personlig- eller miljømessig skade.

# Forhåndsregler for innebygget batteri (kun for produkter som kommer med ladestasjon)

- Ikke kast produktet fra deg i bål. Batteriet kan eksplodere.
  Ikke prøv å bytte ut produktets batteri. Det er innebygget og kan ikke
  - byttes. Batteriet skal kun betjenes av servicesentre som er godkjent av Emporio Armani.
- · Lad batteriet i henhold til instruksjonene.
- Lad kun batteriet med Emporio Armani-godkjente ladere som er spesifikt utviklet for produktet ditt.
- Ikke prøv å åpne det innebygde batteriet med makt.
- Produktet bruker en California Energy Commission-batterilader.
- Batterier (og alt elektronisk utstyr) må resirkuleres eller kastes separat fra husholdningsavfall.

ADVARSEL! Bruk av batterier eller ladere som ikke er godkjent av Emporio Armani kan utgjøre brannfare, eksplosjonsfare, fare for lekkasje eller andre farer. Emporio Armanis garanti dekker ikke skade på enheten forårsaket av bruk av batterier og/eller ladere som ikke er godkjent av Emporio Armani.

ADVARSEL! Visse varer er utstyrt med litiumbatterier som kan inneholde perklorat – spesialhåndtering kan være gjeldende. Se www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate for mer informasion.

#### Åndsverk

Alle immaterielle rettigheter, som definert nedenfor, eid av eller som på andre måter tilhører Emporio Armani eller deres respektive leverandører. relatert til dette produktet, inkludert men ikke begrenset til, tilbehør, deler eller programvare relatert til («Produktsystemet»), er eid av Emporio Armani eller dets lisensgivere og beskyttet under føderal lovgivning, delstatslover og internasionale traktatbestemmelser. Immaterielle rettigheter omfatter. men er ikke begrenset til, oppfinnelser (enten det kan tas patent på dem eller ikke), patenter, forretningshemmeligheter, opphaysrett, programyare, dataprogrammer og relatert dokumentasjon og annet forfatterskap. Du skal ikke krenke eller på andre måter bryte rettighetene sikret av immaterielle rettigheter. I tillegg samtykker du i at du ikke vil (og ikke vil forsøke) å modifisere utarbeide avledede verk foreta omvendt utvikling dekompilere eller på andre møter prøve å skape kildekode fra programvaren. Ingen rett til eller eierskap i immaterielle rettigheter overføres til deg. Alle gjeldende rettigheter til immaterielle rettigheter skal forbli hos Emporio Armani og dets lisensgivere og leverandører.

### VÆR OBS PÅ FØLGENDE NÅR DU BRUKER SKJERM/-BERØRINGSSKJERM-ENHETER FRA EMPORIO ARMANI

#### ADVARSEL OM SKJERM

Skjermen på enheten din er laget av glass eller akryl og kan gå i stykker hvis enheten mistes i gulvet eller får seg et betydelig støt. Ikke bruk hvis skjermen er ødelagt eller hvis det er sprekker i skjermen, da dette kan påføre deg skade.

### GARANTIFRASKRIVELSE: RIKTIG BRUK AV ENHET MED

#### BERØRINGSSKJERM.

Hvis enheten din har berøringsskjerm, bør du være klar over at berøringsskjermer reagerer best på lett berøring med tuppen av fingeren eller en pekepenn som ikke er laget av metall. Hvis du bruker for mye kraft eller en metallgjenstand når du trykker på berøringsskjermen, kan du skade den herdede glassoverflaten og oppheve garantien. Se «Standard begrenset garanti» for mer informasjon.

VIKTIG! Ikke la berøringsskjermen komme i kontakt med andre elektriske enheter. Elektrostatiske utladninger kan føre til teknisk feil på berøringsskjermen.

**OBS!** For å unngå å skade berøringsskjermen, må du ikke trykke på den med noe skarpt eller trykke for hardt på den med fingertuppene.

For en fullstendig liste over tilgjengelige servicesentre, se: www.emporioarmaniconnected.com

# **DEUTSCH GERMAN**

Für vollständige Supportdetails, FAQ und Produkthandbücher gehen Sie bitte zu: www.emporioarmaniconnected.com

#### Hersteller:

Fossil Group, Inc. Hauptsitz: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 USA Internetadresse: www.fossilgroup.com

#### Autorisierte Vertreter in Europa:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Niederlande

#### Distributor Schweiz

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Schweiz

### Garantieinformationen Eingeschränkte Standardgarantie

# WAS DECKT DIE GARANTIE AB UND ÜBER WELCHEN ZEITRAUM?

Die Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garantiert, dass dieses Emporio Armani Produkt und das mitgelieferte Zubehör ("Produkt") bei normaler Nutzung für die Dauer von zwei Jahren ab dem Kaufdatum frei von Materialund Verarbeitundsfehlern ist.

Hierbei handelt es sich um eine freiwillige Garantie des Herstellers. Diese gewährt andere als die vom Verbraucherrecht eingeräumten Ansprüche – einschließlich, aber nicht begrenzt auf jene, die für nicht einwandfreie Ware Gültigkeit haben. Die im Rahmen von Fossils eingeschränkter Garantie verfügbaren Leistungen sind kein Ersatz, sondern eine Ergänzung zu den vom Verbraucherresestz vorgesehenen Rechten.

#### WAS DECKT DIE GARANTIE NICHT AB?

Fehlerfreier Dauerbetrieb. Fossil garantiert nicht, dass das Produkt dauerhaft fehlerfrei funktiontioniert. Fossil haftet nicht für Schäden am Produkt, die aufgrund der Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen.

Normale Abnutzung und Verschleiß. Regelmäßige Wartung, Reparatur und Austausch von Teilen infolge normaler Abnutzung und Verschleiß sind von der Garantie ausgeschlossen.

**Gehäuse, Gläser und Glassteine (falls zutreffend).** Fossil übernimmt keine Gewähr für Gehäuse. Uhrengläser oder Glassteine.

Bänder. Fossil übernimmt keine Gewähr für Uhrenbänder.

Batterien. Nur wiederaufladbare Akkus, die im voll aufgeladenen Zustand weniger als 80% der angegebenen Kapazität erreichen und Batterien, die ausgelaufen sind, werden von dieser eingeschränkten Garantie gedeckt. Nicht wiederaufladbare Batterien sind von dieser eingschränkten Garantie nicht gedeckt.

Software. Diese eingeschränkte Garantie deckt weder die in das Produkt integrierte Software noch die Dienste, die Fossil für Besitzer des Produktes bereitstellt. Weitere Informationen zu Ihren Rechten bei der Nutzung der Software und der bereitgestellten Dienste entnehmen Sie bitte der Lizenzvereinbarung des Softwareanbieters und den Nutzungsbedingungen von Fossil.

Unsachgemäße Behandlung und falsche Verwendung. Defekte oder Schäden aufgrund folgender Ursachen:

- a) Unsachgemäße Nutzung oder Lagerung des Produkts, falsche oder unsachgemäße Verwendung, Unfälle oder Fahrlässigkeit, die zu physischen Beschädigungen (z. B. zu Rissen und Kratzern) der Produktoberfläche führen;
- Kontakt mit Flüssigkeit, Wasser, Regen, extremer Feuchtigkeit oder starker Transpiration, Sand, Schmutz o. ä. sowie extremer Hitze oder Lebensmitteln:
- verwendung des Produkts für gewerbliche Zwecke oder unsachgemäße Anwendungen und Bedingungen: oder
- d) andere Handlungen, die nicht von Fossil verschuldet sind, sind von der Deckung ausgeschlossen.

Verwendung von nicht von Fossil hergestellten oder zertifizierten Produkten. Defekte oder Schäden aufgrund der Verwendung von nicht von Fossil hergestellten oder zertifizierten Produkten, Zubehörteilen, Softwareprogrammen oder anderen Peripheriegeräten sind von der Deckung ausgeschlossen.

#### Veränderte Produkte. Produkte mit:

- a) entfernten, abgeänderten oder unkenntlich gemachten Seriennummern, Herstellercodes oder anderen Markierungen zur Rückverfolgung; oder
- b) gebrochenen Siegeln oder anderen Anzeichen von Fälschungen oder Eingriffen unbefugter Händler oder Reparaturwerkstätten sind von der Deckung ausgeschlossen.

**Produkte von nicht autorisierten Händlern.** Produkte, die nicht von einem autorisierten Emporio Armani Händler erworben wurden, sind von der Deckung ausgeschlossen.

Kommunikationsdienste. Defekte, Schäden oder Ausfälle, die durch Kommunikationsdienste oder Signale, die Sie für die Benutzung mit den Produkten abonniert haben, entstehen, sind von der Deckung ausgeschlossen.

WORIN BESTEHEN DIE VERPFLICHTUNGEN VON FOSSIL? Innerhalb des Garantiezeitraumes entscheidet Fossil nach eigenem Ermessen, ob ein Produkt, das gemäß den Bedingungen dieser eingeschränkten Garantie eingeschickt wird, kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet wird. Gegebenenfalls verwendet Fossil nach eigenem Ermessen erneuerte oder generalüberholte Teile oder Komponenten bei der Reparatur eines Produkts oder ersetzt ein Produkt durch ein erneuertes, generalüberholtes oder neues Produkt. Alle ersetzten Produkte erhalten eine Garantie für einen Zeitraum, der gleich dem verbleibenden Zeitraum der ursprünglichen eingeschränkten Garantie auf das ursprüngliche Produkt ist oder eine Garantie von neunzig (90) Tagen, je nachdern, welcher Zeitraum länger ist. Alle ersetzen Produkte, Teile, Komponenten, Platinen und Ausrüstungstelle gehen in das Eigentum von Fossil über. Außer in dem Umfang, in dem dies vom geltendem Recht ausdrücklich erlaubt ist, ist die Übertragung oder die Abtretung dieser eingeschränkten Garantie verboten.

#### WAS IST IM GARANTIEFALL ZU BEACHTEN?

Um den Garantieservice entsprechend dieser eingeschränkten Garantie in Anspruch zu nehmen, muss das Produkt in einer angemessenen Versandverpackung an einen autorisierten Händer oder eines unserer Reparaturcenter übergeben werden. Als Eigentumsnachweis ist die Quittung oder der Verkaufsbeleg, die/der das ursprüngliche Kudfatum, die Seriennummer des Produkts und Namen und Adresse des Verkäufers enthält, erforderlich. Falls Fossil feststellt, dass ein Produkt nicht durch diese eingeschränkte Garantie gedeckt ist, trägt der Kunde sämtliche Kosten für Ersatztelle, Arbeitskosten für die Reparatur und die Rücksendung des Produktes.

Autorisierte Servicecenter international: www.emporioarmaniconnected.com

Daten, Software oder Anwendungen, die dem Produkt hinzugefügt wurden, werden nicht wieder installiert. Es wird empfohlen, ein separates Backup aller Inhalte des Produkts zu erstellen, bevor der Garantieservice von Fossil in Anspruch genommen wird, da die Inhalte im Rahmen des Garantieservices eventuell ganz oder teilweise gelöscht werden können.

INWIEFERN IST DIE HAFTUNG VON FOSSIL BESCHRÄNKT? DIE VORSTEHENDEN GEWÄHRLEISTUNGEN UND REPARATURMASSNAHMEN SIND DIE EINZIG GÜLTIGEN UND ERSETZEN ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN, IMPLIZIERTEN ODER GESETZLICHEN GARANTIEN UND BEDINGUNGEN BEZÜGLICH ALLER ANGELEGENHEITEN, EINSCHLIESSLICH ABER NICHT AUSSCHLIESSLICH GARANTIEN ZUR HANDEL STÄUGLICHKEIT, ZUR EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUR GENAUIGKEIT, ZURFIEDENSTELLENDER QUALITÄT, ZUR EIGHTSANSPRÜCHEN UND NICHTVERLETZUNG DER RECHTE DRITTER, DIE FOSSIL ALLESAMT AUSDRÜCKLICH AUSSCHLIESST. FOSSIL HAFTET NICHT FÜR ZUFÄLLIGE, INDIREKTE, BESONDERE ODER PUNTITE SCHÄDEN, FOLGESCHÄDEN ODEN ODER

VERPFLICHTUNGEN IRGENDEINER ART, DIE AUFGRUND ODER IN VERBINDUNG MIT DEM KAUF ODER DER NUTZUNG DIESES PRODUKTS ENTSTEHEN, UNGEACHTET DESSEN, OB SIE AUF DEM VERTRAG, EINER UNERLAUBTEN HANDLUNG (EINSCHLIESSLICH FAHRLASSIGKEIT), STRIKTEN PRODUKTHAFTUNG ODER ANDEREN RECHTSGRUNDLAGEN BASIEREN, AUCH DANN NICHT, WENN FOSSIL AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINDEWIESEN WURDE UND AUCH DANN NICHT, WENN EINE HIER SPEZIFIZIERTE EINGESCHRÄNKTE ABHILFEMASSNAHME ALS FEHLGESCHLAGEN IM HINBLICK AUF IHREN HAUPTZWECK ANGESEHEN WERDEN MUSS. DIE GESAMTE HAFTUNG VON FOSSIL IST NACH EIGERNE RYMESSEN AUF DEN ERSATZ, DIE REPARATUR ODER DIE ERSTATTUNG DES KAUPFREISES BESCHRÄNKT.

FOSSIL ÜBERNIMMT KEINE AUSDRÜCKLICHEN, IMPLIZIERTEN ODER GESETZLICHEN GARANITIEN ODER ZUSICHERUNGEN BEZÜGLICH DER QUALITÄT, DER FUNKTIONALITÄT. DES BETRIEBS, DER LEISTUNG ODER DER GIGNUNG VON SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG VON DRITTANBIETERN, DIE IN VERBINDUNG MIT DEM PRODUKT GENUTZT WERDEN, ODER DER FÄHIGKEIT, SOLCHE SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG IN DAS PRODUKT ZU INTEGRIEREN, UNGEACHTET DESSEN, OB SOLCHE SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG IM LIEFERUMFANG DES PRODUKTS ENTHALTEN IST ODER VON FOSSIL ODER VON ANDEREN VERTRIEBEN WIRD. DIE VERANTWORTUNG FÜR DIE QUALITÄT, DIE FUNKTIONALITÄT, DEN BETRIEB, DIE LEISTUNG UND DIE GIGNUNG DER SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG JEDER SOLCHER DRITTANBIETER LIEGT AUSSCHLIESSLICH BEIM VERBRAUCHER UND DEM ANBIETER, EIGENTÜMER ODER LIEFERANTEN SOLCHER SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG VON DEM ANBIETER, EIGENTÜMER ODER LIEFERANTEN SOLCHER SOFTWARE ODER AUSRÜSTUNG VON DRITTANBIETERN.

Nichts in den Produkthinweisen oder -informationen darf dahingehend ausgelegt werden, dass eine vertragliche Garantie irgendeiner Art

bezüglich des Produkts gegeben wird. Kein Bevollmächtigter, Angestellter, Vertreter oder Wiederverkaufer ist autorisiert, im Namen von Fossil und hinsichtlich der Produkte oder dieser eingeschränkten Garantie eben diese eingeschränkte Garantie zu modifizieren oder zu erweitern oder verbindliche Früfärungen oder Behauptungen abzugeben, weder in Werbung noch in Präsentationen oder anderweitig. Diese eingeschränkte Garantie versieht den Käufer mit speziellen Rechtsansprüchen. Je nach Land können dem Käufer auch andere Rechtsansprüche zustehen.

#### Softwaremodifizierung

EMPORIO ARMANI IST NICHT HAFTBAR FÜR LEISTUNGSPROBLEME ODER INKOMPATIBILITÄTEN, DIE DURCH BEARBEITUNG VON REGISTRIERUNGSEINSTELLUNGEN ODER ABÄNDERUNG VON BETRIEBSSYSTEMSOFTWARE VERURSACHT WERDEN. DIE BENUTZUNG KUNDENSPEZIFISCHER BETRIEBSSYSTEMSOFTWARE KÖNNTE ZUR FÖLGE HABEN, DASS IHR PRODUKT NICHT ORDNUNGSGEMÄß FUNKTIONIERT.

#### Betrieb der Ladestation (nur für Produkte mit Ladestation)

Die Ladestation ist für die Tischverwendung konzipiert. Um die Richtlinien für HF-Belastung einzuhalten und um Störungen implantierter medizinischer Geräte zu vermeiden, halten Sie bitte einen Abstand von mindestens 15 Zentimetern (ungefähr 6 Zoll) von der Ladestation.

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Lesen Sie diese Hinweise.
   Rehalten Sie diese Hinweise.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Folgen Sie allen Hinweisen.
- Versuchen Sie nicht, dieses Produkt zu öffnen oder zu zerlegen.
   Substanzen, die in diesem Produkt und/oder seiner Batterie enthalten sind, können die Umwelt und/oder die menschliche Gesundheit schädigen, wenn sie nicht ordnungsgemäß gehandhabt und entsorgt werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn dies zu einer Gefahrensituation führen könnte, zum Beispiel während Sie schwere Maschinen bedienen oder ein Fahrzeug fahren. Die Nutzung des Produktes könnte dazu führen, dass Sie Ihren Blick von der Straße abwenden oder sich so in die Beschäftigung vertiefen, dass Ihre Fähigkeit, sich auf das Fahren zu konzentrieren, beeinträchtigt wird.
- (Falls zutreffend) Tragen oder reinigen Sie Ihr Produkt nicht, während Sie es laden. Ziehen Sie immer den Stecker des Aufladegeräts heraus, bevor Sie das Produkt säubern.

- Benutzen Sie keine Scheuermittel, um Ihr Produkt zu säubern.
- Stellen Sie Ihr Produkt nicht in einen Geschirrspüler, eine Waschmaschine, eine Mikrowelle, einen Ofen oder Trockner.
- Setzen Sie Ihr Produkt nicht extrem hohen oder niedrigen
  Temperaturen aus.
- Benutzen Sie Ihr Produkt nicht in einer Sauna oder einem Dampfbad.
   Setzen Sie Ihr Produkt keinem hohen Wasserdruck aus, wie er z.B. bei Meereswellen oder einem Wasserfall entstehen kan.
- Lassen Sie Ihr Produkt nicht für eine längere Zeit in direktem Sonnenlicht.
- Lassen und benutzen Sie Ihr Produkt nicht in der Nähe von offenem Feuer.
- Erlauben Sie Kindern niemals mit dem Produkt zu spielen; von den
- kleinen Komponenten könnte eine Erstickungsgefahr ausgehen!
- Das Produkt ist nicht für die Benutzung vorgesehen, in welcher der Produktausfall zum Tod, K\u00f6rpersch\u00e4den oder schweren Umweltsch\u00e4den f\u00fchren kann.

# Sicherheitsvorkehrungen für eingebaute Batterien (nur für Produkte mit Ladedock)

- Entsorgen Sie das Produkt nicht in ein Feuer. Die Batterie k\u00f6nnte explodieren.
- Versuchen Sie nicht die Batterie des Produkts zu ersetzen. Sie ist eingebaut und nicht austauschbar. Die Batterie sollte nur von durch Emporio Armani zugelassene Servicecenter gewartet werden.
- Laden Sie die Batterie nur entsprechend den Anweisungen auf.
   Laden Sie lihre Batterie nur mit von Emporio Armani zugelassenen.
- Aufladegeräten auf, die speziell für dieses Produkt konzipiert sind.
- Versuchen Sie nicht die eingebaute Batterie gewaltsam zu öffnen.
  Ihr Produkt benutzt ein Batterieaufladegerät der Kalifornischen
- Ihr Produkt benutzt ein Batterieaufladegerät der Kalifornischen Energiebehörde.
- Batterien (und alle elektronische Ausrüstung) müssen getrennt von Haushaltsabfall wiederverwertet oder entsorgt werden.

WARNUNG! Die Benutzung von Emporio Armani nicht zugelassenen Batterien oder Ladegeräten kann zur Gefährdung durch Feuer, Explosion, Auslaufen oder andere Gefahren führen. Die Gewährleistung von Emporio Armani deckt keine Schäden am Gerät, die durch Batterien und/ oder Aufladegeräte verursacht werden, die nicht von Emporio Armani zugelassen sind.

WARNUNG! Bestimmte Produkte sind mit Lithiumbatterien ausgerüstet, die Perchloratmaterial enthalten könnten - spezielle Handhabung kann erforderlich sein. Siehe www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate für zusätzliche Informationen.

#### **Geistiges Eigentum**

Alles geistige Figentum, wie es unten definiert ist und Emporio Armani oder seinen jeweiligen Zulieferern bezüglich dieses Produkts gehört. einschließlich aber nicht beschränkt auf Zubehör. Teile oder sich darauf beziehende Software (das "Produktsystem") ist Firmeneigentum von Emporio Armani oder seiner Lizenznehmer und ist durch Bundes- und bundesstaatliche Gesetze und internationale Vertragsbestimmungen. geschützt. Geistiges Eigentum umfasst, ist aber nicht beschränkt auf, Erfindungen (patentierbare oder nicht patentierbare), Patente, Geschäftsgeheimnisse. Urheberrechte, Software, Computerprogramme und verbundene Dokumentation und andere Urheberwerke. Sie dürfen in die Rechte, die durch geistiges Figentum geschützt sind nicht eingreifen oder diese auf andere Art verletzen. Des Weiteren erklären Sie sich damit einverstanden, dass Sie die Software nicht abändern, keine derivativen Werke derselben herstellen, dieselbe rekonstruieren, dekompilieren, disassemblieren oder auf andere Art versuchen werden, den Source-Code zu erstellen (und keines der Obigen versuchen werden). Kein Titel oder Eigentum am geistigen Eigentum des Produkts wird auf Sie übertragen. Alle anwendbaren Rechte geistigen Eigentums verbleiben bei Emporio Armani und seinen Lizenzgebern und Zulieferern.

### BITTE BEACHTEN SIE FOLGENDE HINWEISE ZU DER VERWENDUNG VON GERÄTEN MIT DISPLAY/TOUCHSCREEN VON EMPORIO ARMANI

#### WARNHINWEIS BEZÜGLICH DISPLAY

Das Display Ihres Geräts besteht aus Glas oder Acryl und kann zerbrechen, wenn das Gerät fallengelassen oder heftigen Stößen ausgesetzt wird. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Display gebrochen ist oder Sprünge aufweist, da dies Verletzungen verursachen kann.

# GARANTIEAUSSCHLUSS: ORDNUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG VON GERÄTEN MIT TOUCHSCREEN.

Wenn Ihr Gerät über einen Touchscreen verfügt, beachten Sie Folgendes: Ein Touchscreen reagiert am besten auf leichte Berührungen mit der Fingerspitze oder einem nicht metallischen Eingabestift. Wenn mit zu viel Kraft oder einem metallischen Objekt auf den Touchscreen gedrückt wird, kann dies die gehärtete Glasoberfläche beschädigen und den Garantieanspruch zunichtemachen. Weitere Informationen finden Sie unter "Beschränkte Standardagewährleistung".

WICHTIG! Lassen Sie den Touchscreen nicht in Kontakt mit anderen elektrischen Geräten kommen. Elektrostatische Entladungen können Fehlfunktionen des Touchscreens verursachen.

VORSICHT! Berühren Sie den Touchscreen nicht mit scharfen Gegenständen und üben Sie keinen starken Druck mit den Fingerspitzen aus, um Beschädigungen des Touchscreens zu vermeiden.

Um eine gesamte Liste der Servicecenter anzusehen, besuchen Sie bitte: www.emporjoarmaniconnected.com

# FRANÇAIS FRENCH

Pour les informations d'assistance détaillées, la foire aux questions et le guide d'installation du produit, veuillez visiter : www.emporjoarmaniconnected.com

#### Fabricant:

Fossil Group, Inc. Siège social : 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 États-Unis d'Amérique Adresse Internet : www.fossilgroup.com

#### Représentant européen autorisé :

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Pays-Bas

#### Distributeur suisse :

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Suisse

### Informations sur la garantie Garantie limitée standard

QUE COUVRE CETTE GARANTIE ET QUELLE EST SA DUREE ?
Fossil Group, Inc. (« Emporio Armani ») garantit que les présents produits et accessoires Emporio Armani inclus dans l'emballage avec le produit (le « Produit ») sont sans défauts matériels et de qualité d'exécution dans le cadre d'une utilisation normale pour une durée débutant à la date d'achat et se prolonceant pour deux ans.

Ceci est une garantie volontaire du fabricant. Elle prévoit des droits distincts des droits prévus par les lois de protection des consommateurs y compris, mais sans s'y limiter, les lois qui ont trait aux marchandises non conformes. Les prestations de la garantie limitée de Fossil s'ajoutent aux droits prévus par les lois de protection des consommateurs et ne les remplacent pas.

QU'EST-CE QUI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE ?
Fonctionnement sans interruption ou sans erreur. Emporio Armani ne
grantiti pas que le fonctionnement du Produit se fera sans interruption
ou sans erreur. Emporio Armani n'est pas responsable des dommages
revenant di non-respect des instructions relatives à l'utilisation du Produit

**Usure normale.** L'entretien périodique, les réparations et le remplacement des pièces dus à l'usure normale sont exclus de la garantie.

**Boîtier et verre (le cas échéant).** Emporio Armani ne garantit pas les boîtiers ni les verres

Bracelet. Emporio Armani ne garantit pas les bracelets.

Piles. Seules les piles rechargeables dont la capacité de charge complète est inférieure à 80 % de leur capacité nominale et les piles qui fuient sont couvertes par la présente Garantie limitée. Les piles non rechargeables ne sont pas couvertes par la présente Garantie limitée.

Logiclels. La présente Garantie limitée ne couvre pas le logiciel intégré au Produit ni les services fournis par Emporio Armani aux propriétaires du Produit. Veuillez vous réferer au contrat de licence accompagnant le logiciel et aux conditions d'utilisation de service de Emporio Armani pour connaître les détails de vos droits quant à leur utilisation.

**Mauvais traitement et utilisation inadaptée.** Les défauts ou dommages résultant des conditions suivantes :

- a) Fonctionnement, rangement ou usage inadapté, mauvais traitement, accident ou négligence, comme des dommages physiques (fentes ou ravures. etc.) sur la surface du Produit résultant d'une utilisation inadaptée :
- b) Contact avec un liquide, de l'eau, la pluie, une humidité extrême ou une transpiration importante, du sable, de la poussière ou similaire, une chaleur extrême ou de la nourriture;
- c) Utilisation du Produit à des fins commerciales ou Produit soumis à un usage inadapté ou à des conditions anormales : ou
- d) Autres actions n'étant pas imputables à Emporio Armani, sont exclus de la garantie.

Utilisation de produits n'étant pas de la marque Emporio Armani. Tous défauts ou dommages résultant de l'utilisation de produits n'étant pas de la marque Emporio Armani ou de produits, accessoires, logiciel ou autre matériel périphérique sont exclus de la garantie.

#### Produits modifiés. Tout produit dont :

- a) le numéro de série, le code de la date de production ou toute autre marque d'identification a été enlevé, modifié ou effacé :
- b) le scellement compromis ou qui présente un signe d'altération ou d'accès par des revendeurs ou des centres de réparation non agréés; est exclu de la carantie.

**Produits de vendeurs non autorisés.** Les produits n'étant pas achetés auprès d'un vendeur autorisé de Emporio Armani sont exclus de la garantie.

Services de communication. Les défauts, les dommages ou la défaillance des produits dus à un service ou signal de communication auquel vous avez souscrit ou que vous avez utilisé avec les Produits sont exclus de la garantie.

QUELLES SONT LES OBLIGATIONS DE EMPORIO ARMANI ?

Au cours de la période de garantie applicable, à condition que le Produit
soit envoyé au service conformément aux termes de la présente Garantie
limitée, Emporio Armani réparenç, remplacera ou remboursera le prix
d'achat du Produit, au choix de Emporio Armani uniquement, sans frais.
Emporio Armani peut, à son propre choix uniquement, utiliser des pièces
ou composants reconstruits, reconditionnés ou nouveaux lorsqu'il répare
tout Produit, ou peut remplacer le Produit par un Produit reconstruit,
reconditionné ou nouveau. Tous les Produits remplacés seront garantis
pour une durée égale à la durée résiduelle de la Garantie limitée d'origine
du Produit original ou pour une durée de quatre-vingt-dui; (90) jours, la
durée la plus longue étant retenue. Tous les Produits, pièces, composants,
panneaux et équipement remplacés deviendront la proporitét de Emporio

Armani. Sauf dans la limite expressément autorisée par la loi en vigueur, le transfert ou la cession de la présente Garantie limitée est interdit.

# QUE DEVEZ-VOUS FAIRE POUR BENEFICIER DU SERVICE DE GARANTIE ?

Pour bénéficier du service découlant de la présente Garantie limitée, vous devez renvoyer le Produit à un centre de service agréé dans un emballage adapté à l'expédition, accompagné du reçu de caisse ou d'une preuve d'achat comparable mentionnant la date d'achat d'origine, le numéro de série du Produit ainsi que le nom et l'adresse du vendeur. Si Emporio Armani décide que tout Produit n'est pas couvert par la présente Garantie limitée, vous devrez payer l'ensemble des frais de pièces, expédition et main d'œuvre pour la réparation ou le retour dudit Produit.

Pour trouver le centre de réparation international agréé le plus proche, veuillez consulter www.emporjoarmaniconnected.com.

Aucun logiciel, aucune donnée ou application ajouté à votre Produit ne sera réinstallé. Il est conseillé de conserver une copie de sauvegarde séparée de tous contenus du Produit avant de remettre le Produit au service de garantie de Emporio Armani, étant donné que certains ou l'ensemble des contenus pourront être effacés ou reformatés au cours du service de garantie.

# QUELLES SONT LES LIMITES DE LA RESPONSABILITE DE EMPORIO ARMANI ?

LES GARANTIES ET RECOURS SUIVANTS SONT EXCLUSIES ET REMPLACENT L'ENSEMBLE DES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPRÈS, IMPLICITES OU LÉGAUX RELATIES À QUELQUE SUJET QUE CE SOIT Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE. DE PRÉCISION, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE TITRE ET D'ABSENCE DE CONTREFACON, L'ENSEMBLE DESQUELLES ÉTANT EXPRESSÉMENT REJETÉES PAR EMPORIO ARMANI, EMPORIO ARMANI NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF. INDIRECT, SPÉCIAL OU PUNITIF NI DE TOUTE RESPONSABILITÉ PROVENANT DE OU EN LIEN AVEC LA VENTE OU L'UTILISATION DU PRÉSENT PRODUIT, QU'ELLE SOIT DE NATURE CONTRACTUELLE. DÉLICTUELLE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), RESPONSABILITÉ STRICTE DU PRODUIT, OU RELEVANT DE TOUTE AUTRE THÉORIE. MÊME SI EMPORIO ARMANI AVAIT ÉTÉ AVERTI DE LA POSSIBILITÉ DESDITS DOMMAGES ET MÊME SI TOUT RECOURS LIMITÉ SPÉCIFIÉ AUX PRÉSENTES EST RÉPUTÉ AVOIR MANQUÉ À SA FINALITÉ ESSENTIFILIE.

L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DE EMPORIO ARMANI SERA LIMITÉE AU REMPLACEMENT, À LA RÉPARATION OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT PAYÉ, AU CHOIX DE EMPORIO ARMANI UNIQUEMENT.

CERTAINS PAYS, ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, SI BIEN QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS CONCERNER. LORSQUE DES GARANTIES IMPLICITES NE PEUVENT PAS ÊTRE EXCLUES DANS LEUR INTÉGRALITÉ, ELLES SERONT LIMITÉES À LA DURÉE DE LA GARANTIE ÉCRITE APPLICABLE. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS SPÉCIFIQUES; IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ D'AUTRES DROITS QUI VARIENT EN FONCTION DE LA LÉGISLATION LOCALE. VOS DROITS LÉGUX NE SONT PAS AFFECTÉS.

EMPORIO ARMANI NE FAIT AUCUNE GARANTIE NI DÉCLARATION, EXPRESSE OU IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE, QUANT À LA QUALITÉ, LES CAPACITÉS, LES OPÉRATIONS, LA PERFORMANCE OU LE CARACTÈRE ADAPTÉ DE TOUT LOGICIEL OU MATÉRIEL ITERS UTILISÉ EN ASSOCIATION AVEC LE PRODUIT, OU LA CAPACITÉ D'INTÉGRER TOUT DIT LOGICIEL OU MATÉRIEL ITERS SOII INCLUS AVEC LE PRODUIT, DISTRIBUÉ PAR EMPORIO ARMANI OU AUTREMENT. LA RESPONSABILITÉ DE LA QUALITÉ, DES CAPACITÉS, DES OPÉRATIONS, DES PERFORMANCES ET DE L'ADAPTABILITÉ D'UN LOGICIEL OU MATÉRIEL TIERS APPARTIENT UNIQUEMENT À L'UTILISATEUR ET AU VENDEUR, PROPRIÉTAIRE OU FOURNISSEUR DIRECT DUDIT LOGICIEL OU MATÉRIEL TIERS APPARTIENT UNIQUEMENT À L'UTILISATEUR ET AU VENDEUR, PROPRIÉTAIRE OU FOURNISSEUR DIRECT DUDIT LOGICIEL OU MATÉRIEL TIERS

Rien dans les instructions ou les informations du Produit ne doit être interprété comme créant une quelconque garantie expresse quant aux Produits. Aucun agent, employé, marchand, représentant ou revendeur n'est autorisé à modifier ou à prolonger la présente Garantie limitée ou à faire des déclarations ou revendications contraignantes, que ce soit par le biais de publicités, de présentations ou autrement, pour le compte de Emporio Armani s'agissant des Produits ou de la présente Garantie limitée. La présente Garantie limitée vous confère certains droits légaux, auxquels peuvent s'ajouter d'autres droits qui varient selon l'État ou le pays dans lequel vous résidez.

#### MODALITÉS DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRES Á LA FRANCE

Cette garantie internationale s'ajoute à d'autres droits et recours dont vous disposez sous votre jurisdiction, qui ne doit pas être exclue. Conformément à la garantie internationale limitée susmentionnée. << Lorsque l'acheteur

demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. >> Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour reparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.>> (article L211-16 du code français de la consommation).

Nonobstant toutes dispositions contraires dans cette garantie, en plus de la garantie internationale limitée, Fossil est responsable par la garantie légale français (f) de conformité décrite dans les articles L211-4 à L271-13 du code français de la consommation, et (ii) contre les défauts cachés dans les conditions fixes par les articles 1641 à 1648 et 2232 du code civil français.

Conformément à la garantie contre les défauts cachés, en vertu de l'article 1641 du code civil français <<Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent improper à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.>> et du premier paragraphe de l'article 1648 du même code <<L'action resultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice>>

Conformément à la conformité, en vertu des articles L211-4 et L211-5 du code français de la consonmation < Le vendeur est tenu de livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la deliverance. Il répond également des défauts de conformité resultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité> et « < Pour être conforme au contrat, le bien doit:

- Étre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:
  - correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualities que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modéle;
  - presenter les qualities qu'un acheteur peut légitiment attendre eu égard aux declarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;
- Ou presenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage special recherché par l'acheteur porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.>>

En outre, une <-action resultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la deliverance du bien>> (article L211-12 du code francais de la consommation).

#### Modifications des logiciels

EMPORIO ARMANI NE PEUT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES PROBLÈMES DE PERFORMANCE OU DE COMPATIBILITÉ RÉSULTANT DE MODIFICATIONS DES PARAMÈTRES DU REGISTRE OU DU SYSTÈME D'EXPLOITATION EFFECTUÉES PAR VOUS. UTILISER UN SYSTÈME D'EXPLOITATION PERSONNALISÉ PEUT AFFECTER LE FONCTIONNEMENT DE VOTRE ARTICLE.

# Fonctionnement de la station de recharge (applicable uniquement aux appareils livrés avec une station de recharge)

Votre station de recharge est conçue pour se placer sur un meuble. Pour satisfaire aux exigences de conformité en matière d'exposition aux radiofréquences et pour éviter toute interférence avec d'éventuels appareils médicaux implantés, assurez-vous de toujours vous tenir à une distance d'au moins 15 centimètres de la station de recharge.

#### Consignes importantes pour votre sécurité

- · Lisez ces instructions.
- · Conservez ces instructions.
- · Respectez toutes les consignes.
- Suivez toutes les instructions.
- Ne tentez pas d'ouvrir, de désassembler ou d'altérer votre appareil.
   Certaines substances contenues dans cet appareil et/ou dans sa batterie sont nocives pour l'environnement et/ou la santé humaine si elles sont manipulées ou éliminées de facon inadéquate.
- N'utilisez pas cet appareil d'une façon qui risque de donner lieu à une situation dangereuse. Par exemple, lorsque vous manœuvrez une machine lourde ou conduisez un véhicule, évitez toute activité qui vous pousserait à quitter la route des yeux ou à vous laisser absorber, affectant votre faculté de concentration sur la conduite.
- (Le cas échéant) Ne portez pas votre appareil et ne le nettoyez pas pendant qu'il se recharge. Débranchez toujours le chargeur avant de nettoyer l'appareil.
- · N'utilisez pas de produits abrasifs pour nettoyer votre appareil.
- Ne placez pas votre appareil dans un lave-vaisselle, une machine à laver, un micro-ondes, un four traditionnel ou un sèche-linge.

- N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes.
- N'utilisez pas votre appareil dans un sauna ou un bain de vapeur.
- N'exposez pas votre appareil à de l'eau à haute pression, comme dans le cas de vagues ou de chutes d'eau.
- Ne laissez pas trop longtemps votre appareil dans la lumière directe du soleil.
- Ne placez pas et n'utilisez pas votre appareil près d'une flamme nue.
- Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec votre appareil : les petites pièces qu'il comporte peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des circonstances où sa défaillance risquerait d'entraîner la mort, des dommages corporels ou des dommages environnementaux graves.

# Précautions concernant la batterie intégrée (applicable aux appareils livrés avec une station de recharge)

- Ne pas tenter de détruire l'appareil par le feu. La batterie risque d'exploser
- Ne pas tenter de remplacer la batterie de votre appareil. Elle lui est incorporée et n'est pas remplaçable. Son entretien doit être effectué exclusivement par un centre de service après-vente agréé par Emporio Armani.
- · Chargez la batterie en accord avec les instructions.
- Ne rechargez votre batterie qu'avec des chargeurs agréés Emporio Armani spécialement conçus pour votre appareil.
- · Ne tentez pas de forcer l'ouverture de la batterie intégrée.
- Votre appareil utilise un chargeur de batteries agréé par la California Energy Commission.
- Les batteries (comme tous les équipements électroniques) doivent être recyclées ou éliminées séparément du reste des déchets domestiques.

AVERTISSEMENT! Utiliser une batterie ou un chargeur qui n'aurait pas reçu l'approbation de Emporio Armani peut présenter un risque d'incendie, d'explosion, de fuite ou autre. La garantie de Emporio Armanine couvre pas les dommages occasionnés à l'appareil par l'utilisation de batteries ou chargeurs non agréés.

AVERTISSEMENT! Certains articles emploient des batteries au lithium qui peuvent contenir du perchlorate; des consignes de manipulation spéciales pourraient s'appliquer. Prière de consulter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate pour plus de renseignements.

#### Droits de propriété intellectuelle

Tous les droits de propriété intellectuelle tels que définis ci-dessous. qui sont la propriété directe ou indirecte de Emporio Armani ou de ses fournisseurs quant à cet article notamment les accessoires pièces ou logiciels correspondants (le « système de l'appareil ») sont exclusivement réservés à Emporio Armani ou à ses concédants et protégés par la loi fédérale, les lois des États et les provisions des traités internationaux. Les droits de propriété intellectuelle s'appliquent notamment aux inventions (brevetable ou non) brevets secrets industriels droits d'auteur logiciels programmes d'ordinateur et documentation connexe et autres travaux d'auteur. Vous ne pouvez pas enfreindre ni porter atteinte de quelque autre manière que ce soit aux droits garantis par la propriété intellectuelle. En outre vous déclarez que vous n'essaierez en aucune facon de modifier préparer des trayaux dérivés, procéder à la rétroconception, décompiler, désassembler ou tenter de recréer le code source du logiciel. Aucun droit ni titre de propriété à l'égard des éléments de propriété intellectuelle ne vous est cédé. Emporio Armani, ses concédants et ses fournisseurs demeurent propriétaires de tous les droits de propriété intellectuelle applicables.

### PRENEZ NOTE DES ÉLÉMENTS SUIVANTS CONCERNANT L'UTILISATION D'UN APPAREIL DOTÉ D'UN AFFICHAGE OU D'UN ÉCRAN TACTILE EMPORIO ARMANI

#### AVERTISSEMENT CONCERNANT L'AFFICHAGE

La surface d'affichage de votre appareil est en verre ou en acrylique. Elle risque de se casser si celle-ci est soumise à une chute ou à un choc puissant. N'utilisez pas l'appareil si la surface d'affichage est cassée ou fendue : vous risqueriez de vous couper.

# EXCLUSION DE GARANTIE : UTILISATION CORRECTE D'UN APPAREIL À ÉCRAN TACTILE.

Si votre appareil est muni d'un écran tactile, veuillez noter qu'il réagit le mieux à un toucher léger effectué du bout du doigt ou avec un stylet non métallique. L'utilisation d'une force trop appuyée ou d'un objet métallique sur l'écran tactile peut endommager la surface de verre trempé, annual la garantie. Pour plus d'informations, prenez connaissance de la garantie limitée standard. IMPORTANT ! Empêchez tout contact de l'écran tactile avec d'autres appareils électriques. Les décharges d'électricité statique peuvent causer le mauvais fonctionnement de l'écran tactile.

**ATTENTION!** Pour éviter d'endommager l'écran tactile, ne le touchez pas avec un objet pointu et n'y appliquez pas de pression excessive du doigt.

Pour obtenir la liste complète des centres de service après-vente, rendez-

# PORTUGUÊS PORTUGUESE

Para detalhes de apoio completos, perguntas frequentes e guía de configuração do produto, por favor, visite: www.emporjoarmani.conpected.com

#### Fabricante:

Fossil Group, Inc. Sede: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Estados Unidos da América Site:

### Representante europeu autorizado:

Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Países Baixos

www.fossilaroup.com

#### Distribuidor da Suíca:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Suíca

### Informação de garantia Garantia limitada padrão

### O QUE ESTÁ COBERTO E POR QUANTO TEMPO?

O Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garante que este produto Emporio Armani e os acessórios incluidos na embalagem juntamente com o produto (o "Produto") não possuem defeitos no material e na mão de obra sob condições normais de uso, para o período com início na data de compra e por dois anos após esta data.

Esta é uma garantia voluntária do fabricante. Ela fornece aos consumidores direitos acessórios aos previstos na lei de defesa do consumidor, incluindo, mas não limitado a, direitos relacionados com mercadorias fora de conformidado. Os beneficios da garantia limitada da Fossil são adicionais aos direitos previstos na lei de defesa do consumidor, e não substituem os útilimos.

#### O QUE NÃO ESTÁ COBERTO?

Operação ininterrupta ou livre de erros. A Emporio Armani não garante que a operação do Produto será ininterrupta ou livre de erros. A Emporio Armani não é responsável por danos decorrentes da falha no cumprimento das instruções relacionadas ao uso do Produto.

**Desgaste normal.** Manutenção periódica, reparação e substituição de peças devido ao desgaste normal estão excluídas da cobertura.

Capas e cristais (se aplicável). A Emporio Armani não dá garantias para capas ou cristais.

Braceletes. A Emporio Armani não dá garantias para braceletes ou pulseiras.

Baterias. Somente baterias recarregáveis, cuja capacidade de carga total esteja abaixo de 80% da sua capacidade nominal, e baterias com vazamento são cobertas por esta Garantia limitada. Baterias não recarregáveis não são cobertas por esta Garantia limitada.

Softwares. Esta Garantia limitada não cobre softwares incorporados no produto e os serviços prestados pela Emporio Armani aos proprietários do Produto. Consulte o contrato de licença que acompanha o software e as condições de uso dos serviços Emporio Armani para obter mais detalhes sobre seus direitos em relação ao uso dos produtos.

Abuso e uso indevido. Defeitos ou danos resultantes de:

- a) Operação inadequada, armazenamento, uso indevido ou abuso, acidente ou negligência, como danos físicos (rachaduras ou arranhões etc.) à superficie do Produto resultantes de uso indevido:
- b) Contato com líquidos, água, chuva, umidade extrema ou transpiração excessiva, areja, terra ou semelhante, calor extremo ou alimentos:
- C) Uso do Produto para fins comerciais ou submeter o Produto a uso ou condições anormais: ou
- d) Outros atos que não configurem erro da Emporio Armani estão excluídos da cobertura.

Uso de Produtos que não sejam Emporio Armani. Defeitos ou danos que resultem do uso de produtos, acessórios, softwares ou outros equipamentos periféricos que não sejam da marca Emporio Armani ou certificados pela Emporio Armani estão excluídos da cobertura.

#### Produtos alterados Produtos com:

- a) Números de série, códigos de data de produção ou outras marcas de rastreamento que tenham sido removidos, alterados ou apagados;
- Selos quebrados, ou com sinal de adulteração ou acesso por revendedores ou centros de reparação não autorizados estão excluídos da cobertura.

Produtos de vendedores não autorizados. Produtos que não forem adquiridos de um revendedor autorizado Emporio Armani estão excluídos da cobertura.

Serviços de comunicação. Defeitos, danos ou falha nos Produtos devido a qualquer serviço de comunicação ou sinal que você possa assinar ou utilizar com os Produtos estão excluídos da cobertura.

QUAIS SÃO AS OBRIGAÇÕES DA EMPORIO ARMANI? Durante o período de garantia aplicável, desde que o Produto seja enviado para o serviço de acordo com os termos desta Garantia limitada, a Emporio Armani consertará, substituirá ou reembolsará o preço de compra do Produto, a critério exclusivo da Emporio Armani, sem custo. A Emporio Armani poderá, a seu exclusivo critério, usar peças ou componentes reconstruídos, recondicionados ou novos ao reparar qualquer Produto, ou pode substituí-lo por outro Produto reconstruído, recondicionado ou novo. Todos os Produtos substituídos terão garantia por um periodo igual ao restante da Garantia limitada original do Produto original ou por noventa (90) dias, o que for maior. Todos os Produtos, peças, componentes, painéis e equipamentos substituídos serão de propriedade da Emporio Armani. Salvo na medida expressamente permitida pela lei vigente, é proibida a transferência ou a cessão desta Garantia limitada.

### O QUE VOCÊ PRECISA FAZER PARA OBTER OS SERVIÇOS DE GARANTIA?

Para obter os serviços incluídos nesta Garantia limitada, você precisará devolver o Produto a um centro de serviços autorizado, em um recipiente adequado para o transporte, acompanhado do recibo de venda ou prova equivalente de venda indicando a data de compra original, o número de série do Produto, o nome e o endereço do vendedor. Se a Emporio Armani determinar que qualquer Produto não está coberto por esta Garantia limitada, você precisará pagar por todas as partes, envio e custo da mão de obra para a reparação ou devolução de tal Produto.

Para encontrar o centro de serviço internacional autorizado mais próximo de você, visite www.emporioarmaniconnected.com.

Nenhum dado, software ou aplicativo adicionado ao seu Produto será reinstalado. Você deve manter uma cópia de segurança de quaisquer conteúdos do Produto antes de entregá-lo ao serviço de garantia da Emporio Armani, pois alguma ou toda a informação pode ser apagada ou formatada durante o serviço de garantia.

# QUAIS SÃO OS LIMITES DE RESPONSABILIDADE DA EMPORIO ARMANI?

AS GARANTIAS E CONSERTOS ACIMA MENCIONADOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES EXPRESSOS, IMPLÍCITOS OU ESTATUTÁRIOS, ASSIM COMO QUALQUER OUTRA QUESTÃO, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO. GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UMA FINALIDADE EM PARTICULAR, PRECISÃO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, TITULARIDADE E NÃO VIOLAÇÃO, TODOS OS QUAIS SÃO EXPRESSAMENTE NEGADOS PELA EMPORIO ARMANI. A EMPORIO ARMANI NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR DANOS ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS. INDIRETOS, ESPECIAIS OU PUNITIVOS OU RESPONSABILIDADES DE QUALQUER NATUREZA DECORRENTES DE QUI RELACIONADOS COM A VENDA OU USO DESTE PRODUTO, SEJA COM BASE EM CONTRATO. ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), ESTRITA GARANTIA DO PRODUTO OU QUALQUER OUTRA TEORIA, MESMO SE A EMPORIO ARMANI TIVER SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. E MESMO QUE SEJA CONSIDERADO QUE QUALQUER CONSERTO LIMITADO AQUI TENHA FALHADO EM SEU PROPÓSITO ESSENCIAL. TODA A RESPONSABILIDADE DA EMPORIO ARMANI SERÁ LIMITADA

À SUBSTITUIÇÃO, REPARO OU DEVOLUÇÃO DO PREÇO DE COMPRA PAGO, A CRITÉRIO EXCLUSIVO DA EMPORIO ARMANI.

ALGUNS PAÍSES, ESTADOS OU PROVINCIAS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU A LIMITAÇÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, NEM A LIMITAÇÃO DE DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS E, PORTANTO, AS RESTRIÇÕES E EXCLUSÕES REFERIDAS A CIMA PODERÃO TER APLICAÇÃO LIMITADAS EM SEU CASO. QUANDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS NÃO PUDEREM SER TOTALMENTE EXCLUÍDAS, ELAS ESTATÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DA GARANTIA LIMITADA APLICÁVEL POR ESCRITO. ESTA GARANTIA CONFERE A VOCÊ DIREITOS AUESCRITO. ESTA GARANTIA CONFERE A VOCÊ DIREITOS CUE FODOEM VARIAR DE ACORDO COM A LEI LOCAL. OS SEUS DIREITOS QUE PODEM VARIAR DE ACORDO COM A LEI LOCAL. OS SEUS DIREITOS LEGAIS

EMPORIO ARMANI NÃO DÁ GARANTIAS OU FAZ DECLARAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, ESTATUTÁRIAS OU NÃO, QUANTO À QUALIDADE, ÀS CAPACIDADES, ÀS OPERAÇÕES, O DESEMPENHO OU À ADEQUAÇÃO DE GUALQUER SOFTWARE OU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS USADO EM CONJUNTO COM O PRODUTO, OU A CAPACIDADE DE INTEGRAR QUALQUER SOFTWARE OU EQUIPAMENTO COM O PRODUTO, SEJA TAL SOFTWARE OU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS INCLÚÍDO COM O PRODUTO, DISTRIBUÍDO PELA EMPORIO ARMANI, OU DE QUALQUER OUTRA FORMA. A RESPONSABILIDADE PELA QUALIDADE, RECURSOS, OPERAÇÕES, DESEMPENHO E ADEQUAÇÃO DE QUALQUER SOFTWARE OU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS RECAI EXCLUSIVAMENTE SOBRE O USUÁRIO E O FORNECEDOR DIRETO, PROPRIETÁRIO OU FORNECEDOR DE TAL SOFTWARE OU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS POU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS POU EQUIPAMENTO DE TERCEIROS DE OU US QUIPAMENTO DE TERCEIROS DE DE SUBJERCIO E O TAL SOFTWARE OU US QUIPAMENTO DE TERCEIROS DE TAL SOFTWARE OU US QUIPAMENTO DE TERCEIROS.

Nada nas instruções ou informações sobre o Produto será interpretado no sentido de criar uma garantia expressa de qualquer tipo em relação aos Produtos. Nenhum agente, funcionário, comerciante, representante ou revendedor está autorizado a modificar ou ampliar esta Garantia limitada, ou a fazer representações vinculativas ou reivindicações, seja em publicidade, apresentações ou de outra forma em nome da Emporio Armani o que diz respeito aos Produtos ou a esta Garantia limitada. Esta Garantia limitada dá direitos legais específicos e você também pode ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

#### GARANTIA VÁLIDA APENAS PARA PORTUGAL:

A In Time Lda, de acordo com a normativa vigente, garante dentro de todo o território Português, os relógios da marca EMPORIO ARMANI. A In

Time tem o seu domicilio na Lagoas Park, Edificio 5B, piso dois 2740-267 Porto Salvo, com o contacto telefónico 213 460 295, e o correio electrónico customerservice, ptiefossil.com. A garantia do produto adquirido é gratuita e tem uma validade de dois anos, a partir da data de compra. É obrigatório a apresentação do original do certificado de garantia, devidamente preenchido, acompanhado do respectivo recibo de compra. Pela presente garantia, estão assegurados todos os direitos e obrigações estabelecidos no Decreto-Lei 67/2003, de 08 de Abril, e na demais legislação aplicável designadamente, pelo Decreto-Lei 84/2008 de 21 de Maio.

#### Modificação de software

A EMPORIO ARMANI NÃO É RESPONSÁVEL POR PROBLEMAS DE DESEMPENHO OU DE INCOMPATIBILIDADE CAUSADOS PELA EDIÇÃO DAS CONFIGURAÇÕES DE REGISTRO, OU PELA MODIFICAÇÃO DO SOFTWARE DO SISTEMA OPERACIONAL. USAR O SOFTWARE DO SISTEMA OPERACIONAL PERSONALIZADO PODE FAZER COM QUE O PRODUTO FUNCIONE DE FORMA INADEQUADA.

# Funcionamento da base de carregamento (somente para produtos que vêm com uma base de carregamento)

A base de carregamento é feita para ser usada sobre uma mesa. Para estar em conformidade com as diretrizes de exposição à radiofrequência e para evitar interferência com dispositivos médicos implantados, mantenha uma distância de pelo menos 15 centímetros (cerca de 6 polegadas) da base de carregamento.

# Instruções importantes de segurança

- Leia estas instrucões.
- Guarde estas instruções.
- Observe todas as advertências.
- · Siga todas as instruções.
- Não tente abrir, desmontar ou adulterar o Produto. Substâncias contidas neste Produto e/ou em sua bateria podem prejudicar o meio ambiente e/ ou a saíde humana se manuseadas ou descartadas de forma imprópria.
- Não use o Produto em circunstâncias que possam causar uma situação perigosa, como a utilização do Produto enquanto trabalha com uma máquina pesada ou dirige um veículo, fazendo com que você tire os olhos da estrada ou se distraia e prejudicando sua capacidade de concentração na direção.
- (Se aplicável) Não use nem limpe o seu Produto enquanto ele estiver carregando. Sempre desligue o carregador antes de limpar o Produto.

- · Não use produtos de limpeza abrasivos para limpar seu Produto.
- Não coloque seu Produto dentro de uma máquina de lavar louças ou roupas, micro-ondas, forno ou secadora.
- · Não exponha seu Produto a temperaturas extremamente altas ou baixas.
- · Não use seu Produto em uma sauna.
- Não exponha seu Produto à água com alta pressão, como ondas do mar ou cachoeira.
- Não deixe seu Produto sob a luz direta do sol por um longo período de tempo.
- · Não deixe seu Produto próximo a chamas.
- · Nunca permita que crianças brinquem com o Produto; as peças
  - pequenas podem causar asfixia!
- O Produto não se destina ao uso em situações nas quais sua falha possa levar à morte, a danos pessoais ou a danos ambientais graves.

# Cuidados com as baterias embutidas (somente para produtos que vêm com uma base de carregamento)

- Não joque seu Produto no fogo. A bateria pode explodir.
- Não tente substituir a bateria de seu Produto. Ela é embutida e não substituível. A bateria deve ser substituída somente por um centro de assistência autorizado pela Emporio Armani.
- Troque a bateria de acordo com as instrucões.
- Recarregue a sua bateria somente com os carregadores aprovados pela Emporio Armani, feitos especificamente para o seu Produto.
- · Não tente abrir a bateria embutida.
- Seu Produto usa um carregador de bateria da Comissão de Energia da Califórnia
- As baterias (e todos os equipamentos eletrônicos) devem ser recicladas ou descartadas separadamente do lixo doméstico.

AVISO! O uso de baterias ou carregadores não aprovados pela Emporio Armani pode causar incêndio, explosão, vazamento ou outros riscos. A garantia da Emporio Armani não cobre danos ao dispositivo causados pelo uso de baterias ou carregadores não aprovados pela Emporio Armani.

AVISO! Alguns itens são equipados com baterias de lítio que podem conter perclorato; manuseio especializado pode ser necessário. Consulte www. dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate para mais informações.

#### Propriedade intelectual

Toda a propriedade intelectual, tal como definido abaixo, de propriedade da Emporio Armani ou de fornecedores relacionados com o produto, inclimdo, sem limitação, acessórios, peças ou software correspondente (o

"Sistema do produto"), pertence à Emporio Armani ou a seus licenciadores e é protegida pelas leis federais, estaduais e disposições de tratados internacionais. A propriedade intelectual inclui, sem limitação, invenções (patenteadas ou não), patentes, segredos comerciais, direitos autorais, software, programas de computador, documentos relacionados e outros trabalhos de autoria. Você não pode infringir ou violar os direitos garantidos pela propriedade intelectual. Além disso, você concorda que não vai (e não tentará) modificar, preparar trabalhos derivados, fazer engenharia reversa, descompilar, desmontar ou tentar criar o código fonte do software. Nenhum título ou propriedade da propriedade intelectual é transferido a você. Todos os direitos aplicáveis da propriedade intelectual devem permanecer com a Emporio. Armai e com seus licenciadores e fornecedores.

# OBSERVE O SEGUINTE QUANDO UTILIZAR OS DISPOSITIVOS COM TELA/DISPLAY SENSÍVEL AO TOQUE DA EMPORIO ARMANI

#### AVISO SOBRE O DISPLAY

O display de seu dispositivo é feito de vidro ou acrílico e pode quebrar se o dispositivo cair ou receber um impacto forte. Não use se a tela estiver quebrada ou trincada, pois isto pode causar ferimentos.

# LIMITAÇÃO DE GARANTIA: USO ADEQUADO DE DISPOSITIVO COM TELA SENSÍVEL AO TOQUE.

Se o seu dispositivo tiver um display sensível ao toque, observe que ele responde melhor a um leve toque com o dedo ou com uma ponta não metálica. O uso de força excessiva ou de um objeto metálico ao pressionar a tela sensível ao toque pode danificar a superfície de vidro temperado e anular a garantia. Para mais informações, consulte a "Garantia limitada padrão".

IMPORTANTE! Não permita que a tela sensível ao toque entre em contato com outros dispositivos elétricos. Descargas eletrostáticas podem provocar o mau funcionamento da tela sensível ao toque.

**CUIDADO!** Para evitar danos à tela sensível ao toque, não toque nela com qualquer objeto afiado nem aplique pressão excessiva com os dedos.

Para uma lista completa dos centros de assistência disponíveis, visite: www.emporioarmaniconnected.com

# **ESPAÑOL SPANISH**

Información completa sobre compatibilidad, preguntas frecuentes y guía de instalación del producto en: www.emporioarmaniconnected.com

#### Fabricante:

Fossil Group, Inc. Oficina central: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Estados Unidos de América Dirección de Internet: www fossilaroup.com

#### Representación europea autorizada:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Países Baios

#### Distribuidor suizo:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basilea Suiza

### Información de Garantía Garantía limitada estándar

### ¿QUÉ CUBRE Y POR CUÁNTO TIEMPO?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") garantiza que este producto de Emporio Armani y los accesorios incluidos en el embalaje junto al producto (el "producto") carecerán de defectos de fabricación y materiales en condiciones de uso normal durante un período de dos años a partir de la fecha de compra.

Esta es una garantía voluntaria del fabricante. Proporciona derechos independientes de los derechos dispuestos por la ley de protección al consumidor, incluyendo, pero no limitados a, los relacionados con los productos no conformes. Los beneficios de la garantía limitada de Fossil se suman a, y no sustituyen, los derechos dispuestos por la ley de protección al consumidor.

#### ¿QUÉ NO CUBRE?

Sin interrupciones ni carente de errores. Emporio Armani no garantiza que el funcionamiento del producto sea ininterrumpido ni carente de errores. Emporio Armani no se responsabiliza de los daños ocasionados por no sequir las instrucciones de uso del producto.

Uso y desgaste normales. La reparación, el mantenimiento periódico y el reemplazo de piezas derivados de un uso y desgaste normales quedan excluidos de la carantía.

Carcasa y cristal (si procede). La garantía de Emporio Armani no cubre carcasas ni cristales.

Pulsera. La garantía de Emporio Armani no cubre pulseras ni correas.

Pilas. Esta garantía limitada cubre solo las pilas recargables cuya capacidad con carga completa sea inferior al 80 % de su capacidad nominal y las pilas con fugas. Las pilas no recargables no están cubiertas por esta garantía limitada.

Software. Esta garantía limitada no cubre el software incluido en el producto ni los servicios que Emporio Armani provee a los propietarios del producto. Consulte el acuerdo de licencia adjunto al software y los términos de uso de los servicios de Emporio Armani para conocer más detalles sobre sus derechos al respecto. **Abuso y uso indebido.** Quedan excluidos de esta garantía los defectos o daños provocados por:

- a) Un mal manejo o almacenamiento, uso indebido o abuso, accidente o negligencia, como puede ser un daño físico (roturas o arañazos, etc.) de la superficie del producto proyocado por su mal uso.
- El contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración abundante, arena, suciedad o similar, calor extremo, o comida.
- c) El uso del producto para fines comerciales o para otro fin con condiciones anormales.
- d) Otros actos que no sean responsabilidad de Emporio Armani.

Uso de productos ajenos a Emporio Armani. Esta garantía no cubre los defectos o daños provocados por el uso de productos, accesorios, software u otro equipo periférico que no sean de la marca Emporio Armani ni estén certificados por ella

Productos modificados. Esta garantía no cubre los productos con:

- a) Números de serie o códigos de fecha de producción, u otras marcas de seguimiento que hayan sido eliminadas, modificadas o borradas.
- b) Precintos rotos o que presenten muestras de manipulación o acceso por parte de intermediarios o centros de reparación no autorizados.

**Productos de vendedores no autorizados.** Esta garantía no cubre los productos que no se hayan adquirido de un vendedor autorizado por Emporio Armani

Servicios de comunicación. Esta garantía no cubre los defectos, daños o fallos de los productos provocados por un servicio o señal de comunicación que tena contratado o que use con los productos.

¿CUÁLES SON LAS OBLIGACIONES DE EMPORIO ARMANI? Durante el periodo de garantía aplicable, si el producto se envía para su reparación, conforme a los términos de esta garantía limitada, Emporio Armani tiene la obligación de reparar, sustituir, o reembolsar el precio de compra del producto, según el criterio de Emporio Armani, sin cargo alguno. Emporio Armani puede, a su elección, emplear piezas restauradas, reacondicionadas, o nuevas a la hora de reparar cualquier producto, sustituir el producto por otro restaurado, reacondicionado o nuevo. Todos los productos sustituidos tendrán una garantía por un período igual al restante del producto original o por noventa (90) días, el que sea más largo. Todos los productos, piezas, placas y equipos sustituidos pasan a ser propiedad de Emporio Armani. Se propible la cesión o concesión de esta garantía limitada, salvo en la medida que lo permita expresamente la ley aplicable.

#### ¿QUÉ DEBE HACER PARA BENEFICIARSE DEL SERVICIO DE GARANTÍA?

Para beneficiarse del servicio de esta garantía limitada, deberá devolver el producto a un centro de reparaciones autorizado en un emblajle apto para su envio, junto con el ticket de compra u otro documento de venta similar que muestre la fecha de compra, el número de serie del producto y el nombre y la dirección del vendedor. Si Emporio Armani determina que esta garantía limitada no cubre un producto, usted deberá abonar el importe de las piezas, el envío y la mano de obra para la reparación o devolución de dicho producto.

Para localizar el servicio de reparaciones internacional autorizado más próximo a su domicilio, visite www.emporioarmaniconnected.com.

No se reinstalará ningún tipo de información, software o aplicaciones que contuviera previamente su producto. Le recomendamos que haga una copia de seguridad en otro lugar del contenido del producto antes de entregarlo al servicio de reparaciones de Emporio Armani, ya que se podría eliminar parte o la totalidad del contenido durante el proceso.

# ¿CUÁLES SON LOS LÍMITES EN LA RESPONSABILIDAD DE EMPORIO ARMANI?

Las siguientes garantías y soluciones descritas son exclusivas y sustituyen cualquier otra garantía, término o condición, expresa, implícita o derivada de norma alguna, incluidas, entre otras, las garantías de idoneidad para su uso comercial, de aptitud para un fin determinado, precisión, calidad, titularidad y cumplimiento, de las que Emporio Armani no se responsabiliza. Emporio Armani no será responsable de ningún daño fortuito, consecuente, indirecto, especial o punitivo, ni de obligaciones de ningún tipo derivadas de o relacionadas con la venta o uso de este producto, ya sean contractuales o extracontractuales (necluida negligencia), por responsabilidad de producto objetiva o cualquier otra teoría, aun cuando se hubiera advertido a Emporio Armani de la posibilidad de dichos daños y aunque alguna solución especificada aquí no haya cumpido su propósito esencial. Toda la responsabilidad de Emporio Armani se limita a la sustitución, reperacción o devolución del importe abonado, según el criterio de Emporio Armani.

Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, por lo que la aplicación de las limitaciones y exclusiones antes descritas podría estar limitada en su caso. En el caso de que las garantías implícitas no estén excluidas en su totalidad, estarán limitadas a la duración de la garantía limitada escrita aplicable. Aunque esta garantía le ofrezca unos derechos legales específicos, suste puede tener otros derechos que varien dependiendo de la legislación local. Sus derechos legales nos even afectados.

Emporio Armani no ofrece ninguna garantía o representación, expresa o implícita, legal o de cualquier otro tipo, de la calidad, capacidad, funcionamiento o idoneidad del software o equipo de ningún tercero usados con el producto, o de la capacidad de integrar ningún software o equipo con el producto, tanto si el software o equipo se incluyen con el producto como si lo distribuyen Emporio Armani o cualquier otro. La responsabilidad de la calidad, capacidad, operatividad, rendimiento e idoneidad de cualquier software o equipo de un tercero es exclusiva del usuario y del vendedor directo, propietario o distribuidor de dicho software o equipo de un tercero.

No deberá interpretarse nada de lo dispuesto en las instrucciones o información del producto para crear una garantía expresa de ningún tipo relacionada con los productos. Ningún agente, empleado, mediador, representante o revendedor tiene el permiso de modificar o extender esta garantía limitada o de hacer ninguna representación o reclamación vinculantes, ya sea en publicidad, presentaciones o de cualquier otro tipo, en nombre de Emporio Armani en relación con los productos o sus garantías limitadas. Esta garantía limitada le confiere unos derechos legales específicos, pero usted puede tener otros que pueden variar según el estado o país en que se encuentre.

#### NOTA VALIDA SOLO PARA MÉXICO:

Antes de usar este producto favor de leer el instructivo. Producto distribuido en México por:

Fossil México S.A. de C.V.

Carretera Monterrey- Saltillo No. 1249-4

Col. Pío XII, Santa Catarina N.L.

C.P. 66362 México

Tel: (0181) 88 88 70 00 Fax Ext 102

R.E.C. FMF0508241S3

Características Eléctricas: Reloj de Pulso de Batería de Cuarzo de 3.0 volts/4.5 volts/5.0 volts. Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar el producto junto con esta póliza debidamente sellada en el lugar donde lo adquirió o en los centros de servicio que aparecen al final de esta garantía:

mismo donde se podrá reparar y/o adquirir componentes, consumibles y accesorios y quien se hará responsable de los gastos de transportación entre el distribuidor autorizado y el centro de servicio para hacer efectiva esta garantía.

EXCEPCIONES QUE NO CUBRE LA PRESENTE GARANTÍA:

- A) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales.
- B) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que lo acompaña.
- C) Cuando el producto hubiese sido alterado ó reparado por personas no autorizadas por Fossil México SA de CV.

#### GARANTÍA SÓLO PARA ESPAÑA:

FOSSIL S.L. de acuerdo con la normativa vigente, garantiza dentro de todo el territorio español, los reloies de la marca EMPORIO ARMANI, FOSSII, S.I. tiene su domicilio en C/ Pau Claris 194-196, 4 planta 08037-Barcelona, La garantía del producto adquirido caduca a los veinticuatro meses, a contar desde la fecha que figure en la factura o en el ticket de compra. Salvo prueba en contrario se presumirá que las faltas de conformidad, que se manifiesten en los primeros veinticuatro meses posteriores a la entrega, va existían al momento de la venta. El comprador, en el supuesto de no ser atendido en el establecimiento donde adquirió el producto, puede formular su reclamación, dirigiéndose a FOSSIL S.L. en la dirección señalada, por correo o bien mediante llamada telefónica al numero 93.363.38.70, o bien por correo electrónico customerservice es@fossil.com. De acorde a lo establecido en el art 125 del Real Decreto Ley 1/2007 de 30 de Noviembre de 2007 por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la defensa de los consumidores y usuarios, la presente garantía no afecta a los derechos legales del consumidor y usuario ante la falta de conformidad de los productos con el contrato.

# Modificación de software

EMPORIO ARMANI NO SE HACE RESPONSABLE DE PROBLEMAS DE FUNCIONAMIENTO O INCOMPATIBIL IDADES OCASIONADOS POR LA EDICIÓN POR PARTE DEL USUARIO DE LA CONFIGURACIÓN DEL REGISTRO, O POR LAS MODIFICACIONES QUE PUDIERA REALIZAR AL SOFTWARE DEL SISTEMA OPERATIVOS. EL USO DE SOFTWARES DE SISTEMAS OPERATIVOS PERSONALIZADOS POR EL USUARIO PUEDE PROVOCAR QUE EL PRODUCTO NO FUNCIONE CORRECTAMENTE.

# Funcionamiento de la base de carga (solo para productos que incluyen una base de carga)

La base de carga está diseñada para utilizarse sobre una mesa. A fin de cumplir con las directrices referentes a la exposición a radiofrecuencias (RF) y para evitar interferencias con dispositivos médicos implantados, mantenaa una distancia de al menos 15 centímetros de la base de carga.

### Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones
- · Conserve estas instrucciones.
- · Obedezca todas las advertencias.
- Obedezca todas las adverter
   Siga todas las instrucciones.
- No intente abrir, desmontar ni alterar de ninguna forma el producto. Las sustancias contenidas en este producto y su batería pueden perjudicar el medio ambiente y la salud humana si se manipulan o se desechan de manera inadecuada.
- No use este producto en circunstancias que puedan generar una situación de peligro, como pueden ser el manejo de maquinaria pesada o la conducción de un vehículo de manera que pudiera hacerle apartar la mirada de la carretera, o si la actividad que realiza requiere tal grado de atención que pueda afectar su capacidad de concentrase en la conducción
- No utilice ni limpie el producto mientras se esté cargando (si corresponde).
   Desconecte siempre el cargador antes de limpiar el producto.
- · No use limpiadores abrasivos para limpiar el producto.
- No coloque el producto en el lavavajillas, la lavadora, el microondas, el horno o la secadora.
- · No exponga el producto a temperaturas demasiado altas o bajas.
- No use el producto en saunas ni en salas de vapor.
- No exponga el producto al agua a presión, como a olas o cascadas.

  No exponga el producto hair la lun directo del col durante la cascadas.

  No exponga el producto hair la lun directo del col durante la cascadas.
- No deje el producto bajo la luz directa del sol durante largos periodos de tiempo
- · No use ni deje el producto cerca del fuego.
- Nunca permita que los niños jueguen con el producto. Los componentes pequeños suponen un riesgo de ahogamiento.
- El producto no debe usarse si presenta fallos que pudieran ocasionar la muerte, lesiones personales o da
   ños graves al medio ambiente.

# Precauciones con la batería integrada (solo para productos con la base de carga)

- No se deshaga del producto arrojándolo al fuego. La batería podría explotar.
- No intente cambiar la batería del producto. Está integrada y no es reemplazable. Cualquier reparación de la batería debe ser efectuada exclusivamente por los centros de servicio Emporio Armani autorizados.
- Cargue la batería de acuerdo con las instrucciones.
- Recargue la batería únicamente con los cargadores aprobados por Emporio Armani que han sido específicamente diseñados para su producto.
   No intente forzar el producto para abrir la batería incorporada.
- Su producto utiliza un cargador de batería aprobado por la Comisión de
- Energía de California (California Energy Commission).
- Las baterías (como todo equipo electrónico) se deben reciclar o desechar por separado del resto de los residuos domésticos.

ADVERTENCIA: El uso de baterías o cargadores no aprobados por Emporio Armani puede presentar riesgo de incendio, explosión, filtración u otras situaciones de peligro. La garantia de Emporio Armanino cubre daños al dispositivo ocasionados por el uso de baterías y cargadores no aprobados por Emporio Armani.

ADVERTENCIA: Algunos aparatos están equipados con baterías de litio que pueden contener perclorato como ingrediente y que puedan requerir un manejo especial. Para obtener más información, consulte www.dtsc.ca.gov/ hazardouswaste/perchlorate.

#### Derechos de propiedad intelectual

Toda propiedad intelectual, tal como se define a continuación, que sea propiedad de Emporio Armani o sobre la que Emporio Armani o sus respectivos proveedores posean derechos de propiedad en relación con este producto, incluidos, entre otros, los accesorios, las piezas y el software relacionados (el "sistema del producto"), es propiedad de Emporio Armani o sus licenciatarios y se halla protegida por leves federales y estatales, así como por disposiciones y tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otras cosas, invenciones (sujetas a patente o no), patentes, secretos comerciales, derechos de autor, software, programas informáticos y documentación relacionada, además de otras obras de autoria. No debe infringir ni violar de ningún modo los derechos protegidos por propiedad intelectual. Además, se compromete a no modificar, realizar derivaciones, practicar ingenieria inversa, descompilar, desmontar ni intentar crear códigos fuentes del software, así como a no planificar ni idear ninguna de estas acciones. No se le ha transferido titularidad ni propiedad intelectual alquna.

Todos los derechos de propiedad intelectual existentes se mantienen bajo la titularidad de Emporio Armani y sus licenciatarios y proveedores.

# AL USAR DISPOSITIVOS CON MONITOR O PANTALLA TÁCTIL DE EMPORIO ARMANI TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE

#### ADVERTENCIA SOBRE LA PANTALLA

La pantalla de su dispositivo está fabricada con material acrílico o de vidrio, por lo que puede romperse si recibe golpes fuertes o caídas. No use el dispositivo si la pantalla está rota o agrietada, ya que podría ocasionarle lesiones.

# EXCLUSIÓN DE GARANTÍA: USO CORRECTO DEL DISPOSITIVO DE PANTALLA TÁCTIL.

Si su dispositivo posee pantalla táctil, recuerde que esta responde mejor a toques suaves efectuados con tayema del dedo o con un lápiz para pantalla no metálico. El uso de fuerza excesiva o de objetos metálicos al presionar la pantalla táctil puede dafar el vidrio templado de su superficie, lo que anularía la garantía. Para obtener más información, consulte la "Garantía limitada estándar".

IMPORTANTE: Evite que la pantalla táctil entre en contacto con otros dispositivos eléctricos. Las cargas electrostáticas pueden ocasionar que la pantalla táctil no funcione correctamente.

**PRECAUCIÓN:** Para evitar dañar la pantalla táctil, no la toque con objetos puntiagudos ni le aplique una presión excesiva con los dedos.

Vea la lista completa de los centros de servicio disponibles aquí: www.emporioarmaniconnected.com

# POLSKI POLISH

W celu uzyskania pełnej pomocy technicznej, dostępu do często zadawanych pytań oraz przewodnika do konfiguracji produktu, odwiedź: www.emporioarmaniconpected com

#### Producent:

Fossil Group, Inc. Centrala: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Stany Zjednoczone Strona internetowa: www fossiluroup.com

#### Upoważniony Przedstawiciel w Europie:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem Holandia

### Dystrybutor w Szwajcarii:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Bazylea Szwaicaria

# Informacje na temat gwarancji Standardowa ograniczona gwarancja

#### ZAKRES I OKRES GWARANCJI

Spółka Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") gwarantuje, że niniejszy produkt Emporio Armani i akcesoria dołączone do opakowania produktu ("Produkt") będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych w przypadku normalnego użytkowania przez okres dwóch lat od dnia zakupu.

To jest dobrowolna gwarancja udzielona przez producenta. Na jej mocy użytkownik zyskuje dodatkowe prawa, niż te przewidziane przez prawo konsumenckie, w szczególności, lecz nie wyłącznie, uprawnienia dotyczące produktów niezgodnych z umową. Ograniczona gwarancja firmy Fossil zapewnia użytkownikowi dodatkowe, a nie zastpezcę, korzyści od tyko przewidzianych przez prawo konsumenckie.

#### WYŁACZENIA Z ZAKRESU GWARANCJI

Działanie nieprzerwane lub wolne od błędów. Emporio Armani nie gwarantuje, że działanie Produktu będzie nieprzerwane lub wolne od błędów. Emporio Armani nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia wynikające z nieprzestrzegania instrukcji obsłudi Produktu.

**Normalne zużycie.** Okresowe konserwacje, naprawy i wymiana części wskutek normalnego zużycia nie są objęte zakresem niniejszej gwarancji.

Koperta i szkiełko (jeśli dotyczy). Emporio Armani nie oferuje gwarancji na koperty i szkiełka.

Bransoleta. Emporio Armani nie oferuje gwarancji na bransolety lub paski.

Baterie. Niniejsza Ograniczona gwarancja obejmuje tylko te baterie, których pojemność w przypadku pełnego naładowania spada poniżej 80% ich pojemności ramionowej oraz baterie nieszczelne. Baterie jednorazowe nie podlegają niniejszej Ograniczonej gwarancji.

Oprogramowanie. Ninejsza Ograniczona gwarancja nie obejmuje oprogramowania zintegrowanego z produktem i usług świadczonych przez Emporio Amani na rzecz właścicieli Produktu. Użytkownik powinien zapoznać się z umową licencyjną oprogramowania i warunikami korzystania z usług Emporio Armani, aby poznać swoje prawa w zakresie ich użytkowania.

Nadużycia i niewłaściwe stosowanie. Wady lub uszkodzenia powstałe w wyniku:
a) niewłaściwej obsługi, niewłaściwego przechowywania, stosowania lub nadużycia,

- wypadku lub zaniedbania, takie jak uszkodzenia fizyczne (pęknięcia lub rysy itp.) powierzchni Produktu, wynikające z niewłaściwego stosowania:
- kontaktu z cieczą, wodą lub wodą opadową, ekstremalną wilgocią lub dużą ilością potu, piaskiem, brudem lub podobnymi czynnikami, ekstremalnymi temperaturami lub żwnościa:
- c) stosowania Produktu w celach handlowych lub niestandardowego użycia Produktu badź poddawania go niestandardowym warunkom: lub
- d) innych działań, za które Emporio Armani nie ponosi odpowiedzialności i które nie podlegaja ninjejszej gwarancji.

Używanie produktów innych producentów. Wady lub uszkodzenia wynikające ze stosowania produktów, akcesoriów, oprogramowania lub innych urządzeń zewnętrznych firm innych niż Emporio Armani bądź niecertyfikowanych przez Emporio Armani nie podlegaja ninielszej owarancii.

#### Produkty zmodyfikowane. Produkty:

- a) których numery seryjne, kody dat produkcji lub inne oznakowania identyfikacyjne zostały usunięte, zmienione lub zatarte;
- b) ze złamanymi plombami lub które wyglądają na naruszone przez nieautoryzowanych dystrybutorów lub punkty napraw, nie podlegają ninjejszej gwarancji.

Produkty od nieautoryzowanych sprzedawców. Produkty, które nie zostały kupione u autoryzowanego sprzedawcy detalicznego Emporio Armani, nie podlegają ninielszej gwarancii.

Usługi łączności. Wady, uszkodzenia lub awarie Produktów wynikające z korzystania z usług łączności lub sygnałów, które użytkownik mógł sakupić lub z których mógł korzystać podczas używania Produktów, nie podlegala niniejszej rowaranii.

#### OBOWIAZKI EMPORIO ARMANI

W obowiązującym okresie gwarancji, pod warunkiem że Produkt zostanie oddany do serwisu zgodnie z warunkam ininiejsze] Ograniczonej gwarancji. Emporio Amani naprawi, wymieni lub zwróci cenę zakupu Produktu, według wyłącznego uznania Emporio Armani. bez zadnych opłat. Emporio Armani może, według własnaego uznania, użyć przebudowanych, naprawionych lub nowych części bądź podzespołów w ramach naprawy Produktu, lub może wymienie Produkt na Produkt przebudowanych naprawiony lub nowy. Wzystkie wymienione Produkty będą objęte gwarancją przez okres równy pozostałemu okresowi ważności pierwotnej Ograniczonej gwarancji oryginalnego Produktu lub przez okres dziwejeczdziesięciu (90) dni, w zależności od tego, który z lych okresów jest dluższy. Wszystkie wymienione Produkty, części, podzespoty, płytki i urządzenia staną się własnością Emporto Armani. Z wyjstkiem sytuacji wyraźnie dozwolonych przez obowiązujące prawo, przeniesienie lub cesja nnielszejo Ograniczonej cwarancji sa zabronione.

#### WARUNKI KORZYSTANIA Z SERWISU GWARANCY, INEGO

Aby skorzystać z serwisu gwarancyjnego w ramach niniejszej Ograniczonej gwarancji, należy zwrócić Produkt do autoryzowanego punktu serwisowego w odpowiednim pojemniku przeznaczonym do transportu wraz z paragonem/faktura jub podobnym dowodem sprzedaży, zawierającym vojinalnia datę zakupu, numer seryjny Produktu oraz nazwej aderes sprzedawcy. W przypadku gyd Emporio Armani uzna, że dany Produkt nie podlega niniejszej Ograniczonej gwarancji, użytkownik musi zapłacić za wszystkie cześci, wsykle oraz robocizne z tytułu naprawy lub zwotu takiego Produktu.

Najbliższy autoryzowany międzynarodowy punkt serwisowy można znaleźć na stronie: www.emporioarmaniconnected.com.

Dane, oprogramowanie lub aplikacje dodane do Produktu nie zostana ponownie zainstalowane. Należy zachować oddzielną kopię zapasową zawartości Produktu przed dostarczeniem go do Emporio Armani w celu realizacji serwisu gwarancyjnego, ponieważ podczas naprawy gwarancyjnej cała zawartość lub jej część mogą zostać usuniete lub Kormatowane

#### OGRANICZENIE ODPOWIEDZIAŁNOŚCI EMPORIO ARMANI

POWYŻSZE GWARANCJE I ŚRODKI PRAWNE MAJA CHARAKTER WYŁACZNY LZASTĘPILIA WSZYSTKIĘ INNĘ GWARANC IĘ LUR WARLINKI. WYRAŹNĘ DOROZUMIANE BADŹ USTAWOWE, DOTYCZACE DOWOLNEJ SPRAWY, W SZCZEGÓLNOŚCI GWARANC JE PRZYDATNOŚCI HANDI OWE I. PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU DOKŁADNOŚCI ZADOWALA JACE LJAKOŚCI WŁASNOŚCI I NIENARUSZALNOŚCI. A WSZYSTKIE ONE SA WYRAŹNIE WYŁACZONE PRZEZ EMPORIO ARMANI EMPORIO ARMANI NIE PONOSI ODPOWIEDZIAI NOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE, WTÓRNE, POŚREDNIE I UB SZCZEGÓJ NE ANI ZA ODSZKODOWANIA ZA STRATY MORAL NE BADŹ JAKJEKOJ WIEK ZOBOWIAZANIA POWSTAŁ E W WYNIKU I UB W ZWIAZKU ZE SPRZEDAŻA I UB UŻYTKOWANIEM NINIEJSZEGO PRODUKTU. WYNIKAJACE Z UMOWY. CZYNU NIEDOZWOLONEGO (W TYM ZANIEDBANIA), BEZWZGLEDNEJ ODPOWIEDZIALNOŚCI PRODUCENTA ZA WYRÓB I UB INNEJ TEORII. NAWET JEŚLI EMPORIO ARMANI ZOSTAŁA POINFORMOWANA O MOŻI IWOŚCI WYSTAPIENIA TAKICH SZKÓD I NAWET JEŚLI UZNANO, ŻE JAKIKOJ WIĘK OGRANICZONY ŚRODEK PRAWNY OKREŚLONY W NINIE ISZYM DOKLIMENCIE NIE SPEŁNIŁ SWO JEGO PODSTAWOWEGO CELLI CAŁ KOWITA ODPOWIEDZIAI NOŚĆ EMPORIO ARMANI. JEST OGRANICZONA DO WYMIANY LUB NAPRAWY BADŹ ZWROTU CENY ZAKUPU WEDŁUG WYŁACZNEGO UZNANIA EMPORIO ARMANI.

NIEKTÓRE KRAJE, STANY LUB PROWINCJE NIE ZEZWALAJĄ NA WYŁĄCZENIE LUB OGRANICZENIE DOROZUMIANYCH GWARANCJI LUB ODPOWIEDZIAŁ NOŚCI ZA SZKODY PRZYPADKOWE LUB WTÓRNE. W ZWIĄZKU Z TYM POWYŻSZE OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA MOGĄ ODNOSIĆ SIE DO UŻYTKOWNIKA W OGRANICZONYM STOPNIU. W PRZYPADKU GDY DOMNIEMANE GWARANCJE NIE MOGĄ ZOSTAĆ WYŁĄCZONE W CAŁOŚCI, BĘDĄ ONE OGRANICZONE DO CZASU TRWANIA OBOWIĄZUJĄCE PISEMIEJ OGRANICZONEJ GWARANCJ. NIEJISZA GWARANCJA NIEJISZA GWARANCJA SZEWINIA UŻYTKOWNIKOWI OKREŚLONE PRAWA. UŻYTKOWNIKOWI MOGĄ PRZYSŁUGIWAĆ INNE PRAWA, KTÓRE MOGĄ RÓŻNIĆ SIĘ W ZALEŻNOŚCI OD LOKALNYCH PRZEPISÓW. NIE NARUSZA TO PRAW USTAWOWYCH UŻYTKOWNIKA.

EMPORIO ARMANI NIE SKŁADA ZADNYCH OŚWIADCZEŃ ANI ZAPEWNIEŃ, WYRAŻNYCH, DOROZUMIANYCH, USTAWOWYCH LUB INNYCH, DOTYCZĄCYCH JAKOŚCI, MOŻLIWOŚCI TECHNICZNYCH, DZIAŁANIA, WYDAJNOŚCI LUB PRZYDATNOŚCI JAKIEGOKOLWIEK OPROGRAMOWANIA LUB URZĄDZEŃ OŚÓB TRZECICH STOŚOWANYCH WRAZ Z PRODUKTEM, BĄDŹ MOŻLIWOŚCI ZINTEGROWANIA TAKIEGO OPROGRAMOWANIA LUB URZĄDZEŃ Z PRODUKTEM, BEZ WZGLEDU NA TO, CZY TAKIE OPROGRAMOWANIE LUB URZĄDZEŃ A OŚÓB TRZECICH ZOSTAŁY DOŁĄCZONE DO PRODUKTU, CZY TEŻ ZOSTAŁY UDOŚTĘPNIONE PRZEZ EMPORIO ARMANI LUB W INNY SPOSÓB. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA JAKOŚĆ, MOŻLIWOŚĆI TECHNICZNE, DZIAŁANIE, WYDAJNOŚĆ I PRZYDATNOŚĆ TAKIEGO OPROGRAMOWANIA LUB WZĄDZEŃ OŚOB TRZECICH SPOCZYMA WYLĄCZNIE NA UZYTKOWNIKU ORAZ BEZPOŚREDNIM SPRZEDAWCY, WŁAŚCICIELU LUB DOSTAWCY TAKIEGO

Zadna z instrukcji lub informacji dotyczących Produkt nie może być interpretowana jako udzielenie jakiejkolwiek wyraźnej gwarancji w odniesieniu do Produktów. Zaden agent, pracownik, dystrybutor, przedstawiciel ani sprzedawca nie jest upoważniony do zmiany ani rozszerzenia zakresu niniejszej Ograniczonej gwarancji bądź do składania wżących oświadczeń lub zapewinień w reklamach, przentacjach lub w inny sposób, w imieniu Emporio Armani w odniesieniu do Produktów lub niniejszej Ograniczonej gwarancji. Niniejsza Ograniczona gwarancja daje użytkownikowi szczególne prawa jednak może o ntakże posiadać inne prawa w zależności od danego stanu lub kraju.

#### Modyfikacja oprogramowania

FIRMA EMPORIO ARMANI NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PROBLEMY Z DZIAŁANIEM LUB NIEZGODNOŚCI SPOWODOWANE DZIAŁANIAMI UŻYTKOWNIKA, KTÓRE OBEJINUJĄ ZMIANY USTAWIEN REJESTRÓW I LUB MODYFIKACJE OPROGRAMOWANIA SYSTEMU OPERACYJNEGO. WYKORZYSTYWANIE SPERSONALIZOWANEGO OPROGRAMOWANIA SYSTEMU OPERACYJNEGO WOŻE SPOWODOWAĆ NIEWŁAŚCIWE DZIAŁANIE PRODUKTU.

Działanie stacji dokującej (wyłącznie w przypadku produktów z takimi stacjami)

Stacja dokująca jest przeznaczona do wykorzystania wolnostojącego. Aby zapewnić zgodność z wytycznymi dotyczącymi wystawienia na działanie fal radiowych i unliknięcia zaktóceń pracy wszczepionych wyrobów medycznych, należy zachować odleołość co naimniei 15 centymetrów od stacii dokujacei.

### Ważne informacje o bezpieczeństwie

- Zapoznaj sie z tymi zalecenjami.
- Zachowaj te informacje na przyszłość.
- Zwracai uwage na wszystkie ostrzeżenia.
- Przestrzegaj wszystkich instrukcji.
- Nie podejmuj próby otwierania, demontażu ani manipulowania przy Produkcie.
   Substancje zawarte w tym Produkcie i/lub jego baterii mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i/lub zdrowie człowieka w przypadku niewłaściwego postępowania z nimi i niewłaściwej utvizacii
- Nie wolno wykorzystywać Produktu w okolicznościach, które mogą przyczynić się do powstania niebezpiecznych sytuacji, np. podczas obsługi ciężkich maszyn lub prowadzenia pojazdu, kiedy użytkownik zamiast koncentrować się na drodze i kierowaniu skupia uwane na czynnościach zwiazanych z Produktem
- (Jeśli dotyczy) Nie nosić ani nie czyścić Produktu podczas ładowania. Przed wyczyszczeniem Produktu należy odłączyć ładowarkę od prądu.
- Nie używać środków czyszczących, które mogą powodować zarysowanie Produktu.
- Nie wkładać Produktu do zmywarki, pralki, mikrofalówki, pieca ani suszarki.
- Nie narażać Produktu na działanie bardzo wysokich lub bardzo niskich temperatur.
   Nie korzystać z Produktu w saunie lub łaźni parowei.
- Nie narażać Produktu na działanie wody pod wysokim ciśnieniem, np. fal oceanicznych lub wodospadów.
- Nie wystawiać Produktu na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez wydłużony czas
- Nie zostawiać ani nie korzystać z Produktu w pobliżu otwartego ognia.
- Nie pozwalać dzieciom bawić się Produktem; małe elementy stwarzają niebezpieczeństwo zadławienia sie!
- niebezpieczeństwo zadławienia się!

  Produkt nie jest przeznaczony do wykorzystywania w sytuacjach, w których jego awaria może doprowadzić do śmierci kalectwa lub poważnej szkody w środowisku.

# Środki ostrożności dotyczące wbudowanej baterii (wyłącznie w przypadku produktów ze stacją dokującą)

- Nie wrzucać Produktu do ogniska. Niebezpieczeństwo wybuchu baterii.
- Nie podejmować próby wymiany baterii Produktu. Bateria jest wbudowana i nie podlega wymianie. Do serwisowania baterii uprawnione są wyłącznie autoryzowane centra Emporio Armani.
- Ładować baterię zgodnie z instrukcjami.
- Ładować baterię wyłącznie przy pomocy zatwierdzonych przez Emporio Armani ładowarek, które są przeznaczone specjalnie dla Produktu.
- Nie podejmować próby siłowego otwarcia wbudowanej baterii.
- Produkt wykorzystuje ładowarkę zgodną z normami California Energy Commission.
- Baterie (i wszelkie urządzenia elektroniczne) podlegają recyklingowi i nie wolno ich wyrzucać razem z odpadami komunalnymi.

OSTRZEZENIEI Wykorzystywanie baterii lub ładowarek niezatwierdzonych przez irimę Emporio Armani może stwarzać zagrożenie pożarem, wybuchem, wyciekiem niebezpiecznych substancji lub innym niebezpieczeństwem. Gwarancja Emporio Armani nie obejmuje uszkodzeń urządzenia spowodowanych wykorzystaniem baterii Vlub ładowarek niezatwierdzonych przez Emporio Armani.

OSTRZEŻENIE! Niektóre produkty są wyposażone w baterie litowe, które mogą zawierać nadchlorany, w związku z czym mogą obowiązywać specjalne warunki użytkowania. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.dtsc.ca.gov/ hazardouswaste/perchlorate.

#### Własność intelektualna

Wszelka własność intelektualna związana z produktem, akcesoriami, częściami ubo programowaniem (System produktu), zgodnie z definicją podaną poniżej, której właścicielem jest firma Emporio Armani lub jej dostawcy, stanowi informacje zastrzeżone firmy Emporio Armani lub jej licencjodawców i podlega ochronie na mocy praw federalnych, stanowych i postanowień międzynarodowych traktatów. Własność intelektualna obejmuje m.in. wynalazik (podlegające ochronie patentowej lub niej, patenty, tajemnice handlowe, prawa autorskie, oprogramowanie, programy komputerowe i powiązaną dokumentację oraz inne dzieła autorskie. Nie wolno naruszać zdańych praw chronionych prze własność intelektualną. Ponadch uzytkownik potwierdza, że nie będzie zmieniał, tworzył dzieł pochodnych, dokonywał inżynieni wstecznej, dekompliował, desaemblował ani w inny sposób próbował odtworzyć kodu źródłowego oprogramowania. Na użytkownika nie jest przenoszony żaden tytuł własności odnoszący się do własności intelektualnej. Wszelkie obowiązujące prawa własności intelektualnej przysługują firmie Emporio Armani oraz jei licencjodawcom i dostawcom.

### INFORMACJE DOTYCZĄCE WYKORZYSTYWANIA URZĄDZEŃ EMPORIO ARMANI Z EKRANEM DOTYKOWYM

#### OSTRZEŻENIA DOTYCZACE EKRANU

Ekran urządzenia wykonany jest ze szkła lub akrylu i może pęknąć w przypadku upuszczenia lub silnego uderzenia. Produktu nie wolno używać, jeśli ekran jest uszkodzony lub pęknięty, ze względu na możliwość wyrządzenia sobie krzywdy.

#### OŚWIADCZENIE NA TEMAT GWARANCJI: WŁAŚCIWE KORZYSTANIE Z URZADZENIA Z EKRANEM DOTYKOWYM.

Jeśli urządzenie posiada ekran dotykowy, należy pamiętać, że najlepiej reaguje on na delikatne dotkniecia palca lub niemetalowego rysika. Zbyt mocny nacisk lub metalowy

rysik może uszkodzić szklaną powierzchnię ekranu i w konsekwencji unieważnić gwarancję. Więcej informacji można znaleźć w punkcie "Standardowa ograniczona gwarancja".

WAŻNE! Nie pozwalać na kontakt ekranu dotykowego z innymi urządzeniami elektronicznymi. Wyładowania elektrostatyczne mogą spowodować nieprawidłowe działanie ekranu dotykowego.

**UWAGA!** Aby uniknąć uszkodzenia ekranu dotykowego, nie wolno dotykać go ostrymi przedmiotami ani zbyt mocno naciskać palcami.

Pełna lista dostępnych centrów serwisowych znajduje się na stronie:

# TÜRKÇE TURKISH

Tam destek ayrıntıları, sıkça sorulan sorular ve ürün kurulum kılavuzu için lütfen şurayı zivaret edin: www.emporioarmaniconnected.com

#### Üretici

Fossil Group, Inc. Genel Merkez: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Amerika Birleşik Devletleri Internet Adresi: www.fossilgroup.com

# Avrupa Yetkili Temsilcisi:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem

# Hollanda İsvicre Distribütörü:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel İsvicre

### Garanti Bilgileri Standart Sınırlı Garanti

#### NELER HANGİ VE SÜRE İÇİN GARANTİ KAPSAMINDADIR?

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") bu Emporio Armani ürününün ve ürün ile birlikte ambalajda bulunan aksesuarların ("Ürün") satın alma tarihinde başlayıp iki yıl süren dönem boyunca normal kullanma koşullarında malzeme ve işçilik kusurları icermevecedini oaranti eder.

Bu, gönüllü bir imalatçı garantisidir. Tüketici kanununun sunduğu haklardan ayrı olarak uygunsuz mallarla ilgili olan haklar da dâhil ancak bunlarla sınırlı olmayan haklar sunar. Fossil'in sınırlı garanti faydalan tüketici kanununun sunduğu hakların yerine geçmeyip, onlara ilaverdir.

#### NELER GARANTI KAPSAMINDA DEĞİLDİR?

Kesintisiz veya Hatasız Olması. Emporio Armani, Ürünün çalışmasının kesintisiz veya hatasız olacağını garanti etmemektedir. Emporio Armani, Ürünün kullanılması ile ligili talimatların izlenmemesinden kavnaklanan hasardan sorumlu değildir.

**Normal Aşınma ve Yıpranma.** Normal aşınma ve yıpranma nedeni ile parçaların normal bakımı, tamiri ve değiştirilmesi garanti kapsamı dışındadır.

Kasa ve Kristal (geçerli ise). Emporio Armani kasaları ve kristalleri garanti etmemektedir.

Bileklik. Emporio Armani bileklikleri veya kayışları qaranti etmemektedir.

Piller. Yalnız tam şarjlı kapasitesi kendi nominal kapasitesinin %80'ine düşen şarjlı piller ve sızdıran piller bu Sınırlı Garantinin kapsamı içindedir. Şarjlı olmayan piller bu Sınırlı Garantinin kapsamında değildir.

Yazılım. Bu Sınırlı Garanti, ürünlere gömülü olan yazılımı ve Ürün sahiplerine Emporio Armani tarafından sağlanan hizmetleri kapsamaz. Yazılımın ekindeki lisans sözleşmesine bakın ve bunların kullanılması ile ilgili haklarınız için Emporio Armani kullanma koşullarını inceleyin.

- Kötüye Kullanma ve Yanlış Kullanma. Şunlardan kaynaklanan kusurlar veya hasarlar:
  a) Yanlıs calıstırma, saklama, yanlış kullanma veya kötüye kullanma, Ürünün yüzeyinde
- yanlış kullanmadan kaynaklanan fiziksel hasar (çatlaklar veya çizikler, vb.) gibi kaza veya ihmal;
- Sıvı, su, yağmur, aşırı nem veya ağır yağış, kum, kir veya benzerleri, aşırı ısı veya yiyecekler ile temas;

- C) Ürünün ticari amaçlar için kullanılması veya Ürünün anormal kullanım koşullarına maruz kalması veya
- d) Emporio Armani'in hatasından kaynaklanmayan diğer davranışlar garanti kapsamı dısındadır.

Emporio Armani'e Ait Olmayan Ürünlerin Kullanılması. Emporio Armani markalı veya onaylı olmayan ürünler, aksesuarlar veya yazılım veya başka çevresel ekipman kullanılmasından doğan kuşurlar veya haşarlar çarantı kansamı dışındadır.

#### Değisikliğe Uğratılan Ürünler, Ürünlerin:

- a) seri numaralarının veya üretim tarihi kodlarının veya diğer izleme işaretlerinin silinmiş, değiştirilmiş veya okunmaz duruma getirilmiş olması;
- mühürlerinin kırılmış olması veya yetkili olmayan bayiler veya tamir merkezleri tarafından kurcalanma veya açılma belirtileri taşıması durumunda bunlar garanti kapsamı dışında kalır.

Yetkili Olmayan Satıcılardan Alınan Ürünler, Yetkili bir Emporio Armani perakendecisinden satın alınmayan Ürünler garantı kapsamı dısındadır.

İletişim Hizmetleri. Abonesi olabileceğiniz veya Ürünler ile kullanabileceğiniz bir iletişim hizmeti veya sinyali yüzünden ortaya çıkan Ürün kusurları, hasarı veya arızası qaranti kapsamı dısındadır.

#### EMPORIO ARMANI'İN YÜKÜMLÜLÜKLERİ NELERDİR?

Geçerli garanti dönemi içinde Ürünün bu Sınırlı Garanti koşullarına uygun şekilde servis için gönderlimesi koşulu ile Emporio Armanı'lanız Emporio Armanı'lı hakldırıne bağlı olarak bedelsiz şekilde Ürünü tamir edecek, değiştirecek veya satın alma fıyatın geri ödeyecektir. Emporio Armanı yalnız kendı takdırılıne bağlı olarak Ürünü tamir ederken yeniden hazırlanan, tamir edilen veya yeni parçalar veya bileşenier kullanabilir veya Ürünü yeniden hazırlanmış, tamir edilimiş veya yeni bir Ürün ile değiştirlebilir. Değiştirilen tüm Ürünler, hangişti daha uzun ise, orijinal ürün için verilmiş orijinal Sınırlı Garantinin kalan süresi veya doksan (90) günlük bir süre için garantili olacaktır. Değiştirilen tüm Ürünler, parçalar, bileşenler, karlar ve ekipman Emporio Armanı'lın malı haline gelecektir. Geçerli yasanın açık şekilde izin verdiği ölçüde hariç olmak üzere bu Sınırlı Garantinin aktarlımsış veva temlik edilimesi yasaktır.

#### GARANTI SERVISI ALMAK IÇIN NE YAPMANIZ GEREKİR?

Bu Simiri Garanti altında servis alabilmek için Ürünü nakilyeye uygun bir kap içinde yetkili bir servis tesisine iade etmeniz gerekir ve orijinal satın alma tarihini, Ürünün seri numarasını ve satıcının adını ve adresini gösteren satış makbuzu veya denk bir satış kantı Ürünle birlikle ibraz edilmilerildi. Emporio Armanı bir Ürünün bu Simirli Garanti kapsamında olmadığını belirlediği takdırde söz konusu Ürünün tamiri için gereken tüm parcaların. sevkivatını ve iscilik idelerlerinin bedelini ödemeniz çerekir. En yakın yetkili uluslararası servis merkezini bulmak için şu adresi ziyaret ediniz: www.emporioarmaniconnected.com.

Ürününüze eklenmiş olan hiçbir veri, yazılım veya uygulama tekrar kurulmaz. Ürünü garanti servisi için Emporio Armani'e göndermeden önce içeriğinin ayrıca yedek bir kopyasını almanız gerekir, çünkü garanti servisi sırasında içeriğin bir bölümü veya tamamı silinebilir veya tekrar format yapılabilir.

#### EMPORIO ARMANI'ÎN YÜKÜMLÜLÜKLERÎ ÜZERÎNDEKÎ SINIPI AMALAR NELERDÎR?

YUKARIDA BELIRTII EN GARANTII ER VE DÜZELTME YOLLARI MÜNHASIRDIR VE EMPORIO ARMANI TARAFINDAN ACIKCA REDDEDII EN TICARETE ELVERISI II IK. BELIRLI BIR AMACA UYGUNLUK, DOĞRULUK, KABUL EDILEBILIR KALITE, UNVAN VE IHI AL ETMEME GARANTII ERI DAHIL ANCAK RUNI ARI A SINIRI LOI MAMAK ÜZERE ACIKCA. ZIMNI SEKII DE VEYA KANUNI OI ARAK VEYA BASKA SEKII DE YER ALAN DIĞER TÜM GARANTILERIN, SARTLARIN VE KOSULLARIN YERINLALIR. BU ÜRÜNÜN SATISININ VEYA KULI ANII MASININ SONUCU OLARAK VEYA BUNI ARI A ILISKILI SEKILDE ORTAYA CIKABILECEK HASARLAR ISTER SÖZLESMEYE. HAKSIZ DAVRANISA (IHMAL DAHIL OLMAK ÜZERE), KESIN ÜRÜN YÜKÜMLÜLÜĞÜNE VEYA ISTER FARKLI BIR TEORIYE DAYANSIN, EMPORIO ARMANI SÖZ KONUSU. HASARI ARIN ORTAYA CIKABII ECEĞI HAKKINDA UYARII MIŞ OLSA BILE VE BURADA BELIRTILEN SINIRLI DÜZELTME YOLLARININ ESAS AMACI YERINE GETIRMEDIĞI KABUL EDILSE BILE, EMPORIO ARMANI SÖZ KONUSU HICBIR ARIZI, DOLAYLI, DOLAYSIZ ÖZEL VEYA CEZALHASARDAN VEYA YÜKÜMLÜLÜKTEN SORUMLU. OLMAYACAKTIR, EMPORIO ARMANI'IN TÜM YÜKÜMLÜLÜĞÜ, YALNIZ EMPORIO ARMANI'IN TAKDIRINE BAĞI I OLARAK, TAMIR ETMEK VEYA DEĞISTIRMEK VEYA SATIN ALMA FIVATINI IADE ETMEKLE SINIRI I OLACAKTIR

BAZI ÜLKELER, EYALETLER VEYA VILAVETLER ZIMNI GARANTILERIN KAPSAM DIŞI BIRAKILMASINA VEYA ARIZI VEYA DOLAVIL HASARL ARIN SIMIRLANDIRI IMASINA IZIN VERMEMEKTEDIR, BU NEDENLE YUKARIDAKI SINIRLAMALAR VE ISTISNALAR UYGULAMA BAKIMINDAN SIZIN IÇIN SINIRLI OLABILIR. ZİMNI GARANTILERIN BUTUN OLARAK KAPSAM DİŞI BIRAKILMANYACAĞI DURUMDA, BUNLAR GEÇERLI YAZILI SINIRLI GARANTININ SÜRESI ILE SINIRLI OLAÇAKTIR. BU GARANTI SIZE BELIRLI KANUNI HAKLAR TANIMAKTADIR, YEREL KANUNA GÖRE DEĞIŞEBILEÇEK BAŞKA HAKLARA SAHIP OLABILIRSINIZ. KANUNI HAKLARINIZ BU DURUMDAN FIKILI FINIR PİRKETEDIR

SÖZ KONUSU BIR ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMI VEYA DONANIMI ÜRÜNE DAHIL EDİLMİŞ OLSA VEYA EMPORIO ARMANI TARAFINDAN VEYA BAŞKA ŞEKİLDE DAĞİTİLSA BİLE, EMPORIO ARMANI, ÜRÜN İLE BIRLİKTE KULLANILAN HIÇBIR ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMININ VEYA DONANIMININ KALITESI, YENEKELERI, CALISMASI, PERFORMANISI VEYA UYĞUNLUĞU VEYA SÖZ KOTUSU YAZILIMIN VEYA DONANIMIN DRÜN ILE BÜTÜNLEŞEBILMESI BAKIMINDAN AÇIK VEYA ZIMNI, YASAL VEYA BAŞKA TÜRLÜ HIÇBIR GARANTIDE VEYA TAAHHÜTTE BÜLÜNMAMAKTADIR. SÖZ KONUSU BIR ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMININ VEYA DONANIMININ KALITESI, YETENEKLERI, ÇALIŞMAŞI, PERFORMANSI VE UYGUNLÜĞU BAKIMINDAN SORUMLULUK TAMAMEN KÜLLANICIYA VE SÖZ KONUSU ÜÇÜNCÜ TARAF YAZILIMININ VEYA DONANIMININ DOĞRUDAN SATICISINA, SAHIBINE VEYA TEPABRIKCISINE AITTIR

Ürün talimatlarındaki veya bilgilerindeki hiçbir şeyin Ürünlerle ilgili olarak herhangi bir açık garanti oluşturduğu kabul edilmeyecektir. Hiçbir acente, personel, bayi, temsilci veya satıcı bu Sinırlı Garantiyi değiştirme veya uzatma veya reklamlarda, sunumlarda veya başka şekilde Ürünler veya bu Sınırlı Garanti ile ilgili olarak Emporio Armanı adına bağlayıcı tashibitlerde veya iddialarda bulunma yetkisine sahip değildir. Bu garanti size beliril kanuni haklar tanımaktadır ve eyaletten eyalete veya ülkeden ülkeye değişen başka haklara da sahip olabilirisiniz.

#### Yazılımda Değisiklik Yapılması

EMPORIO ARMÁNI KAYÍT AYARLARINI DÜZENLEMENİZDEN YA DA İŞLETİM SİSTEMİ YAZILIMINI DEĞİŞTİRMENİZDEN İLERİ GELEN PERFORMANS SORUNLARINDAN YA DA UYUMSUZLUKLARDAN ÖTÜRÜ YÜKÜMLÜ OLMAZ. ÖZEL YAPIM İŞLETİM SİSTEMİ YAZILIMININI KULLANILMASI, ÜRÜNÜNÜZÜN HATALI BİÇİMDE CALI ISMASINA NEPEN OI ABİL İR

Şarj Etme Ünitesinin Çalıştırılması (Sadece şarj etme ünitesi ile sunulan ürünler için) Şarj etme ünitesi masa üstü kullanım için tasarlanmıştır. RF'ye maruz kalma esaslarına uymak ve implante tibbi araçlar ile etkileşimden kaçımakı için, şarj etme ünitesiyle aranızda en az 15 santimetrelik (yaklaşık 6 inc) bir mesafeyi koruyun.

#### Önemli Güvenlik Talimatları

- Bu talimatları okuyun.
- · Bu talimatları saklayın.
- Tüm uyarılara uyun.
- Tüm talimatları izlevin.
- Ürünü açma, parçalarına ayırma veya onunla oynama girişiminde bulunmayın. Bu Üründe ve/veya pilinde bulunan maddeler, uygun olmayan biçimde tutulduğu ve atıldıdı takirde cevreye ve/veya insan sağlığına zarar verebilir.
- Ürünü tehlikeli bir duruma neden olabilecek biçimlerde kullanmayın; örneğin, ağır makine çalıştırırken veya hareket halindeki bir aracı sürerken Ürünü gözünüzü yoldan ayırmanıza neden olabilecek biçimde kullanmak veya taşıt sürmeye yoğunlaşma yetinizin bozulabileceği ölcüde kendinizi bu işe kaptırmak.

- (Geçerli ise) Ürünü şarj ederken onu taşımayın veya temizlemeyin. Ürünü temizlemeden önce daima şarj cihazını fişten çekin.
- Ürününüzü temizlemek için asındırıcı temizlik ürünleri kullanmayın.
- Ürününüzü bulaşık makinesi, çamaşır makinesi, mikrodalga fırın, fırın veya kurutma makinesine yerleştirmeyin.
- Ürününüzü aşırı derecede yüksek veya düşük derecelerdeki sıcaklıklara maruz bırakmavın.
- Ürününüzü saunada ya da buhar odasında kullanmayın.
- Ürününüzü okyanus dalgaları ya da şelale gibi yüksek basınçlı suya maruz bırakmayın.
- Ürününüzü uzun bir süre, doğrudan güneş ışığı altında bırakmayın.
- Ürününüzü açık alevlerin yakınında bırakmayın ya da kullanmayın.
   Çocukların ürünle oynamasına asla izin vermeyin; küçük parçalar yutularak boğulma tehlikesi yaratabilir!
- Ürün, Ürünün kullanımının ölüme, yaralanmaya ya da çevre üzerinde ağır hasara neden olabileceği yerlerde kullanılmak için uygun değildir.

#### Dahili pil önlemleri (Sadece şarj etme ünitesiyle sunulan ürünler için)

- Ürününüzü ateşe atmayın. Pili patlayabilir.
- Ürününüzün pilini değiştirme girişiminde bulunmayın. Pil dahilidir ve değiştirilemez. Pil için servis işlemi sadece Emporio Armani yetkili servis merkezleri tarafından yapılmalıdır.
- · Pili talimatlara uygun bir biçimde şarj edin.
- Pilinizi sadece, özel olarak Ürününüz için tasarlanmış olan Emporio Armani onaylı şarj aletleri ile şarj edin.
- Dahili pili zorla açma girişiminde bulunmayın.
- Ürününüzde Kaliforniya Enerji Komisyonu onaylı pil şarj aleti kullanılmaktadır.
- Piller (ve tüm elektronik ekipmanlar) evsel atıklardan ayrı olarak geri dönüştürülmeli veya atılmalıdır.

UYARI! Emporio Armani onaylı olmayan pil ya da şarj aleti kullanılması yangın, patlama, sızıntı riski ya da başka bir tehlikeye neden olabilir. Emporio Armani'in garantisi, Emporio Armani onaylı olmayan piller ve/veya şarj aletleri kullanılmasından ileri gelen cihaz hasarını kapsamaz.

UYAR!! Belirli öğelere perklorat materyali içerebilecek lityum piller takılmıştır, bunların özel şekilde tutulması gerekebilir. Ayrıntılı bilgi için, bkz. www.dtsc.ca.gov/ hazardouswaste/perchlorate.

#### Fikri Mülkiyet

Bu ürünün aksesuarları, parçaları veya yazılımı ("Ürün Sistemi") dahil, ancak bununla sınırlı olmamak üzere, bu ürünle ilgili olarak, Emporlo Armani'e veya ilgili tedarikçilerine ait veya başka bir biçimde mülkiyetinde olan aşağıda tanımlanmış tüm Fikri Mülkiyet hakları Emporlo Armani'in veya lisans verenlerinin malidir ve Federal

yasalar, eyalet yasaları ve uluslararsı anlaşma hükümleri çerçevesinde koruma alındadır. Fikir Mülkyet, ictaları fabeta ilinabilen veya alınamayan, patentleri, ticari sırları, telif haklarını, yazılımı, bilgisayar yazılımlarını ve ilgili belgeleri ve diğer eser sahipiği ürünlerini çerir ancak bunlarla sınırlı değildir. Fikir Mülkiyet yasalarıyla korunan hakları ilial etimeniz ya da başka bir biçimde çiğmemeliz yasaktır. Buna ek olarak, yazılımı değiştirmeyeceğinizi, ondan türetilen eserler hazırlamayacağınızı, değişim mühendisiğine tabi turmayacağınızı, ayanak koda doniştürmeyeceğinizi (ve bu girişimde bulunmayacağınızı) evya başka bir biçimde yazılımdan kaynak kodu oluşturma girişiminde bulunmayacağınızı, kabul ediyosunuz. Fikir Mülkiyet konusundaki hiçbir hak ya da sahipilik size devredilmemektedir. Fikri Mülkiyet konusunda geçerli olan tüm haklar Emporio Armani'e ve onun lisans verenlerine ve tedarikçilerine ait olmaya devam edecektir.

# EMPORIO ARMANI EKRANLI/DOKUNMATIK EKRANLI CİHAZLARI KULLANIRKEN ASAĞIDAKİLERİ DİKKATE ALIN

#### EKRAN KONUSUNDAKÎ UYARI

Cihazınızın ekranı camdan veya akrilikten imal edilmiştir ve cihazınızın düşürülmesi ya da önemli bir darbeye maruz kalması durumunda kırılabilir. Ekran kırık veya çatlamış işe kullanmayın aksi halde yaralanabilir.siniz

#### GARANTÎ REDDÎ: DOKUNMATÎK EKRANLI CÎHAZÎN GEREKEN SEKÎLDE KULLANÎLMASÎ

Cihazımızda dokunmatik bir ekran var ise dokunmatik ekranın en iyi tepkiyi, parmak ucunuzun alt kısmıyla ya da metal olmayan bir dokunmatik kalemle hafifçe dokunduğunuzda verdiğiri dilkkate alın. Dokunmatik ekrana basarken aşırı kuvvet ya da metal bir nesne kullanmak serdleştirilmiş cam yüzeye hasar vererek garantılyı decersiz kılalılır. Avrıntılı bildi cin lütlern "Standart Sınırıl Garanı" bölümüne bakınız.

ÖNEMLİ! Dokunmatik ekranın diğer elektrikli cihazlara temas etmesine izin vermeyin. Elektrostatik boşalma cihaz ekranının arızalanmasına sebep olabilir.

**DİKKAT!** Dokunmatik ekrana hasar vermemek için hiç bir keskin nesne ile ekrana vurmayın ya da parmak uçlarınızla aşırı derecede basınç uygulamayın.

Mevcut servis merkezlerinin eksiksiz listesi için şu adresi ziyaret ediniz: www.emporioarmaniconnected.com

# ARABIC العربية

للحصول على تفاصيل الدعم الكامل والأسئلة المتكررة، ودليل إعداد منتج، يرجى زيارة الموقع التالي: www.emporioarmaniconnected.com

#### لُصنَّع:

شركة Fossil Group, Inc المكتب الرئيسي: S. Central Expressway 901 Richardson, Texas 75080

> United States of America الموقع الإلكتروني: www.fossilgroup.com

> > المثل المفوض الأوروبي: Fossil Europe BV Terborgseweg 138

BD Doetinchem 7005 The Netherlands

الموزع السويسري: Fossil Switzerland GmbH

Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# معلومات الضمان الضمان المحدود القياسي

ما الذي بغطيه هذا الضمان وما مدته؟

تضمن شركًا "Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani أن منتج شركة Emporio Armani هذا والملحقات المرفقة في العبوة مع المنتج ("المنتج") خالية من العبوب في الخامة والحرفية في ظروف الاستخدام العادية طوال المدة التي تبدأ من تاريخ الشراء حتى عامين.

هذه ضبالة طوعية من الشركة للأصنعة. إنها تحدد حقوقا منفصلة عن الحقوق الواردة في قانون حياية للسنهائه. وتشتشل على سبيل المثال لا الحصر، شاه الحقوق المتعلقة بالبطائح غير المطابقة. مزيا ضبان فوسيل للحدود هي إضافة, وليست بديلا عن الحقوق التي نعن عليها قانون حياية المسئهات.

> ما الذي لا يغطيه الضمان؟ التشغيل المتواصل أو الخالي من الأخطاء.

لا تضمن شركة Emporio Armani أن تشغيل المنتج سيكون متواصلاً أو خالياً من الأخطاء. إن شركة Emporio Armani ليست مسؤولة عن التلف الناجم عن الإخفاق في اتباع تعليمات استخدام المنتج.

> الإستهلاك العادي لا تشمل الضبان عملنات الصانة والإصلاح والاستندال لقطع الغنار نسبب الإستهلاك العادي.

> > العلبة وغطاء الساعة البلوري (إن وجدتا).

لا تضمن شركة Emporio Armani علية الساعة ولا غطاء الساعة البلوري.

سوار.

لا تضمن شركة Emporio Armani سوار أو شريط ربط الساعة.

البطاريات. يشمل هذا الضبان للحدود فقط البطاريات القابلة للشجن التي تقل سعة الشجن الكاملة لها عن 80% من سعة الشجن المقدرة لها

يسان عبر القابلة للشحن. والبطاريات التي تسرب. لا يشمل هذا الضمان المحدود البطاريات غير القابلة للشحن.

الومجين. لا يشمل هذا الضياد للمحدود اليرمجيات المضمنة في المنتج والخدامات التي تقدمها شركة Emporio Armani بالكي المنتج يُرجى الرجوع إلى القائقية الترخيص المرفقة مع اليرمجيات وشروط استخدام خدمات شركة Emporio Armani للطلاع على تفاصيل حقوقك المتعلقة باستخدام التنقية الترخيص وخدمات الشركة.

إساءة الاستعمال والاستعمال الخاطئ.

العيوب أو الأشرار الناجمة عن: أ) التشغيل أو التخزين غير الصحيح أو الاستعبال الخاطئ أو إساءة الاستخدام أو حادث أو إهبال، مثل الضرر لبادي (تشققات أو خدوش،

إلخ.) في سطح المُنتُج بسبب الاستخدام الخاطئ؛

ب) التعرض لسوائل، الماء، الأمطار، رطوبة شديدة أو عرق غزير، رمل، أتربة أو ما شابه ذلك، حرارة شديدة، أو بقايا مواد غذائية؛ ج) استخدام المنتُج لأغراض تحاربة أو تعريض المنتج لاستخدام غير سوى أو ظروف غير سوبة؛ أو

د) أي تصرفات أخرى ليست من أخطاء شركة Emporio Armani، غير مشمولة في الضمان.

#### استخدام منتجات غير خاصة بشركة Emporio Armani.

لا يشمل هذا الضمان العيوب أو الضرر الناتج عن استخدام منتجات تحمل علامات تجارية غير الخاصة بشركة Emporio Armani أو غير معتمدة منها أو ملحقات أو برنامج الكتروني أو أحهزة طرفية أخرى.

ب) أختام مكسورة أو ما يدل على العبث بالمنتج أو الوصول إليه بواسطة تجار غير معتمدين أو مراكز إصلاح؛ يكون هذا خارج الضمان.

### المنتجات التي تم تغسرها.

المنتَج الذي به: أ) أرقام تسلسلية أو رموز تاريخ إنتاج أو علامات تتبع أخرى أزيلت أو غُيرت أو طُمست؛

شراء منتحات من بائعين غير معتمدين.

لا يشمل هذا الضيان المنتجات غير المشتراة من بائع تجزئة معتمد من شركة Emporio Armani.

#### خدمات الاتصالات.

لا يشمل هذا الضمان العيوب أو الأضرار أو الفشل في تشغيل المنتجات بسبب أي خدمة اتصالات أو إشارة تشترك فيها أو تستخدمها مع

#### ما الالتزامات التي تتحملها شركة EMPORIO ARMANI؟

خلال فترة الضيان الساري، ويشرط إرسال المنتج للصيانة وفقاً لشروط هذا الضيان المحدود، تقوم شركة Emporio Armani بإصلاح المنتج أو تبديله أو رد سعر شرائه دون تحمل تكاليف، وذلك حسب اختيار شركة Emporio Armani وحدها. يجوز لشركة Emporio Armani حسب اختيارها وحدها - استخدام قطع غيار أو مكونات مستخدمة أو مُصلَحة أو جديدة عند إصلاح أي منتج. أو يجوز لها تبديل المنتج بمنتَج مستخدم أو مُصلَح أو جديد. تخضع جميع المنتجات المستبدلة لضمان لفترة مساوية لما تبقي من فترة الضمان المحدود الأصلى على المنتج الأصلى أو لمدة تسعن (90) يوماً. أيهما كان الأطول. تصبح جميع المنتجات وقطع الغيار والمكونات واللوحات والأجهزة المستبدلة ملكاً لشركة Emporio Armani. باستثناء ما يسمح به القانون الساري صراحة؛ يُحظر التنازل عن هذا الضمان المحدود أو نقله لملكية الغير.

# ماذا بحب عليك أن تفعل للحصول على خدمة الضمان؟

للحصول على الخدمة للمتوحة لك يهوجب هذا الضهان المحدود؛ بحب عليك إرجاع المنتَج إلى مركز صيانة معتمد في حاوية مناسبة للشجن مرفقاً معه إيصال البيع أو سند بيع مشابه بثبت التاريخ الأصلى للشراء والرقم التسلسلي للمنتج واسم البائع وعنوانه. إذا قررت شركة Emporio Armani أن أحد المنتجات خارج الضمان المحدود؛ فيجب عليك دفع تكاليف جميع قطع الغيار والشحن ومصروفات العمالة اللازمة لإصلاح ذلك المنتج أو إعادته إليك.

للعثور على أقرب مركز صيانة دولي معتمد في منطقتك؛ يُرجى زيارة الموقع الإلكتروني www.emporioarmaniconnected.com

لن يُعاد تثبيت أي بيانات أو برامج إلكترونية أو تطبيقات كانت موجودة على منتجك. ينبغى عليك الاحتفاظ بنسخة احتياطية منفصلة من أي محتويات موجودة على المنتج قبل تسليمه لشركة Emporio Armani للحصول على خدمة الضمان، لأن بعض هذه المحتويات أو جميعها قد تُحذف أو يُعاد تنسيقها أثناء خدمة الضمان.

#### ما حدود مسؤولية شركة EMPORIO ARMANI?

إن الضهانات والتعويضات المذكورة أعلاه حصرية وتحل محل حميع الضهانات الأخرى أو الأحكام أو الشروط سواء أكانت صريحة أم ضمشة أم قانونية فيما يتعلق بأي أمر مهما كان بما في ذلك - على سبيل المثال لا الحصر - ضمانات الرواج التجاري والملاءمة لغرض معين والدقة والجودة المرضة وحق الملكية وعدم الانتهاك، وتنتصل شكة Emporio Armani من الحسةولية عن حصع هذه الضبانات والأحكام والشروط الأخرى. لن تتحمل شركة Emporio Armani المسؤولية عن الأضرار أو المسؤوليات العرضية أو التبعية أو غير المباشرة أو الخاصة أو العقابية من أى نوع والتي تنشأ عن أو فيما يتعلق ببيع هذا المنتج أو استخدامه، سواه أكانت تلك المسؤوليات مستندة إلى عقد أو بسبب الإضرار بالآخرين (م) في ذلك الإهمال) أو المسؤولية النامة عن المنتج أو أي سبب آخر. حتى لو كانت شركة Emporio Armani على علم باحتمال وقوع تلك الأضرار، وحتى لو اعتُبر أي تعويض محدد هنا مخفقاً في تحقيق الغرض منه. تقتصر المسؤولية الكاملة لشركة Emporio Armani على استبدال المنتج أو إصلاحه أو رد سعر شرائه المدفوع، وذلك حسب اختيار شركة Emporio Armani وحدها.

لا تسمح بعض الدول أو الولايات أو المقاطعات باستثناء أو تقييد الضمانات الضمنية أو تقييد الأضرار العرضية أو التبعية، ومن ثم قد تكون القبود والاستثناءات سالفة الذكر مقدة في قابليتها للتطبيق عليك. في الحالات التي لا يحوز فيها استثناء الضيانات الضمنية كلية، فإنها تكون مقصورة على فترة الضبان المحدود الخطى المطبق. يمنحك هذا الضبأن حقوقًا قانونية محددة؛ وقد يُمثلك حقوقاً أخرى قد تختلف بناءً على القانون المحلي. ولا يؤثر ذلك على حقوقك القانونية.

لا تقدم شركة Emporio Armani أي ضمانات - سواه صريحة أم ضمنية أم قانونية أم غيرها - فيما يتعلق بالجودة أو الإمكانات أو عمليات التشغيل أو الأداء أو ملاءمة أي يرمحيات أو أحيزة خاصة بالغير ومُستخدمة مع المنتجر أو فيها بتعلق بالقدرة على دمج أي من تلك البرامج أو الأجهزة مع المنتج. سواء أكانت برامج أو أجهزة الغير هذه مضمنة مع المنتج أو موزعة بواسطة شركة Emporio Armani أو خلاف ذلك. ولا يتحمل المسؤولية عن الجودة أو الإمكانات أو عمليات التشغيل أو الأداء أو ملاءمة أي برمجيات أو أجهزة خاصة بالغير إلا المستخدم والتاجر المباشر أو مالك تلك البرمجيات أو الأجهزة الإلكترونية أو مُورُدها فقط.

لا يوجد في تعليمات المنتج أو المعلومات الخاصة به ما يمثل ضماناً صريحاً من أي نوع فيما يتعلق بالمنتجات. لا حق لوكيل أو موظف أو تاجر أو ممثل أو بائع مفوض بتعديل أو توسيع هذا الضمان المحدود أو بتقديم ضمانات أو مطالبات ملزمة سواء في إعلانات أو عروض تقديمية أو خلافه، نيابة عن شركة Emporio Armani بخصوص المنتجات أو هذا الضمان المحدود. يعطيك هذا الضمان المحدود حقوقاً قانونية معينة، وقد تكون لك حقوق أخرى تختلف من ولاية إلى أخرى أو من بلد إلى آخر.

#### تعديل البرنامج

إِنْ EMPORIO ARMANI غير مسؤول عن مشكلات الأداء أو عدم التوافق التي يكون سبيها تغييرك للبرنامج أو إعدادات تسجيلك، أو تعديلك على برنامج نظام التشغيل. قد يُسبِّب استخدام نظام تشغيل مُخصِّص أنْ يعمل منتجك بشكل غير سليم.

### تشغيل قاطع الشحن (للمنتجات التي يأتي معها قاطع شحن فقط)

قاطع الشحن مُصمم لاستخدامه مع الحواسيب المُكتبية. للامتثال لإرشادات التعرّض لتردّد الراديو وتجنّب التشويش مع الاجهزة الطبية المزروعة، أبقِه على مسافة لا تقل عن 15 سنتيمتر (قرابة 6 إنشات) عن قاطع الشحن.

### تعليمات مهمّة عن السلامة

- اقرأ هذه التعليمات.
- احتفظ بهذه التعليمات.
- انتبه إلى كافة التحذيرات.
- اتبع جميع التعليمات.

 لا تحاول فتح المنتج، أو تفكيكه، أو العبث به. يمكن للمواد الموحودة في هذا المنتج و/أو في بطارئته أن تُتلف المحيط و/أو تُض بصحة الإنسان إذا تم التعامل معها، أو التخلص منها على نحو غير صحيح.

• لا تستخدم المنتج في الظروف التي قد تُسبّب وقوع خطر، مثل استخدام المنتج أثناء تشغيل آليات ثقيلة أو قيادة مركبة متحركة بطريقة قد

تُسبُ لك إبعاد عبنك عن الطريق أو تحويل كامل انتباهك إلى ما تقوم به لدرجة تضعُف معها قدرتك على الرّكيز على عملية القيادة. لا تضع عليك للنتج أو تُنظفه أثناء شحنك له (إن وجد). افصل الشاحن أولًا قبل تنظيف المنتج. وذلك على الدوام.

لا تستعمل منظفات كاشطة لتنظيف المنتج.

لا تضع منتحك في غسالة الصحون، آلة الغسل، فإن الملك وبف، الفرن العادي أو المحقّف.

لا تُعرَض منتجك لدرجات الحرارة العالية جدًا أو المنخفضة جدًا.

 لا تستخدم منتحك في حمام الساونا أو البخار. لا تُعرَض منتجك للماء بضغط مرتفع، مثل أمواج البحر أو الشلالات.

لا تترك منتجك تحت أشعة الشمس المباشرة لفترة طويلة من الزمن.

لا تترك منتحك أو تستخدمه بالقرب من ألسنة اللهب المناشرة.

 لا تسمح لأطفالك بالعبث بالمنتج؛ فقد تُشكَّل المكونات الصغيرة خطر صعقة كهربائية! لا تستخدم المنتج عندما عكن أن يؤدي إخفاق المنتج إلى الوفاة، الإصابة الشخصية، أو الضرر البالغ في البيئة.

الاحتياطات الخاصة بالبطارية الداخلية (للمنتجات التي يأتي معها قاطع شحن فقط)

لا تتخلص من منتجك بإلقائه في النار. فقد تنفجر البطارية.

لا تحاول استبدال بطارية منتجاً. فهي داخلية وليست قابلة للتغيير. يجب صيانة البطارية فقط من قبل مراكز الخدمة المخوّلة من قبل

أعِد شخن البطارية فقط بالشواحن المعتمدة من قبل Emporio Armani والتي هي مصمّمة بشكل خاص لمنتجك.

لا تحاول فتح البطارية الداخلية بالقوة.

اشحن البطارية وفق التعليمات.

• يستخدم منتجك شاحن بطارية معتمدة لدى هيئة الطاقة في كاليفورنيا. بجب إعادة تدوير البطاريات (وجميع المعدات الإلكترونية) أو التخلص منها بشكل منفصل عن نفايات المنزل.

تحذير! قد يُمثّل استخدام بطارية أو شاحن غير معتمدَيْن من قبل Emporio Armani خطرًا من حيث إشعال حريق. أو الانفجار، أو التسرّب, أو مخاطر أخرى. لا تُغطّى كفالة Emporio Armani تلف الجهاز بسبب استخدام بطاريات و/أو شواحن غير معتمدة من قبل

تحذير! بعض القطع تكون مجهَّزة ببطاريات ليثيوم وهي قد تحتوي على مادة بيركلورات - ينبغي الحذر في التعامل مع ذلك المنتج. ادخل على www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate لتحصل على مزيد من المعلومات.

إنَّ جميع حقوق الملكية الفكرية، كما هي واردة أدناه، والمملوكة أو التي تخضع لملكية Emporio Armani أو مورّديها بخصوص هذا المنتج، ها في ذلك على سبيل للمثال، الملحقات، والقطع، أو البرمجيات المتعلِّقة به ("نظام المنتج"). هي مسجَّلة لصالح Emporio Armani أو الجهات المرخَّصة لها وهي محمية هوجب القوانين الفيدرالية، وقوانين الولاية، ونصوص المعاهدات الدولية. الملكية الفكرية تشمل، على سبيل المثال، الاختراعات (القابلة أو غير القابلة لحيازة براءة اختراع لها). وبراءات الاختراع. والأسرار التجارية. وحقوق النشر، والبرمجيات، وبرامج الكمبيوتر، والوثائق ذات الصلة, وغيرها من الأعبال ذات الطبيعة الكتابية. لا يجوز لك خرق أو مخالفة الحقوق التي تُؤمِّنها الملكية الفكرية. كما وإنَّك توافق على أنك لن (ولن تحاول) تعديل، وتحضير أعمال اشتقاقية من البرمجيات، والهندسة العكسية، وتفكيك، وحل، أو محاولة عمل رمز للمصدر منها. لا تنتقل إليك أي أحقية أو ملكية في الملكية الفكرية. تبقى جميع الحقوق المنطبقة للملكية الفكرية محصورة بـ Emporio Armani والجهات المرخّصة لها ومورّديها.

# انتبه إلى الأمور التالية عند استخدام الشاشة/أجهزة العرض اللمسية المقدّمة من Emporio Armani

### تحذير بخصوص الشاشة

إنَّ الشاشة الموجودة على الجهاز مصنوعة من الزجاج أو الأكريليك وقد تنكسر في حال سقوطه أو تلقَّيه صدمة قوية. لا تستخدم الجهاز إذا كانت الشاشة مكسورة أو متشققة فقد بتستب ذلك في إصابتك.

إخلاء المسؤولية بخصوص الكفالة: الاستخدام السليم لجهاز العرض اللمسي. إذا كان الجهاز يحتوي على شاشة عرض لمسية، يرجى الانتباه إلى أنَّ الشاشة اللمسية تستجيب على نحو أفضل للمسة طفيفة من باطن أصبعك أو قلم غير معدني. إنَّ استخدام قؤة مفرطة أو جسم معدني عند الضغط على الشاشة اللمسية قد يتلف الزجاج المعالج بالحرارة ويُلغى الكفالة. لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى "الكفالة

مهم! لا تجعل أيَّة أجهزة كهربائية أخرى تلامس الشاشة اللمسية. فقد تتسبَّب شحنات الكهرباء الساكنة في إعطاب الشاشة اللمسية.

تنبيه! لتجنَّب إتلاف الشاشة اللمسية، لا تنقرها بأي شيء حاد أو تُطبِّق عليها ضغطًا مُفرطًا بأطراف أصابعك.

للحصول على قاقية كاملة بمراكز الخدمة المتوفَّرة، يرجى زيارة: www.emporioarmaniconnected.com

# BAHASA INDONESIA

Untuk detil bantuan penuh, pertanyaan yang sering ditanyakan, dan pentujuk pengesetan produk, silahkan kunjungi: www.emporioarmaniconnected.com

#### Produsen: Fossil Group, Inc.

Kantor Pusat: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 Alamat Internet Amerika Serikat: www.fossilgroup.com

#### Perwakilan Resmi Eropa:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

#### Distributor di Swiss:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# Informasi Garansi Garansi Terbatas Standar

APA SAJA YANG DIJAMIN DAN UNTUK BERAPA LAMA? Fossil Group, Inc ("Emporio Armani") menjamin bahwa produk Emporio Armani serta aksesori yang disertakan bersama dengan produk ("Produk") dalam kemasan ini terbebas dari cacat bahan dan pengerjaan asalikan digunakan secara waiar selama dua tahun dimulai selak tangala bembelian.

Ini merupakan garansi produsen yang bersifat sukarela. Garansi ini memberi hak yang terpisah dengan hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen, termasuk tetapi tidak terbatas pada hal-hal yang berkaitan dengan barang yang tidak sesuai. Manfaat garansi terbatas Fossil merupakan tambahan terhadap, dan bukan sebagai pengganti, hak yang diberikan oleh undang-undang konsumen.

#### APA SAJA YANG TIDAK DIJAMIN?

Pengoperasian Tanpa Adanya Gangguan atau Terbebas dari Kesalahan. Emporio Armani tidak menjamin bahwa pengoperasian produk ini tidak akan terganggu atau terbebas dari kesalahan. Emporio Armani tidak bertanggung jawab atas kerusakan yang timbul akibat pemakaian Produk yang tidak sesuai dengan petunjuk penggunaan.

Keausan dan Keusangan yang Normal. Perawatan, perbaikan, dan penggantian suku cadang secara berkala karena keausan normal dikecualikan dari pertanggungan.

**Wadah dan Kristal (jika berlaku).** Emporio Armani tidak menjamin wadah atau kristal.

Rantai. Emporio Armani tidak menjamin rantai atau tali jam.

Baterai. Garansi Terbatas ini hanya mencakup baterai yang dapat diisi ulang dengan kapasitas terisi penuh yang turun hingga di bawah 80% dari kapasitas terteranya serta baterai yang bocor. Baterai non-isi ulang tidak tercakup dalam Garansi Terbatas ini.

Perangkat Lunak. Garansi Terbatas ini tidak mencakup perangkat lunak yang tertanam dalam produk dan layanan yang disediakan oleh Emporio Armani untuk pemilik Produk ini. Bacalah perjanjian lisensi yang menyertal perangkat lunak serta syarat penggunaan layanan Emporio Armani untuk perincian hak-hak Anda sehubungan dengan pengaunannya.

Pelanggaran & Penyalahgunaan. Cacat atau kerusakan yang disebabkan oleh:

- a) Pengoperasian dan penyimpanan yang tidak benar, pelanggaran atau penyalahgunaan, kecelakaan atau kelalaian, misalnya kerusakan fisik (retak atau goresan, dll) pada permukaan Produk yang diakibatkan oleh penyalahgunaan:
- Terkena cairan, air, hujan, kelembapan yang ekstrem atau keringat dalam jumlah yang banyak, pasir, kotoran atau sejenisnya, panas yang ekstrem, atau makanan:
- c) Penggunaan Produk untuk tujuan komersial atau memaksakan Produk untuk penggunaan atau kondisi yang tidak normal: atau
- d) Tindakan lain yang bukan merupakan kesalahan Emporio Armani dikecualikan dari pertanggungan.

Penggunaan Produk Non-Emporio Armani. Cacat atau kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan produk, aksesori, atau perangkat lunak bermerek atau bersertifikat non-Emporio Armani, atau peralatan perangkat lainnya dikecualikan dari pertanggungan.

#### Produk yang Diubah. Produk dengan:

- a) nomor seri atau tanggal produksi atau tanda pelacakan lain yang telah dihapus, diubah, atau dihilangkan;
- Segel yang rusak atau adanya bukti perubahan tanpa izin atau akses oleh dealer atau pusat perbaikan yang tidak resmi dikecualikan dari pertanggungan,

**Produk dari Penjual yang Tidak Resmi.** Produk yang tidak dibeli dari penjual resmi Emporio Armani dikecualikan dari pertanggungan.

Jasa Komunikasi. Cacat, kerusakan, atau kegagalan Produk sebagai akibat dari berlangganan atau menggunakan layanan atau sinyal komunikasi, atau digunakan bersama dengan Produk dikecualikan dari pertanggungan.

#### APA SAJA KEWAJIBAN EMPORIO ARMANI?

Selama masa garansi yang berlaku, asalkan Produk tersebut dikirim untuk diperbalki sesuai dengan ketentuan Garansi Terbatas ini, Emporio Armani akan memperbalki, mengganti, atau mengembalikan harga pembelian Produk, atas kebijaksanaan Emporio Armani sendiri, tanpa mengenakan biaya. Emporio Armani mungkin, atas kebijaksanaannya sendiri, menggunakan suku cadang atau komponen rakitan ulang, rekondisi, atau baru ketika memperbalki Produk apa pun, atau mungkin mengganti Produk tersebut dengan Produk rakitan ulang, rekondisi, atau baru. Semua Produk yang diganti akan dijamin selama jangka waktu yang sama dengan sisa Garansi Terbatas asil Produk awal atau selama 90 (sembilan puluh) hari.

tergantung mana yang lebih lama. Semua Produk, suku cadang, komponen, papan sirkuit, dan peralatan yang diganti akan menjadi milik Emporio Armani. Kecuali diizinkan secara tersurat oleh hukum yang berlaku, transfer atau pengalihan Garansi Terbatas ini dilarang.

# APA YANG HARUS ANDA LAKUKAN UNTUK MENDAPATKAN LAYANAN GARANSI?

Untuk mendapatkan layanan berdasarkan Garansi Terbatas ini, Anda harus mengembalikan Produk ke fasilitas layanan resmi dalam wadah pengiriman yang memadai, disertai dengan tanda terima penjualan atau bukti penjualan yang sesuai dan menunjukkan tanggal pembelian, nomor seri Produk, serta ama dan alamat penjual. Jika Emporio Armani menyatakan bahwa Produk tersebut tidak tercakup dalam Garansi Terbatas ini, Anda harus membayar semua suku cadang, pengiriman, dan biaya pengerjaan untuk perbaikan atau pengembalian produk tersebut.

Untuk mengetahui pusat layanan internasional resmi terdekat, silakan kunjungi www.emporioarmaniconnected.com.

Data, perangkat lunak, atau aplikasi yang ditambahkan ke Produk Anda tidak akan diinstal ulang. Anda harus menyimpan salinan cadangan dari setiap konten Produk secara terpisah sebelum mengirimkan Produk tersebut ke Emporio Armani untuk layanan garansi, karena sebagian atau keseluruhan konten tersebut dapat dihapus atau diformat ulang selama layanan garansi.

# APA SAJA BATAS-BATAS TANGGUNG JAWAB EMPORIO ARMANI?

GARANSI DAN GANTI RUGI DI ATAS BERSIFAT EKSKLUSIF DAN BERTINDAK SEBAGAI PENGGANTI DARI SEMUA GARANSI, SYARAT ATAU KETENTUAN, TERSURAT, TERSIRAT, ATAU BERDASARKAN PERUNDANG-UNDANGAN, UNTUK SEMUA HAL APA PUN JUGA, TERMASUK, NAMUN TIDAK TERBATAS PADA, GARANSI JUAI-BELI, KESESUAIAN UNTUK KEPERLUAN TERTENTU, KEAKURATAN, KUALITAS KEPUASAN, KEPEMILIKAN, DAN KETIADAAN PELANGGARAN, YANG SEMUANYA SECARA TEGAS DINAFIKAN OLEH EMPORIO ARMANI. EMPORIO ARMANI TIDAK TERTANGGUNG, JAWAB ATAS KEWAJIBAN ATAU KERUSAKAN TIDAK TERDUGA, HIL ANGNYA KEUNTUNGAN YANG DIHARAPKAN, TIDAK LANGSUNG, KHUSUS, YANG TIMBUL ATAU BERHUBUNGAN DENGAN PENJUALAN ATAU PERUSGUNAAN PRODUK INI, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK YANG KEMALIBAN PRODUK YANG KERUALIAN ATAU PENGGUNAAN PRODUK INI, BAIK BERDASARKAN KONTRAK, KESALAHAN (TERMASUK KELALAIAN), KEWAJIBAN PRODUK YANG KETAT ATAU TEORI LAIN MANA PUN, MESKIPUN EMPORIO ARMANI

11.3

TELAH DIBERI TAHU TENTANG KEMUNGKINAN KERUSAKAN TERSEBUT DAN MESKIPUN GANTI RUGI TERBATAS YANG DITENTUKAN DI SINI DIANGGAP TIDAK MEMENUHI TUJUAN ESENSINYA. SELURUH TANGGUNG JAWAB EMPORIO ARMANI TERBATAS PADA PENGGANTIAN ATAU PERBAIKAN ATAU PENGEMBALIAN SESUAI DENGAN HARGA BELI YANG DIBAYABKAN, SESUAI KEHENDAK EMPORIO ARMANI SENDIRI DIANGANGAN SENDIRI CHENDAK PROPRIO RAMBANI SENDIRI DIANGANGAN SENDIRI CHENDAK PROPRIO RAMBANI SENDIRI DIANGANGAN SENDIRI CHENDAK PROPRIO RAMBANI SENDIRI DIANGANGAN SENDIRI CHENDAK PROPRIO RAMBANI SENDIRI DIANGANGAN SENDIRI CHENDAK PROPRIO RAMBANI SENDIRI DIANGANGAN PROPRIOR PROPRI

BEBERAPA NEGARA, NEGARA BAGIAN, ATAU PROVINSI TIDAK MENGIZINKAN PENGECUALIAN ATAU PEMBATASAN GARANSI YANG TERSIRAT ATAU PEMBATASAN GANTI RUGI ATAS KERUSAKAN TIDAK TERDUGA ATAU HILANGNYA KEUNTUNGAN YANG DIHARAPKAN, SEHINGGA BATASAN DAN PENGECUALIAN DI ATAS DAPAT DIBATASI DALAM PENERAPANNYA TERHADAP ANDA. APABILA GARANSI YANG TERSIRAT TIDAK DAPAT DIKECUALIKAN SECARA KESELURUHAN, MAKA GARANSI-GARANSI TERSEBUT AKAN DIBATASI PADA JANGKA WAKTU GARANSI TERTULIS YANG BERLAKU. GARANSI NI MEMBERI ANDA HAK HUKUM SECARA KHUSUS, ANDA DAPAT MEMILIKI HAK LAIN YANG MUNGKIN BERBEDA TERGANTUNG PADA HUKUM SETEMPAT. HAK HUKUM ANDA TIDAK TERPENGARUH.

EMPORIO ARMANI TIDAK MEMBUAT PERNYATAAN ATAU JAMINAN APA PUN, SECARA TERSURAT MAUPUN TERSIRAT, SEHUBUNGAN DENGAN KUALITAS, KEMAMPUAN, OPERASI, KINERJA, ATAU KESESUAIAN DARI SETIAP PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA YANG DIGUNAKAN BERSAMAAN DENGAN PRODUK INI, BAIK PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT DISERTAKAN BERSAMAP RODUK ATAU DIDISTRIBUSIKAN OLEH EMPORIO ARMANI ATAU PIHAK LAIN, KUALITAS, KEMAMPUAN, OPERASI, KINERJA, DAN KESESUAIAN DARI PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MERUPAKAN TANGGUNG JAWAB PENGGUNA DAN YENDOR LANGSUNG, PEMILIK ATAU PEMASOK PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MIHAK KETIGA TERSEBUT MIHAK METIGA TERSEBUT MIHAK METIGA PERALATAN PIHAK KETIGA PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MIHAK METIGA TERSEBUT MIHAK METIGA TERSEBUT MERUPAKAN TANGGUNG PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PERANGKAT LUNAK ATAU PERALATAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK KETIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA TERSEBUT MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA MENTANGAN PIHAK METIGA PIHAK METIGA PIHAK METIGA PIHAK METIGA PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK PIHAK

Tidak ada hal dalam petunjuk atau informasi Produk yang dapat ditafsirkan untuk membuat garansi tersurat apa pun sehubungan dengan Produk ini. Agen, karyawan, dealer, perwakilan, atau penjual kembali tidak diizinkan untuk mengubah atau memperpanjang Garansi Terbatas ini, atau untuk membuat pernyataan atau klaim mengikat, baik dalam bentuk iklan, presentasi, atau bentuk lain, atas nama Emporio Armani terkait dengan Produk atau Garansi Terbatas ini. Garansi Terbatas ini memberikan hak hukum tertentu, dan Anda juga dapat memiliki hak lain yang berbeda di setiap negara bagian atau negara.

#### Modifikasi Perangkat Lunak

EMPORIO ARMANI TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS MASALAH PERFORMA ATAU INKOMPATIBILITAS YANG DISEBABKAN OLEH PENYUNTINGAN PENGATURAN REGISTRY, ATAU MODIFIKASI YANG ANDA LAKUKAN PADA PERANGKAT LUNAK SISTEM OPERASI. MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK SISTEM OPERASI WENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK SISTEM OPERASI KUSTOM DAPAT MENYEBABKAN PRODUK ANDA TIDAK BEKERJA SEBAGAIMANA MESTINYA.

# Penggunaan Charging Dock (Hanya untuk produk yang dilengkapi dengan charging dock)

Charging dock didesain untuk penggunaan di atas meja. Agar mematuhi pedoman pemaparan RF dan untuk menghindari gangguan dengan perangkat medis implan, jaga jarak sekurangnya 15 centimeter (kira-kira 6 inci) dari charging dock.

### Petunjuk Keselamatan Penting

- Bacalah petunjuk ini.
- · Simpanlah petunjuk ini.
- Hiraukan semua peringatan.
- Ikuti semua petunjuk.
- Jangan berupaya membuka, membongkar, atau mengutak-atik Produk. Bahan yang terkandung dalam Produk ini dan/atau baterainya dapat merusak lingkungan dan/atau kesehatan manusia jika ditangani dan dibuana sembarangan.
- Jangan menggunakan Produk dalam keadaan yang bisa menyebabkan situasi berbahaya, seperti menggunakan Produk sewaktu mengoperasikan mesin berat, atau mengemudikan kendaraan yang bergerak dengan cara yang dapat menyebabkan Anda mengalihkan pandangan dari jalanan, atau Anda menjadi begitu terpaku dalam aktivitas sehingga kemampuan Anda untuk memusatkan perhatian pada pengemudian menjadi berkurang.
- (Jika sesuai) Jangan memakai atau membersihkan Produk sewaktu Anda sedang mengisi baterainya. Selalu cabut dahulu charger (pengisi daya baterai) sebelum membersihkan Produk.
- Jangan menggunakan pembersih abrasif untuk membersihkan Produk Anda.
- Jangan meletakkan Produk di dalam mesin cuci piring, mesin cuci pakaian, oyen microwaye, oyen, atau alat pengering.
- Jangan memaparkan Produk Anda ke suhu tinggi atau rendah yang ekstrem.
- Jangan menggunakan Produk Anda di ruang sauna atau uap.
- Jangan memaparkan Produk Anda ke air pada bertekanan tinggi, seperti gelombang laut atau air teriun.

- Jangan meninggalkan Produk Anda di tempat yang terkena sinar matahari langsung untuk jangka waktu yang lama.
- Jangan meninggalkan atau menggunakan Produk Anda di dekat sumber api terbuka.
- Jangan sekali-kali membiarkan anak-anak bermain produk ini; komponen-komponen kecilnya dapat menyebabkan bahaya tersedak!
- Produk ini tidak dimaksudkan untuk penggunaan yang kegagalan produk bisa menyebabkan kematian, cedera, atau kerusakan lingkungan yang parah.

# Tindak pencegahan terhadap baterai yang terpasang (Hanya untuk produk yang dilengkapi dengan charging dock)

- Jangan membuang Produk Anda ke dalam api. Baterai dapat meledak.
- Jangan berupaya mengganti baterai Produk Anda. Baterai ini sudah terpasang dan tidak dapat diganti. Baterai hanya boleh diservis oleh pusat servis resmi Emporio Armani.
- · Isilah daya baterai sesuai dengan petunjuk.
- Hanya isi ulang baterai Anda dengan pengisi daya baterai disetujui Emporio Armani yang secara khusus didesain untuk Produk Anda.
- Jangan berupaya untuk membuka baterai terpasang secara paksa.
- Produk Anda menggunakan pengisi daya baterai California Energy
- Commission.

  Baterai (dan semua peralatan elektronik) harus didaur ulang atau dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga.

PERINGATANI Penggunaan baterai atau pengisi daya baterai yang tidak disetujui Emporio Armani dapat menimbulkan risiko kebakaran, ledakan, kebocoran, atau bahaya lainnya. Jaminan dari Emporio Armani tidak mencakup kerusakan pada perangkat yang disebabkan oleh baterai dan/ atau pengisi daya baterai yang tidak disetujui Emporio Armani.

PERINGATAN! Sejumlah benda tertentu dipasangi baterai lithium yang mungkin mengandung bahan perkrolat - penanganan khusus dapat berlaku. Lihat www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate untuk informasi lebih lanjut.

#### Kekayaan Intelektual

Semua Kekayaan Intelektual, seperti dijabarkan di bawah, dimiliki oleh, atau jika dinyatakan lain, adalah milik Emporio Armani, atau masing-masing pemasoknya yang berkaitan dengan produk ini, termasuk tetapi tidak terbatas pada aksesori, komponen, atau perangkat lunak yang berkaitan dengannya ("Sistem Produk"), adalah milik Emporio Armani atau para pelisensinya, dan dilindungi oleh undang-undang Federal, undang-undang

negara bagian, dan ketentuan pakta internasional. Kekayaan Intelektual termasuk, tetapi tidak terbatas pada penemuan (dapat dipatenkan atau tidak dapat dipatenkan), paten, rahasia dagang, hak cipta, perangkat lunak, program komputer, dan dokumentasi terkait, serta karya tulis lainnya. Anda tidak boleh menyalahi, atau melanggar hak yang diamankan oleh Kekayaan Intelektual. Selanjutnya, Anda setuju bahwa Anda tidak akan (dan tidak akan berupaya) memodifikasi, menyiapkan karya turunan, rekayasa terbalik, menguraikan, membongikar, atau berupaya untuk membuat kode sumber dari perangkat lunak. Tidak ada hak kuasa atau kepemilikan dalam Kekayaan Intelektual yang dialihkan kepada Anda. Semua hak Kekayaan Intelektual yang berlaku, akan tetap milik Emporio Armani dan para lisensi serta nemasokuya.

# PERHATIKAN YANG BERIKUT INI APABILA MENGGUNAKAN PERANGKAT TAMPILAN/LAYAR SENTUH EMPORIO ARMANI

#### PERINGATAN MENGENAI TAMPILAN

Tampilan pada perangkat Anda terbuat dari kaca atau akrilik, dan dapat pecah jika perangkat Anda terjatuh, atau mendapat benturan keras. Jangan gunakan jika layar rusak atau retak, karena ini bisa menyebabkan cedera pada Anda.

# PENAFIAN JAMINAN: PENGGUNAAN PERANGKAT LAYAR SENTUH YANG TEPAT.

Jika perangkat Anda memiliki tampilan layar sentuh, harap perhatikan bahwa layar sentuh merespons sentuhan ringan dari tapak jari Anda atau stylus non logam. Menggunakan tenaga yang berlebihan, atau benda logam ketika menekan layar sentuh dapat merusak permukaan kaca yang lentur, dan membatalkan jaminan. Untuk informasi lebih lanjut, silakan merujuk ke "Jaminan Terbatas Standar".

PENTING! Jangan sampai layar sentuh bersentuhan dengan perangkat listrik lainnya. Pelepasan muatan listrik statis dapat menyebabkan layar sentuh mengalami malafungsi.

WASPADA! Untuk menghindari kerusakan layar sentuh, jangan mengetuknya dengan benda tajam atau menekannya secara berlebihan dengan ujung iari Anda.

Untuk daftar lengkap pusat servis yang tersedia, silakan kunjungi:

# 日本語 JAPANESE

完全なサポート情報、よくある質問、製品のセットアップガイドは、こちらをご覧ください: www.emporioarmaniconnected.com

#### 製造業者:

Fossil Group, Inc. 本社: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America ホームページ: www.fossilgroup.com

#### 欧州正提代理店:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

#### スイス販売会社:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# 保証について 標準限定保証

#### 保証対象と保証期間は?

Fossil Group, Inc. (「Emporio Armani」)は、通常の利用状態におかれた、本Emporio Armani製品および同梱の付属品(「本製品」)は、その素材と制作過程において瑕疵がないことを、購入日より2年間保証1ます。

これは、自発的な製造元の保証です。不適合品に関連するものを含みますがそれに限定されない、消費者法によって提供される権利とは別の権利を提供します。Fossilの限定保証のメリットは、消費者法の定めるところによる権利の代わりとなるものではなく、追加されるものです。

#### 保証対象外となるのは?

中断なく、エラーがないことは保証対象外です。 Emporio Armaniは製品の運用が中断なく、不具合なく遂行されることを保証しません。 Emporio Armaniは、製品の利用に関し、使用説明書に従わなかったことに起因する指傷について責任を負いません。

**通常使用による摩耗損耗。**通常使用による摩耗損耗のための定期的な整備、修理、部品 交換は保証対象外です。

ケースとクリスタル(該当の場合)。 Emporio Armaniはケースやクリスタルについて保証しません。

プレスレット。Emporio Armaniはプレスレットやストラップについて保証しません。

バッテリー。完全充電容量が定格容量の80パーセント以下になった充電式パッテリーと、漏れのあるパッテリーのみがこの限定保証の対象となります。充電式以外のパッテリーは本限定保証の対象外となります。

ソフトウエア。本限定保証は、製品に組み込まれたソフトウエアを対象としません。Emporio Armaniが製品の所有者に提供するサービスも保証対象外です。これらの利用に関するお客様の権利について詳しくは、ソフトウエアに付属する使用許諾契約および、Emporio Armaniサービス利用規定を参照してください。

### 誤用および不正使用。以下に起因する欠陥または損傷:

- a) 不適切な運用、保管、不正使用または誤用、事故、不注意など。不正使用に起因する製品表面への物理的損傷など(ひび割れや引っかき傷など)。
- b) 液体、水、雨、極度の湿気、ひどい汗、砂、土など、高熱、食品への接触
- c) 製品を商業的な目的に利用した場合、または製品を一般的ではない形で利用したり、 一般的ではない条件にさらした場合
- d) その他Emporio Armaniの過失によらないものは保証対象外となります。

Emporio Armani以外の製品の利用。Emporio Armaniブランド以外のまたは正規 品以外の製品 付属品、ソフトウエス、その他周辺装置を利用したことに起因する欠損や損 傷は保証対象外となります。

#### 改ざんされた製品。以下の製品は保証対象外となります。

a) シリアルナンバーや製造日コード、その他の追跡記号が削除、改ざん、消去された製品 b) 封が破られているもの、その他改ざん、あるいは非正規ディーラーまたは指定以外の修 理業者が手を加えた製品

非正規ディーラーから購入された製品。Emporio Armaniの正規ディーラーから購入されていない製品は保証の対象外となります。

通信サービス。お客様が加入または製品と合わせて使用する通信サービスまたは信号に よる製品の欠陥、損傷、故障は保証の対象外となります。

#### FMPORIO ARMANIの責任は?

採証期間、製品が本限定保証の条件に従って修理のため送付された場合、Emporio Armaniは、その単独の選択により、無料で構工。交換、または製品の購入金額の返金を 行います。Emporio Armaniはその単独の選択により、製品の修理にあたって、再組み立 て、再調整された。または新品の部品やコンパーネントを使用することができ、また製品 を、再組み立て、再調整された。または新設の品品と交換することができます。交換した製品は すべて、元の製品の限定保証における残りの期間、または90日のどちらか長い期間のみ 保証の対象となります。交換して取り外した製品、パーツ、コンパーネント、ポート、装置 は、Emporio Armaniの所有物となるものとします。適用法により明示的に許可される範 開を除き、本限学経の影響とすなは毎月移転に抜けられています。

#### 保証修理を受けるには何を行う必要がありますか?

本限定保証による修理を受けるには、輸送に適した容器に製品を入れ、領収書または元の 購入日を証明する販売証明書に類するものと、製品のシリアル番号、販売者の名前と住所 を記載して製品を正規修理施設へ返送する必要があります、製品は本限定保証の対象外 であるとEmporio Armaniが判断が、出場らは、お客様はかかる製品の修理または返送に かかるすべての配品、輸送、工賃を支払う必要があります。

### 最寄りの正規国際サービスセンターは、当社サイト

www.emporioarmaniconnected.com にてご確認ください。

製品に追加されたアータ、ソフトウエア、アプリケーションは再インストールされません。製品を保証修理のためEmporio Armaniに送る前に製品のコンテンツのバックアップコピーを別にとっておく必要があります。保証修理中に一部またはすべてのコンテンツが削除または初期化される場合があるためです。

### EMPORIO ARMANIの賠償責任の限定とは何ですか?

前項の保証および救済は、その他すべての保証、利用条件、明示的または黙示的または

法令上の、またはその他すべての保証に代わるものであり、排他的なものです。これには、 高温性、物定目的への合衆性、正確性、十分な易見、所有権ならびに非侵害について の保証が含まれ、これらすべてについてEmporio Armaniは明示がに責任を否定しま す。Emporio Armaniは、本製品の販売または利用に起因または関連するあらゆる種類 の偶免的、結果的、間接的、臨時的、感節的な損害または損害賠償責任に対し、契約、 不正行為過失を含む)、無過失製造物責任、その他の理論のいずれに基づくかにかかわ らず、Emporio Armaniがかみ者損害の可能性について助言されていたとしてもなお、 また、本書に指定された限定的教済が、その本質的目的を果たしていないとみなされた。 としてもなお、責任を負わないものとします。Emporio Armaniの損害賠償責任の終額 は、Emporio Armaniの単独の選択により、交換、修理または支払われた購入金額の返還 に限定されるものとします。

一部の風、州、地域では、黙示的保証の除外または制限、傷務的または結果的損害の制 限を認めていないため、上記の制限または排除の適用が制限される場合があります。 黙示的な保証が完全な形で排除されない場合、その保証は記載された限定保証の適用 期間に限定されます 本保証は、お客様に特定の法的権利を付与しますが、お客様は現地 の法律に基づき異なるその他の権利を有する場合があります。お客様の制定法上の権利 は影響を受けません。

Emporio Armaniは、本製品と連動して使用されるサードバーティのソフトウェアや装置 に関し、その品質、機能、運用、性能、適合性について、またはかかるソフトウェアや装置の 本製品への統合可能性について、かかるサードパーティのソフトウェアや装置が、製品に 含まれ、またはEmporio Armaniその他によって販売されているか否かに関わらず、明示 が、黙示的、法定上、その他の、保証または表明を行いません。かかるサードパーティ・ソフトウェアもたは装置の品質、機能、運用、性能、適合性についての責任は、かかるサードパーティ・ソフトウェアまたは装置のユーザーおよび直接のベンダー、オーナー、サプライヤーが単独で食います。

製品の使用説明書その他に記載された情報は、製品に関する何らかの種類の明示的な保証を設定するものとして解釈されないものとします。代理人、社員、ディーラー、販売員、野業者は、広告、奏素、その他の形で、Emporio、Armaniに代わって、本製品または限定保証に関し、本限定保証を修正または延長したり、拘束力のある表明や請求を行う権限を与えられません。この限定保証は、お客様に具体的な法的権利を付与しますが、お客様は州または国により異なるその他の権利を与られる場合があります。

#### ソフトウェアの変更

EMPORIO ARMANIでは、登録設定を編集したりオペレーティングシステム ソフトウェア を変更したりしたさとによって生じた。性能に関する問題もしくは不適合に対して、一切の 責任を負いません。カスタマイズをれたオペレーティングシステム ソフトウェアを使用する と、製品に不具合が生じる原因となる場合があります。

#### 充電ドック機能(充電ドック付きの製品のみ)

充電ドックは卓上用にのみ設計されています。高周波暴露に関するガイドラインに従い、 埋め込み型医療機器との干渉を避けるため、充電ドックから少なくとも15センチ(約6イン ナ)難すようにしてください。

### 安全に関する重要な使用説明

- この使用説明書をお読みください。
- この使用説明書を保存しておいてください。
- すべての警告に注意してください。
- すべての使用説明に従ってください。
- ・製品本体を開けたり、分解したり、改造したりしないでください。製品および/または電
- 池に含まれる物質は、不適切に取り扱ったり廃棄したりすると、環境および/または人体 の健康に害を及ぼす可能性があります。 ・ 重機の操作中または乗り物の運転中に、道路から目を離すことになったり、作業に夢中
- になり運転に集中できなくなるようなやり方で製品を使うなど、危険な状況を引き起こ しかねない環境下で製品を使用しないでください。
- (該当する場合)充電中に製品を着用したり清掃したりしないでください。製品を清掃する前には、充電器のプラグを抜いてください。
- 製品を清掃するために研磨剤を使用しないでください。
- 製品を皿洗い機、洗濯機、電子レンジ、オープン、または乾燥機に入れないでください。
- 製品を極端な高温または低温に曝さないでください。
- サウナまたはスチームバスルームで製品を使用しないでください。
- 製品を海の波や滝など高圧の水に曝さないようにしてください。
- 製品を長時間、直射日光の下に放置しないでください。
- 製品を直火の近くに放置したり、直火の近くで使用したりしないでください。
- 乳幼児が製品に不用意に手を触れたり、遊んだりしないように注意してください。小さな 部品は、窒息の危険があります!
- この製品は、故障した場合に死亡、人身傷害、重大な環境破壊を引き起こしかねない状況下で使用されることを意図したものではありません。

#### 内蔵型雷池に関する注意事項(充電ドック付きの製品のみ)

- 製品を火の中に投じないでください。電池が爆発する恐れがあります。
- 製品の電池を交換しようとしないでください。本製品の電池は内蔵型で交換できません。電池の取扱いは、Emporio Armani認定サービスセンターでのみ行ってください。
- 電池は、使用説明に従って充電してください。
- 電池を充電する場合は、ご使用の製品専用に作られたEmporio Armaniが認可する充電器のみを使用してください。
- 内蔵電池を無理に開けようとしないでください。
- ご使用の製品にはカリフォルニア エネルギー諮問委員会(CEC)認定の充電器をご使用ください。
- 電池(および他のすべての電子機器)は、リサイクルするか、もしくは家庭用のゴミと別に
- 電池(および他のすべての電子機器)は、リザイグルするが、もしくは家庭用のコミと別に 廃棄しなければなりません。

警告! Emporio Armaniが認可するもの以外の電池または充電器以外を使用すると、 火事、爆発、漏えい、その他の危険を引き起こすことがあります。 Emporio Armaniの保証 は、Emporio Armaniが認可するもの以外の電池および/または充電器を使用したことで 機器に生じた損害に対しては適用されません。 書售 過塩素酸塩物質を含む可能性があるリチウム電池が使用されているアイテムもあ ります。その場合は、特別な取り扱いが必要になります。詳細情報は、www.dtsc.ca.gov/ hazardouswaste/perchlorateをご覧ください。

#### 知的財産

以下に明示される、Emporio Armaniもしくは本製品に関連する各々のサプライヤに帰属する。またはその資産である知的財産は、Emporio Armaniもくはそのライセンサーに所有権があり、連邦法、州法、および国際協定の規定により保護されています。製品には、関連する付属品、部品、またはソフトウェア(「製品システム」)が含まれますが、それらに限定されません。知的資産には、保護であった。ないもの)、特許、企業や高、者作権、ソフトウェア、コンピュータ・プログラム、関連文書およびその他の著作物が含まれますが、そりらに限定されません。知的資産により保護される権利を侵害。もしくは他の形で侵すことはできません。さらにユーザーは、本ソフトウェアの変更、その派生物の生成、リバースエンジニアリング、逆コンバイル、分解(あよびその試み)を行わないこと、または、その他の方、法で本ソフトウェアからソースコードの生成を活みないことに同意するものとします。知的資産の権原もしくは所有権は、ユーザーに譲渡されません。適用される知的資産に関するすべての権限は、Emporio Armani。ライセンザー、およびサプライヤが保持はまま。可能の資産の権限もしくは所有権は、ユーザーに譲渡されません。適用される知り資産に関するすべての権限は、Emporio Armani。ライセンサー、およびサプライヤが保持しま、日本のでは、日本

# EMPORIO ARMANIの表示/タッチスクリーン装置を使用する場合は、次のことに注意してください。

#### 表示に関する警告

機器の表示画面はガラスまたはアクリル製で、落としたり大きな衝撃を受けたりすると破損 する可能性があります。破損した、あるいはヒビの入った画面は思わぬケガの原因となる ことがあるためご使用はお送えください。

#### 保証免責: タッチスクリーン式機器の適切な使用。

機器にタッチスクリーン式画面が使われている場合、指腹または非金属のタッチベンで軽く画面に触れると最もよく反応します。タッチスクリーンを押す時に強い力を加えたり金属製のものを使用したりすると、強化ガラスの表面が破損し保証が無効になる場合があります。詳細情報については、標準限定付き保証・をご参照ください。

**重要!** タッチスクリーンが他の電気機器に接触しないようにしてください。静電気放電によりタッチスクリーンに不具合が生じることがあります。

**注意!** タッチスクリーンの破損を避けるため、画面を尖ったもので突いたり、指で強く押したりしないでください。

利用可能なすべてのサービスセンターのリストについては、以下をご覧ください。 www.emporioarmaniconnected.com

# 中文 SIMPLIFIED CHINESE

若要查看完整的支持详情、常见问题和产品安装指南,请访问: www.emporioarmaniconnected.com

#### 制造商·

Fossil Group, Inc. 总部: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America 网址: www.fossilgroup.com

#### 欧洲地区将权代表:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

#### 瑞士地区经销商:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# 保修信息 标准有限保修

#### 保修范围及时间

Fossil Group, Inc. (以下简称 "Emporio Armani") 保证此 Emporio Armani 产 品及产品包装所含的附件 (下文简称 "产品") 自购买之日起两年内在正常使用的情 况下,不会出现任何材料和工艺缺陷。

这是制造厂商自发的保修保证。它所提供的权利与消费者法律所提供的权利有所不同,其中包括但不限于与不合规商品相关的权利。Fossil的有限保修保证属于消费者法 律シ酚加权が 而非主義件权益。

#### 保修范围外

不中断或不出错。Emporio Armani 不保证产品运行过程不中断或不出错。Emporio Armani 不负责因未遵守产品使用说明而引起的损坏。

正常磨损和刮擦。保修范围不包括正常磨损和刮擦的部件的定期维护、维修和更换。

表壳和水晶 (如有)。Emporio Armani 不对表壳或水晶进行保修。

表籍。Emporio Armani 不对表链或表带进行保修。

**电池。**此有限保修政策仅包含满电量低于额定容量 80% 的充电电池以及出现泄漏的电池。非充电电池不在本有限保修范围内。

软件。此有限保修政策不包括产品内嵌的软件以及 Emporio Armani 向产品所有者提供的服务。请参见软件随附的许可协议以及 Emporio Armani 服务使用条款,详细了整体的使用权。

#### 滥用和误用。因以下原因引起的缺陷或损坏:

- a) 不当操作、存放、误用或滥用、意外或疏忽、例如因误用导致的产品表面的物理 指环(型缝或划缩等)。
- b) 接触液体、水、雨、高湿度或多汗环境、沙、土等以及高温或食品:
- c) 将产品用于商业用涂。使用方式显觉或将产品用于显觉条件下: 或者
- d) 其他不属于 Emporio Armani 过错的行为、均不在保修范围内。

使用非 Emporio Armani 产品。因使用非 Emporio Armani 品牌或认证的产品、 附件或者软件或其他外设引起的缺陷或损坏均不在保修范围内。

#### 产品改动。出现以下情况的产品:

- a) 序列号, 生产日期代码或其他跟踪标记遭到移除, 修改或涂抹:
- b) 拆封,或者有证据显示产品遭到未经授权的经销商或维修中心的改动或拆卸;均不在保修范围内。

无授权奉方的产品。本保修范围不包括非授权 Emporio Armani 零售商出售的产品。

**通信服务。**由于您通过本产品订阅或使用的任何通信服务或信号导致的缺陷、 损坏或产品故障不在保修范围内。

#### EMPORIO ARMANI 有哪些义务?

在相应的保修期内,如果产品已按照此有限保修的条款送至维修处,Emporio Armani 将自行决定费继修、更换或按照购买价退款。维修任何启助,Emporio Armani 有权自行决定使用重组、删修安全所的邮件或组件,或者更换重组、删修或 全新的产品。所有更换的产品的保修期为原产品剩余的有限保修期或者九十(90) 天 (以较长者为准)。所有换下的产品、部件、组件、面板和设备应对 Emporio Armani 所有、除非重用法律明确迎定,否则不得转让此有限保修。

#### 要享受保修服务. 您必须做什么?

要享受此有限保修范围内的服务,您应以妥善的运输包装将产品退回至授权服务点, 并随附销售凭条或者可体现原购买日期,产品序列号和吏方名称及地址的类似销售凭 证。若 Emporio Armani 确定产品不在本有限保修范围内,那么您必须为此产品的维 修或退货支付全额原件费。运输费和写条费。

如需寻找最近的授权国际服务中心,请访问 www.emporioarmaniconnected.com。

我们不会恢复您产品中的数据、软件或应用程序。在将产品送至 Emporio Armani 保修之前,您应该另行备份产品内的数据,因为维修过程可能会删除或格式化部分或全船内突

#### EMPORIO ARMANI 的责任有何限制性?

前述保证和补收措施是排他性的。在任何方面取代所有其它明示的、暗示的或法定的 保证、条款或条件。包括但不限于对选销性、对特定用益的适合性、准确性、满意质 量、权益和非极效性的保证。Emporio Armani 明确予以免所有这些保证。对于因 销售或使用本产品而产生的或与此相关的任何类型的假皮的、后果性的、间接的、特 然的或恶减性的弱害或责任、无论是依据合同、侵权(包括截密)、严格不由责任或 任何其他理论产生、Emporio Armani 梯不承担任何责任、即使 Emporio Armani 已经验告知发业此类损害的可能性并且本保险 中规定的任何限的补收精整被视为 无法达成其根本目的。Emporio Armani 的全部责任应当仅限于由 Emporio Armani 自行选择服用户 代的购工价格拼子可能或性够或说数。

部分国家,地区、州或省不允许排除或原则隐含的保证或原则偶发的或后果性的损害,因此上述限制和排除在适用于您时可能受到限制。当隐含的保证无法完全排除时,它们将仅限于适用的书面有限保修持续的期限。本保修向您提供了特定的法律权利;您还可能拥有其它权利,根据当地法律,这些权利可能有所不同。您的法定权利不受形态。

对于与产品一同使用的任何第三方软件或设备的质量、功能、运作、性能或适配性,或是将任何该等软件或设备与产品相指合的能力,Emporio Armani 機不作出任何明示或能示的。 法定或其他任何形式的保证或账法,无论该等第一方数件或设备是否包含在 Emporio Armani 产品内或由 Emporio Armani 分发。对于任何该等第三方软件或设备的质量、功能、运作、性能或适配性的责任,仅在于该等第三方软件或设备的用户和直接处应商、所有者或供应商。

产品说明或信息的任何内容均不构成对产品的任何明确担保。任何代理、员工、经销 高、代表或转销商均无权修改或扩展本有限保修政策,也无权代表 Emporio Armani 在广告、演示文档或其他媒体上做出任何与产品或本有效保修政策有关的有约束力的 表述或声明。本有限保修政策为您提供了特定的法律权利,您也可能拥有其他权利, 具体取决于所在州域国家/他区。

#### 软件修正

因为您本人对登录设置进行编辑或对操作系统软件进行修改而导致的性能问题或者 不兼容问题,EMPORIO ARMANI 概不负责。 使用自定义操作系统软件可能会导 致产品故障。

#### 充电座操作(仅限配备充电座的产品)

充电座主要用于桌面。 请遵守 RF 接触指南,避免受到植入式医疗器械的干扰,至少与充电座保持 15 厘米(近 6 英寸)。

### 重要安全说明

- 请阅读这些说明。
- 请遵守这些说明。
- · 请注意所有警告。
- · 请遵循所有说明。 · 请勿尝试打开、拆卸或改装本产品。 如果处理不当,该产品中或者/以及其电池中
- 可能含有的物质会破坏环境以及/或者有害人体健康。 在可能导致危险的情况下,请勿使用此产品,比如在操作重型或者驾驶机动车辆 的情况下使用本产品可能会转移视线。或者讨废专注、让你专注驾驶的能力受到
- 影响。
  : (如果适用)请勿在充电的情况下对产品进行清洗或清理。清洁本产品时,请先拔
- (如果应用厂请勿住允电的情况下对厂面进行清洗或清理。 清洁本厂面的、请先: 下充由器。
- 请勿使用磨砂性洗涤剂清洁本产品。
- 请勿将本产品放入洗碗机、洗衣机、微波炉、烤箱或干燥机中。
- 请勿让本产品接触高温或低温。
- 请勿在桑拿房或蒸汽室内使用本产品。
- 请勿让本产品接触高压水、例如海浪或瀑布。请勿让本产品长时间接触阳光直射。
- 请勿让本/品包的问题。
   请勿让本产品靠近明火。

· 请勿让儿童把玩本产品;细小部件可能会引起窒息!

本产品不得用于产品故障可能会导致死亡、受伤或严重环境危害的情况。

#### 内置电池防范措施(仅限配备充电座的产品)

- 请勿將本产品放入火中。由池可能会爆炸。
- 请勿尝试更换本产品的电池。 电池为内置式,因此无法更换。 仅限Emporio Armani授权的服务中心对电池提供保养服务。
- 请按照说明充电。
- · 给电池充电时务必使用Emporio Armani为产品专门设计、经过认可的充电器。
- 请勿尝试强制打开内置电池。
- 本产品使用的是加利福尼亚州能源委员会认证的由池充由器。
- 电池(以及所有电子设备)必须与生活垃圾分开回收或处理。

警告!使用未经Emporio Armani 认可的电池或者充电器可能导致起火、爆炸、泄露 或者其他危险。 Emporio Armani的扭保范围不包含由于使用未经Emporio Armani 认可的电池/或者充电器而导致的问题。

警告!某些物品装有可能含有高氯酸盐材料的锂电池 - 需特殊处理。 了解更多危险废弃物/高氯酸盐的有关信息,请访问 www.dtsc.ca.gov。

#### 知识产权

如下规定,所有31 Emporio Armani 所有的知识产权制炉。或引送产品特长的供应 商所有的知识产权或财产。包接手不仅限于产品的配件、零件或者相关的软件("产 品系统")都归 Emporio Armani 或者其许可方所有且受到联邦法律。国家法及国际 条约规定的保护。知识"权包括但不仅限于发明(获得专利的或者未获得专利的 支利、行业秘密、版权、软件、计算和项目以及相关文件和规律原则作品。您不能侵 犯或以其他方式压反知识产权保证的任何权利。此外、您必须问意您不会(或者不会 会试)对产品任何该及、准备张生产品,进行逆向工程,对软件反编辑、反汇编或者 以其他方式从软件中创造源代码。如识产权的所有权未转让于您。 Emporio Armani 以及其许可方相处函常有保留知识产权的有适用权利。

# 在使用Emporio Armani 显示器/触摸屏设备的时候请注意以下事项:

#### 屏墓相关警告

设备屏幕由玻璃或树脂制成,如果设备掉落或受到重击,可能会破裂。 在屏幕损坏或者破裂时请勿使用。以免对您造成伤害。

保修免责声明: 触摸屏设备的合理使用。如果您的设备配有触摸屏显示器,请注意使用您的指垫或者非金属触笔轻触屏幕, 触缓屏的反应效果最好。 如果在触摸屏幕的时候用力过大或者使用金属物体压迫触屏可能会损坏钢化玻璃表面, 而由此造成的损坏会让保修失效。 如黑了解详情,请参见"标准有限保修"。

必须了解! 请勿使触摸屏接触其他电子设备。 静电放电可能导致触摸屏故障。

注意! 要避免触摸屏损坏,请勿使用尖锐物体或用手指大力按压。

如需获取可用的服务中心清单, 请访问: www.emporioarmaniconnected.com

# **繁體中文**

# TRADITIONAL CHINESE

關於完整的支援細節、常見問題以及產品安裝指南,請參訪: www.emporioarmaniconnected.com

#### 製造商:

Fossil Group, Inc. 總公司: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America 細址:

#### 歐洲授權代理:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

www.fossilgroup.com

#### 瑞士經銷商·

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# 保固資訊 標準有限保固

#### 保固範圍和有效期限為何?

Fossil Group, Inc. (以下稱「Emporio Armani」) 保證本 Emporio Armani 產品 及隨產品包裝之配件(以下簡稱「產品」) 自購買日起兩年內,於正常使用情况下,無 任何材料與工藝餘條。

此為製造商自發的保修保證。其不同于消費者法律所授予的權利,其中包括但不限 於不合規商品相關的權利。Fossil的有限保修保證權益屬於消費者法律權益之附加權 古 而非其禁件權益。

#### 不包含節圍為?

不受干擾或零錯誤。Emporio Armani 並不保證產品可不受干擾或零錯誤地運作。 對於因未遵守產品相關使用說明而造成之損壞,Emporio Armani 概不負責。

正常磨損。因正常磨損之定期零件維護、維修和替換並不在包含範圍內。

錶殼與鏡面水晶 (若適用)。Emporio Armani 不提供錶殼或鏡面水晶之保固。

錶帶。Emporio Armani 不提供錶帶或錶鍊之保固。

電池。此一有限保固僅包含滿電量低於電量額度 80% 之可充電電池及漏電之電池。 非充電電池不包含於此有限保固內。

軟體。本有限保固不含內嵌於產品之軟體,以及 Emporio Armani 所提供予產品所 有着之服務。 請參考閱附之軟體授權協議與 Emporio Armani 服務使用條款,以詳 細驗盤飲物使用維益。

#### 濫用和誤用。導致故障或損害的起因為:

- a) 不正當之操作、存放、誤用或濫用、意外或疏失,例如因誤用造成對產品表面之實 價傷害(碎裂或刮傷等);
- b) 接觸液體、水、雨水、大量濕氣或汗水、沙塵類、高溫或食物;
- c) 將產品用於商業日的 或者產品使用不常或署於不常環境下·或
- d) 其他並非可肇因於 Emporio Armani 之行為、均未包含於保固範圍內。

使用非 Emporio Armani 產品。因使用非 Emporio Armani 品牌或認證產品、配件、軟體或其他周邊設備而導致之故障或損害並未包含於保固範圍內。

#### 修改產品。產品若:

- a) 序號或製造日期代碼或其他追蹤標記已遭移除、修改或消除者:
- b) 封口破損或可確認由未授權經銷商或維修中心所顧改或使用者; 皆不在保固範圍之內。

自未經授權賣家處購入之產品。並非自授權 Emporio Armani 零售商處購買之產品 不在保固範圍之內。

**通訊服務。**因您為產品註冊或使用的任何通訊服務或訊號,所產生之產品故障、 損害或失效皆不在保固範圍之內。

#### FMPORIO ARMANI 之義務為何?

於適用保固期間內,若產品已按此有限保固條款送至維修處,Emporio Armani 得自 行斟酌免費維修。替換或依購買價進行退款。維修任何產品時,Emporio Armani 得 自行斟酌使用效。翻修或全部之零件或元件、或替換為改选。翻修或全部之產品。 所有經替換之產品均將獲得保固、相當於原產品原有限保固之剩餘天數或 90 天,取 兩著中較長天敷。所有替換之產品、零件、元件、鎮板與設備均屬 Emporio Armani 資產。除適用法律明備計戶公職例、禁止此有限保固一切轉移或指派。

#### 為獲得保固服務, 您必須做什麽?

為了獲得本有限保固服務,您必須將產品退還予授權服務機構,需將產品放置於適合 運送之容器內,並隨附銷售收據或等同銷售證明之證據,上面需顯示原購買日期、產 品序號及賣多名稱與地址。若 Emporio Armani 確定任何產品未屬本不費用 剛 則您必須支付因此類產品組修可以使不可以

若需尋找最近之授權國際服務中心, 請造訪www.emporioarmaniconnected.com。

您產品之資料、軟體或應用程式均不會重新獲得安裝。您應在將產品送回 Emporio Armani 進行保固服務前,先另行就產品之所有內容進行備份,因部分或全部內容可 能在保固服務期間遭刪除或格式化。

### EMPORIO ARMANI 之有限責任範圍為何?

前途侯国與補償均具排他性,並取代所有其他明示,能示或法定侯国、條款或條件、 包括但不限於對邊樹性,符合特定用途。準確性、品質滿意度、權利及非保權性等之 候固,Emporio Armani 明極聲明排除上述所得保固。對於因本產品之關售或使用所 致、或與此相關任何期型,包括事件、因果、間接、特殊或態罰性質之損害或責任、 無論此規則是是依合勢、民事使價(包括統功、強制產品責任或任何其他法簿。即使 Emporio Armani 已是他到發生此規則實之可能性。Emporio Armani 概不承擔責 任、且本保證會中規定之任何與價值指統稅規為無法或沒損和目的。Emporio Armani 之全體責任僅股於替換或維修產品,或退還已支付之購買價格,由 Emporio Armani 之全體責任僅股於替換或維修產品,或退還已支付之購買價格,由 Emporio

某些國家、州或省份不允許排除或限制暗示保固或限制附帶或因果關係之損害,因此 上述限制與排除條款在對您的適用性方面可能受到限制。 若無法完全排除暗示保固 時,將僅在適用之書面保固持續期間內適用。 本保固賦予您特定之法定權利;端視當 地法律而定。可能源有其他權利。您的法定權利不受影響。 Emporio Armani 對於與本產品共同使用的任何第三方軟體或設備之品質、功能、 操作、效能或適用性、或將任何此頻軟體或設備與產品之整合能力、無論此類第三核 軟體或設備是否包含於產品內,或是由 Emporio Armani 或其他方分銷,均不做任 何明示、暗示、法定或其他形式之保固或表示。 對任何此類第三方軟體或設備之品 質、功能、操作、效能與適用性責任完全在於使用者及此類第三方軟體或設備之直屬 商家、所有者或供應為

產品之指示或資訊不得用以解議為與產品有關之任何種類明確保固,任何代理、員 工、實家、代表或經銷商均無修改或擴展本有限保固政策之授權,亦無權代 Emporio Armani 於廣告,展示或其他媒體上做出任何與產品或本有限保固政策有關具約束 力之表述或聲明。本有限保固賦予您特定之法定權利;端視當地法律而定,可能還 有其他權利。

#### 修改軟體

EMPORIO ARMANI對於效能,或因您註冊設定的編輯,或您對於作業系統軟體的 修改而造成之不相容問題概不負責任。使用自訂作業系統軟體可能導致您的產品無 法下常操作。

#### 充電底座之操作 (僅適用於附有充電底座之產品)

充電底座之設計係於桌面上使用。 若要符合射頻輻射準則並避免干擾植入性醫療 裝置, 鑄維持離充雷底座至少 15 公分 (約 6 萃时) 的距離。

# 重要的安全指示

- 請閱讀這些指示。
- 請保留這些指示。
   留意所有警告。
- 留意所有警告。
   遵照所有指示。
- · 請勿嘗試打開、拆解或竄改產品。此產品中所含的物質和/或其電池、
- 若不妥善處理和丟棄,可能會傷害環境和/或人體健康。
- 請勿在可能造成危險情況的狀態下使用產品。例如在操作重型機器或駕駛行進車輔 時使用產品。這可能會導致您的視線離開道路或專注於活動中。進而影響到您需專 注駕駛的動作。
- (若適用)在充電時,請勿穿戴或為產品進行清潔。
   清潔產品時一律先拔除充電器。
- 請勿使用有粗粒的清潔劑來清潔產品。
- 請勿將您的產品放入洗碗機、洗衣機、微波爐、烤箱或烘乾機。
- 請勿將您的產品暴露在極高溫或極低溫之下。
- · 請勿在三溫暖或蒸氣室使用您的產品。
- 請勿將您的產品暴露在高壓水中,例如海浪或瀑布之下。
- · 請勿將您的產品留在太陽直射下太長時間。

- 請勿在盟放式火焰要放置或使用您的產品。
- · 絕對不得允許小孩將產品當玩具玩。微小的元件可能會造成異物吞入意外!
- 當產品失效可能導致死亡。個人受傷或嚴重環境損害時。不應繼續使用產品。

#### 內建電池注意事項(僅適用於附有充電底座之產品)

- · 請勿將產品丟棄於火堆中。 電池可能會爆炸。
- 請勿嘗試替換您產品的電池。 其為內建且不可替換。 電池之維修僅應由 Emporio Armani 授權之服務中心進行。
- · 依照指示來為電池充電。
- 僅可使用 Emporio Armani 許可,且特意針對您的產品設計之充電器為您的電池 進行充電。
- 請勿嘗試強力打開內建電池。
- 您的產品使用的是加州能源委員會電池充電器。
- 雷池 (和所有電子設備) 必須回收或與家用廢棄物分開丟棄。

警告! 使用非經 Emporio Armani 核准之電池或充電器有可能造成火災、爆炸、洩 漏或其他危險。 Emporio Armani 之保固並不包含使用非 Emporio Armani 核准之 電池和/威充電器所造成之裝置相線。

警告!某些品項裝載的是鋰電池,可能包含高氯酸鹽,處理時須特別小心。 請參閱 www.dtsc.ca.goy/hazardouswaste/perchlorate 以取得更多資訊。

#### 智慧財產

所看如下定義,與本產品相關,為 Emporio Armani 讀有或為 Emporio Armani 或 其供應商財產之智慧財產權。 包括但不限於是代,零件或相關軟體(結解:產品系 統」),均為 Emporio Armani 或其授權者專有且受到聯邦法令、名州法令、以及 國際協議所保護。 智慧財產包含但不限於發明(得刊或的未取得專剂)、專利、商業 悉、著作權、就體、電腦紅和相關的文件,以及其他著作作品。 您不可侵犯或者以 其他方式違反由智慧財產保障的權利。 更重要的是,您同意您將不會 (以及不會嘗試) 经海費利或所有權可聯絡給您。 智慧財產權之所有相關權益將由 Emporio Armani 及其物權者與根應而所保留。

### 使用 EMPORIO ARMANI 附有顯示器/ 觸控螢幕裝置時請注章下列車項

#### 關於顯示器的警告

裝置的顯示器是由玻璃或壓克力製成,若裝置掉落或受到重力撞擊, 則顯示器可能會破裂。若榮慕有破攝或裂紋請勿使用以免對你造成傷害。

保固免責聲明: 正確使用觸控螢幕裝置。若您的裝置附有觸控螢幕,請注意,以您手 指指腹或者非金屬製觸控筆輕觸螢幕之效果最佳。觸壓觸控螢幕時若使用過分力道 或機物品,可能會毀損強化玻璃表面且保固會失效。如需詳細資訊,請參閱「標 準有限保固」。

重要提示!請勿讓觸控螢幕與其他電子裝置接觸。靜電可能導致觸控螢幕故障。

**警告!** 為了避免觸控螢幕損毀,請勿使用尖銳物品輕敲螢幕或是使用指尖用力觸碰 螢幕。

如需提供的服務中心完整清單、請造訪: www.emporioarmaniconnected.com

# 한국어 KOREAN

지원에 대한 전체적인 자세한 내용, 자주 묻는 질문 (FAQ) 및 제품 설정 가이드을 위해서는, 다음을 참조하시기 바랍니다: www.emporioarmaniconnected.com

#### 제조사:

Fossil Group, Inc. 본사: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America 인터넷 주소: www.fossilgroup.com

#### 유럽 공인 담당자:

Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

#### 스위스 총판:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# 보증 정보 표준 한정 보증

#### 보증 대상과 보증 기간은 어떻게 됩니까?

Fossil Group, Inc.('Emporio Armani')는 제품('제품')과 함께 포장에 포함된 Emporio Armani 제품 및 액세서리가 구입한 날짜로부터 2년간 일반적으로 사용 시 재질 및 제작과 관련된 결화이 발생하지 않는다는 거을 낮자합니다.

이것은 제조사의 자발적인 보증입니다. 이는 소비자법이 규정하는 권리와는 별개의 권리를 규정하며, 불명확한 상품뿐 아니라 이에 국한되지 않은 다른 상품까지에 대한 권리까지도 포함합니다. Fossii의 제한적 보증 혜택은 소비자법이 규정하는 권리를 대체하는 것이 아니라 이에 추가되는 것입니다.

#### 보증되지 않는 항목은 무엇입니까?

무증단 또는 무오류. Emporio Armani은 제품의 작동이 중단되지 않거나 오류가 없다고 보증하지 않습니다. Emporio Armani은 제품 사용과 관련된 지침을 따르지 않음으로써 발생하는 순상에 대해 책임지지 않습니다.

정상적인 마모 및 손상. 정상적인 마모 및 손상으로 인한 부품의 정기적인 유지 보수, 수리 및 교체는 보증 대상에서 제외됩니다.

**케이스 및 크리스털(적용되는 경우).** Emporio Armani은 케이스 또는 크리스털을 보증하지 않습니다.

팔찌. Emporio Armani은 팔찌 또는 스트랩을 보증하지 않습니다.

배터리. 완전히 충전된 용량이 정격 용량의 80% 미만인 재충전 가능 배터리와 새는 배터리만 본 한정 보증에 의해 보증됩니다. 재충전이 가능하지 않은 배터리는 본 한정 보증에 의해 보증되지 않습니다.

소프트웨어, 본 한정 보증에는 제품에 내장된 소프트웨어 및 Emporio Armani이 제품의 소유자에게 제공하는 서비스에 대한 보증이 포함되지 않습니다. 사용과 관련하여 소비자 권한의 자세한 내용은 해당 소프트웨어에 딸린 라이선스 계약 및 Emporio Armani 서비스 이용 약관을 참조하십시오.

남용 및 오용. 다음과 같은 원인으로 인한 결함 또는 손상

- a) 부적절한 작동, 보관, 오용 또는 남용, 사고 또는 방치 등 오용으로 인한 제품 표면의 물리적 손상(균열, 스크래치 등).
- b) 액체, 물, 비, 극심한 습기 또는 과도한 땀, 모래, 먼지나 먼지 같은 물질, 극심한 열기, 음식과의 접촉,
- c) 상업 목적의 제품 사용이나 제품의 비정상적인 사용 또는 비정상적인 조건에 노출, 또는 d) Emporio Armani의 결함이 아닌 기타 행동이 보증 대상에서 제외됩니다.

비 Emporio Armani 제품의 사용. 비 Emporio Armani 브랜드 또는 인증 제품, 액세서리 또는 소프트웨어, 기타 주변 용구의 사용에서 비루되는 결합이나 손상은 보증 대상에서 제외된니다.

#### 변조된 제품, 다음과 같은 제품

a) 일련 번호 또는 제조 날짜 코드나 기타 추적 표시가 제거, 변조 또는 지워진 경우,

b) 실(seal)이 손상되었거나, 공인되지 않은 딜러 또는 수리 센터가 변조하거나 접근한 증거가 있는 경우는 보증 대상에서 제외됩니다.

공인되지 않은 판매인에게서 구입한 제품. 공인된 Emporio Armani 매장에서 구입하지 않은 제품은 보증 대상에서 제외된니다.

통신 서비스. 가입하거나 제품과 함께 사용하는 통신 서비스 또는 신호로 인해 발생하는 제품의 결합, 손상 또는 기능 장애는 보증 대상에서 제외됩니다.

#### FMPORIO ARMANI의 의무 조항은 무엇입니까?

해당하는 남중 기간 동안 본 한정 남중의 조항에 따라 서비스를 받을 수 있도록 제품을 보내는 경우 Emporio Armanil은 단독 재형에 따라 무료로 제품을 수리 또는 교회하기나 제품의 건입 가격을 한불해 드립니다. Emporio Armani은 단독 재령에 따라 제품 수리 시 제조업 또는 수리된 부중 또는 컴포너트가 새로운 부품 또는 컴포너트를 사용하기나 재조립 또는 수리된 제품이 내용 제품으로 교체할 수 있습니다. 교체된 모든 제품은 연례 제품에 대한 연례 재한된 보증의 남은 기간 또는 90일 등 중에서 더 긴 기간) 동안 남중합니다. 교체된 모든 제품, 부품, 컴포먼트, 보도 및 용구는 Emporio Armani의 자산입니다. 해당하는 법률에서 명시적으로 허용하는 수준을 재어하기는 보존 제화되 남주의 영구는 크지막니다.

#### 보증 서비스를 받으려면 어떻게 해야 합니까?

본 한정 보증에 따라 서비스를 받으려면 배송을 위해 점철한 온반 용기에 제품을 담아서 구입 영수증이나 이에 상응하는 구입 증서(제품의 원 구입 날짜, 일린 번호, 판매자 이름 및 주소가 표시되어 있어야 함)와 함께 공인된 서비스 시설에 보내야 합니다. Emporio Armani에서 제품이 본 제한된 보증에서 보증되지 않는다고 결정하는 경우 소비자가 해당 제품의 수리 또는 반환을 있하 모드 보조 관리 내용 배송로 및 이거네를 보다해야 하니다

가장 가까운 공인 국제 서비스 센터를 확인하려면 www.emporioarmaniconnected.com 를 방문하십시오.

제품에 추가된 데이터, 소프트웨어 또는 애플리케이션은 재설치 되지 않습니다. 보증 서비스를 받는 동안 내용물 중 일부 또는 모두가 삭제되거나 새로운 형태로 수정될 수 있으므로, 보증 서비스를 위해 Emporio Armani에 제품을 보내기 전에 제품의 내용물에 대한 별도의 사본을 보과해야 합니다.

#### EMPORIO ARMANI의 책임에 대한 제한은 무엇입니까?

상기 보증 및 구제책은 Emporio Armaniol 명확히 부인한 상업성의 보증, 특정 목적에의 적합성, 정확성, 품질 만족, 정당한 권리, 비침해성(단, 이에 제한되지 않음)을 포함하는 일체의 문제에 대하여 명시적, 목시적, 법에서 명시한 거에 악판 등 기타 일체의 남중서에 대하여 독점적으로 적용되며 이를 대체합니다. Emporio Armani은 계약상, 불법 행위(과실 포함), 엄격한 재품에 대한 책임 판매 또는 기타 의견에 근거했는지 여타와 상관없이, 판매 또는 사용과 관련하여 발생하는 모든 종류의 부수적, 결과적, 간접적, 특별, 징벌적 순해 또는 부채에 대한 책임을 지지 않으며, 그와 같은 손해의 가능성을 Emporio Armani이 사전에 모양한 말고 본 보증서에 명시된 일체의 재한적 구제책이 그 본질적 목적에서 실패한 것으로 간주되는 경우에도 마찬가지로 적용합니다. Emporio Armani의 모든 법적 책임은 Emporio Armani의 유일한 해결책에 따라 가격을 지급한 가때 제품의 교계 또는 수리로 한점되니다.

일부 국가, 주 또는 지방에서는 목시적 보증의 제의 또는 제한, 유발적 또는 결과적 손책의 제한을 허용하지 않으므로 위의 제한 및 제외 사항은 해당 지역에 따라 귀하에게 적용이 제한될 수 있습니다. 임시적 보증을 완전히 제외할 수 없는 경우 보증 기간은 해당하는 서면 보증 기간으로 제한됩니다. 본 보증에서는 특정한 법적 권한을 부여하는 것이며, 귀하는 현지 법률에 따라 달라질 수 있는 다른 귀화을 보유할 수도 맛입니다. 보통에 따른 괴화은 영화를 받지 않습니다.

타사 소프트웨어 또는 장비가 제품과 함께 포함되었는 아니면 Emporio Armani에서 배포했는 Emporio Armanie 제품과 함께 사용된 타사 소프트웨어 또는 장비의 품질, 가능, 작동, 성능 또는 적합성이나 제품과 해당 소교트웨어 또는 장비를 통합하는 가능과 관련하여 워크지, 목시적 또는 법에서 명시한 기준으로든 어떤 보증이나 표현도 하지 않습니다. 타사 소프트웨어 또는 장비의 품질, 가능, 작동, 성능 또는 적합성에 대한 적인은 해당 소프트웨어 또는 장비의 사용자와 직접적이 거래처, 소유자 또는 제공업체에게 있습니다.

제품 설명서나 정보의 어떤 요소도 제품과 관련된 어떤 종류의 보증을 하지 않습니다. 대행사, 직원, 달러, 대표 또는 리셀러는 본 한정 보증을 수정 또는 연장하거나 광고, 프레젠테이션 등에서 제품 또는 본 제한된 보증에 대해 Emporio Armani을 대신하여 구축력 있는 표현이나 주장을 할 권리가 없습니다. 본 한정 보증에서는 귀하에게 특정한 법적 권한을 부여하는 것이며, 귀하는 지역 또는 국가에 때만 당라질 수 있는 다른 권하을 보유할 수도 있습니다.

#### 소프트웨어 수정

EMPORIO ARMANI은 성능 문제나 등록 설정의 편집으로 인한 비호환성 또는 운영 체제 소프트웨어 수정으로 발생하는 문제를 책임지지 않습니다. 사용자 지정 운영 체제 소프트웨어를 사용한 경우 제품이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다.

#### 충전거치대 작동(충전거치대가 포함된 제품용)

충전거치대는 책상 위에서 사용하도록 설계되었습니다. RF 노출 지침을 준수하고 임플란트한 의료 정비에 대한 혼선을 방지하기 위해, 충전거치대로부터 최소 15cm(약 6인치)의 거리를 유지합니다.

### 중요한 안전 지침

- 다음 지침을 읽으십시오.
- 이 지칙들을 보관하십시오.
- 모든 경고에 유의하십시오.

- 모드 지친을 주수하신시오
- 제품은 역기나 부해하거나 변조하려고 하지 마신시오 이 제품에 포함된 물질 및/또는 배터리는 부적절하게 취급하거나 폐기할 경우 환경 및/또는 건강을 해칠 수 있습니다.
- 중장비 작동, 유전 등 위험한 상황을 초래할 수 있는 환경에서는 제품사용을 자제해주십시오.
- (해단하는 경우) 추저하는 동안 제품을 찬용하거나 많지 마신시오 한산 제품을 많기 점에 축제기의 플러그를 뿜으십시오
- 마모선 클리너를 사용하여 제품을 닫지 마신시오
- 제품을 식기세척기, 세탁기, 전자 레인지, 오븐, 건조기 등에 넣지 마십시오.
- 제품을 극심한 고온이나 저온에 노출시키지 마신시오
- 제품을 사우나 또는 하증식에서 사용하지 마신시오 • 제품을 파도 폭포와 같은 고양의 물에 노출시키지 마신시오
- 제품은 자시가 도아 지사과서에 드지 마시시ㅇ
- 제품을 불길 가까이에 두거나 사용하지 마신시오
- 어린아이가 제품을 갖고 놀지 않도록 하십시오. 작은 부품으로 인해 질식할 수 있습니다!
- 보 제품은 제품의 잔동 이상으로 이해 죽은 보상 또는 근신하 화견 친해를 초래할 수 있는 곳에서 사용하도록 제작되지 않았습니다

#### 내장 배터리 주의사항(충전거치대가 포함된 제품용)

- 제품을 소각하지 마십시오. 배터리가 폭발할 수 있습니다.
- 제품의 배터리를 교체하지 마십시오. 배터리는 내장된 것으로 교체할 수 없습니다. 배터리와 관련된 수리는 Emporio Armani의 공인 서비스 센터에서만 받아야 합니다.
- 배터리는 설명서의 지침에 따라 축전하십시오.
- 배터리는 제품을 위해 특별히 제작되었으며 Emporio Armani이 승인한 충전기만을 사용해 축전하신시오
- 내장되 배터리를 얻지로 역지 마신시오
- 본 제품은 캘리포니아 에너지 위원회(California Energy Commission) 배터리 충전기를 사용해 다
- 배터리(및 모든 전자 장비)는 일반 가정 쓰레기와 부리하여 재확용하거나 폐기해야 합니다.

경고! Emporio Armani의 승인을 받지 않은 배터리 또는 충전기를 사용할 경우 화재, 폭발, 누출 또는 기타 위험이 박색함 수 있습니다. Emporio Armani의 보증서에서는 Emporio Armani의 승인을 받지 않은 배터리 및/또는 충전기로 인한 손상을 보장하지 않습니다.

경기 투정 포목은 과연소사연 문작이 포함되 리튬 배터리가 장착되어 있어 특별하 취급이 필요할 수 있습니다. 자세한 내용은 www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate 를 참조하십시오.

#### 지적 자산

"제품 시스템"과 과려되 액세서리 분품 또는 소프트웨어를 비로하여(단 이에 구하되지 않음) 아래에 정의에 따라 Emporio Armani 또는 본 제품과 관련된 해당 제공업체가 소유하는 모든 지적 자산이나 Emporio Armani 또는 제공업체의 기타 자산은 Emporio Armani 또는 해당 라이센스 소유자의 소유이며 연방 번, 주 번 및 국제 조약 규정에 의해 보호됩니다. 지적 자산에는 (특허 등록 가능 및 불가능한) 발명품, 특허, 영업비밀, 저작권, 소프트웨어, 컴퓨터 프로그램 및

과려 무서 기타 저작 제품이 포한되나 이에 궁하되지 않습니다. 귀하는 지점 자산에 의해 확보되 권리를 친해하거나 위반할 수 없습니다. 또한 귀하는 소프트웨어를 수전하거나, 파색 제품을 조비하거나 여성계하거나 여커파일하거나 채례하거나 채다 소교트웨어의 소스 코드를 마득지( 또는 만들려고 시도하지) 않는다는 데 동의합니다. 지적 자산에 대한 어떤 권한이나 번적 소유권도 귀하에게 이저되지 않습니다. 지점 자사에 점용 가능한 모든 권리는 Emporio Armani과 해당 라이선스 소유자 및 제공언체에게 있습니다

# FMPORIO ARMANI 디스플레이/터치스크리 장치를 사용한 때는 다음 사항에 유의하십시오.

#### 디스플레이 관련 경고

장치의 디스플레이는 유리 또는 아크림 소재로 제작되었으며 장치를 떨어뜨리거나 충분한 충격을 받으면 깨직 수 있습니다. 스크리이 보서지거나 깨지 경우 보상을 초래한 수 있으므로 사용하지 마신시오

보증 고지 사항: 터치스크린 장치의 적절할 사용법, 귀하의 장치에 터치스크린 디스플레이가 있는 경우 터치스크리은 소가락의 부드러운 부분이나 비금속 전자펜으로 가볍게 터치했을 때 가장 잘 반응한니다. 지나치게 회을 주거나 금속 문체를 이용해 터치스크리을 누르면 강하 유리 표면을 소산시키고 보증이 무효하될 수 있습니다. 자세하 내용은 "표준 제하되 보증"을 참조하신시오

중요! 터치스크린이 다른 전자 장치와 닿지 않도록 하십시오. 전자기 발생으로 터치스크린이 오잔동학 수 있습니다

주의! 터치스크리이 소산되지 않도로 낙카로운 문체를 사용하거나 소가락으로 너무 세게 누르지 마십시오.

이용 가능하 서비스 센터의 전체 목록을 보려면 다음을 발모하신시오 www.emporioarmaniconnected.com

# INSI THAI

สำหรับรายละเอียดการรองรับอย่างครบถ้วน คำถามที่พบบอยและคำแนะนำในการติดตั้ง ผลิตภัณฑ์ โปรดเที่ยมชม: www.emporioarmaniconnected.com

#### ผ้ผลิต:

Fossil Group, Inc. สำนักงานใหญ่: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 United States of America เว็บไซต์ www.fossilgroup.com

# ตัวแทนจำหน่ายในยุโรปที่ได้รับอนุญาต:

Fossil Europe B.V. Terborasewea 138 7005 BD Doetinchem The Netherlands

# ผู้จัดจำหน่ายในสวิตเซอร์แลนด์:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel Switzerland

# ขอมลการรับประกัน การรับประกันแบบจำกัดมาตรฐาน

อะไรที่ได้รับความคุ้มครองบ้างและเป็นเวลานานเท่าใด

Fossil Group, Inc. ("Emporio Armani") ขอรับประกันวาผลิตภัณฑ์และอุปกรณ์เสริม Emporio Armani ที่โดรวมไว้ในบรรจุภัณฑพรอมกับผลิตภัณฑ์นี้ ("ผลิตภัณฑ์") ปราศจาก ความบกพร่องทั้งในส่วนของวัสดและงานท่างฝีมือภายใต้การใช้งานตามปกตินับจากท่วงเวลา เริ่มตน ณ วันที่ซื้อและต่อเนื่องไปถึกสองปี

นี่เป็นการรับประกันจากทางโรงงานผลิตด้วยความสมัครใจ มันเป็นการให้สิทธิ์ที่แยกต่างหาก จากสิทธิ์ที่ไดรับจากกฎหมายคุ้มครองผู้บริโภคซึ่งรวมถึง แต่มิได้จำกัดอยู่เฉพาะต่อข้อกำหนดที่ เกี่ยวของกับสินคาที่ไม่สอดคลองกัน ประโยชน์ที่ได้จากการรับประกันที่มีขีดจำกัดของ Fossil เป็นส่วนที่เพิ่มเขามา และมีไดเป็นการใช้แทนที่สิทธิ์ที่กุภหมายคุมครองผบริโภคได้กำหนดไวให

# อะไรที่ไม่ได้รับความคุ้มครอง การไม่ได้รับการขัดขวางหรือปราศจากข้อผิดูพลาด

Emporio Armani ไม่ได้รับประกันวาการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้จะไม่ได้รับการขัดขวางหรือ ปราศจากข้อผิดพลาด Emporio Armani ไม่ขอรับผิดชอบต่อความเสียหายที่เกิดจากการที่ผู้ใช้ ไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำอันเกี่ยวเนื่องกับการใช้งานผลิตภัณฑ์

#### ความเสียหายเนื่องจากการใช้งานตามปกติ

 ความเสยหายเนองจากการไชงานตามปกติ
 ความคุมครองจะไมรวมถึงการบำรุงรักษา การช่อมแชม และการทดแทนอะไหล่หรือชิ้นส่วน ผลิตภักษ์เป็นครั้งคราว หากเป็นความเสียหายเนื่องอากการใช้งานตานปกติ

#### กล่องหรือคริสตัล (หากมี)

Emporio Armani ไม่ให้การรับประกันกล่องหรือคริสตัล

Emporio Armani ไม่ให้การรับประกับกำไลหรือสายรัด

การรับประกันแบบจำกัดจะครอบคลุมการรับประกันแบตเตอรี่ในกรณีที่เมื่อชาร์จไฟเต็มที่แล้วมี ความจุของประจุไฟต่ำกว่า 80 เปอร์เซ็นต์ของความจุที่ได้รับการรับรองและในกรณีที่แบตเตอรี่ รัวเทานั้น การรับประกันแบบจำกัดนี้จะไมครอบคลุมแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟไม่ได้

### ชลฟท์แวร์

การรับประกันแบบจำกัดนี้ไม่ครอบคลุมซอฟท์แวร์ที่ผังอยู่ในตัวผลิตภัณฑ์รวมทั้งบริการที่จัดหา ให้โดย Emporio Armani แกเจาของผูลิตภัณฑ กรุณาอาาถึงขอกลงการให้คริยมาเราะ ขอฟทแวร์ดังกลาวและขอกำหนดการใชบริการของ Emporio Armani สำหรับรายละเอียดเรื่อง สิทธิของท่านใบส่านที่เกี่ยวข้องกับการใช้งานผลิตภัณฑ์

## การใช้งานในทางที่ผิดและการใช้งานแบบไม่สมควร

ความแกพร่องและความเสียหายที่เกิดขึ้นจาก

- ก) การใช้งานและการเก็บรักษาที่ไม่เหมาะสม การใช้งานในทางที่ผิดและการใช้งานแบบไม่สมควร อุบัติเหตุหรือการปลอยปละละเลย เช่น ความเสียหายทางกายภาพของผลิตภัณฑ (รอยแตก หรือรอยชิตชาน ฯลา) ที่เกิดตอพื้นผิวของผลิตภัณฑ์อันได้ตอกการใช้งานในทางที่ผิด
- ข) การสัมผัสกับของเหล่ว น้ำ ฝน ความขึ้นในปริมาณสูง หรือเหงื่อจำนวนมาก ทราย ดินหรือ ฝนผง หรือความรอบสง หรืออาหาร
- ค) การใช้งานผลิตภัณฑ์สำหรับวัตถุประสงค์ทางการค้าหรือการนำผลิตภัณฑ์ไปใช้งานผิดปกติ หรืออยู่ในสภาวะที่ไม่ปกติ หรือ
- ง) การกระทำอื่นที่ไม่ใช่ความผิดของ Emporio Armani จะไม่รวมอยู่ในความคุ้มครอง

การใช้งานผลิตภัณฑ์ที่ไม่ใช่ของ Emporio Armani

ความคุมครองจะไม่รวมถึงความบกพร่องหรือความเสียทายที่เกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์รวม ทั้งอุปกรณ์เสริมหรือชอฟท์แวร์ หรืออุปกรณ์พวงอื่น ๆ ที่ไม่ใช่ยี่ห่อ Emporio Armani หรือที่ ไม่ได้ที่เการรับรอง

#### ผลิตภัณฑ์ที่ถูกเปลี่ยนแปลงสภาพ ผลิตภัณฑ์ที่:

- ก) หมายเลขประจำเครื่องหรือรหัสวันที่ผลิตหรือเครื่องหมายติดตามอื่น ๆ ถูกลบออกไป เปลี่ยนแปลง หรือถกบดบัง
- ข) แผ่นปิดผนึกขาดออัก หรือมีหลักฐานที่แสดงให้เห็นถึงการแกะสินค้าหรือการเข้าถึงเครื่อง โดยตัวแทนจำหนายหรือสนย์บริการซ่อมที่ไม่ได้รับอนุญาต จะไม่รวมอยู่ในความคุมครอง

ผลิตภัณฑ์จากผู้ขายที่ไม่ได้รับอนุญาต

ผลิตภัณฑ์ที่ไม่ได้ชื่อจากผู้ค่าปลีกที่ได้รับอนุญาตของ Emporio Armani จะไม่รวมอยู่ในความ คุมครอง

#### บริการด้านการติดต่อสื่อสาร

ความบกพร้อง ความเสียหาย หรือการที่ผลิตภัณฑใม่สามารถใช้งานได้อันเนื่องมาจากบริการ หรือสัญญาณดานการติดตอสื่อสารีโด ๆ ที่ท่านอาจไดสมัครเป็นสมาชิกไวหรือได้ใช่งานร่วมกับ ผลิตภัณฑ์จะไมรวมคนในความคุณครวง

# พันธหน้าที่ของ EMPORIO ARMANI คืออะูไร

อุปกรณ์ที่ได้รับการเปลี่ยนทุดแทนทั้งหมดจะเป็นทรัพย์สินของ Emporio Armani เว้นแต่จะ ได้รับอนุญาตไวอย่างซัดแจ้งโดยกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ ท่ามโอนถ่ายหรือโอนสิทธิในการรับ ประกันแบบจำกัญให้แก่ผู้อื่น

# ทานต้องทำอยางไรเพื่อขอรับบริการภายใต้การรับประกัน

หากต้องการขอรับบริการภายไต่การรับประกันแบบจำกัดนี้ ท่านต้องนำผลิตกัณฑลังคืนไท่แก่ สถายกระกอบการเพื่อมุขบทารบริการที่ใต้รบอนุญาท โดยบรรจุผลิตกัณฑในภาชนะตีเหมละ สมดอการจัดส่ง พรอมดายไบเสร็จการข้อสินคาหรือหลักฐานการขึ้อที่เทียบเคียงกันที่แลดงวัน ที่ชื่อเดิน รวมทั้งหมายเลขประจำผลิตภัณฑ รวมทั้งชื่อและที่อยู่ของผู้จำหนาย ทาก Emporio Armani ระบารถิตภัณฑิใต ๆ ไม่เดิรบากรคุณของโดยการรับประกันแบบจำกัดมี ทานตอง ชำระเงินสำหรับอะไหล การจัดส่ง และคาบริการแรงงานทั้งหมดเพื่อการส่งช่อมแชมหรือการส่ง

หากต้องการค้นหาศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตในต่างประเทศที่อยู่ใกล้กับท่าน กรุณาไปที่ www.emporioarmaniconnected.com

ข้อมูล ซอฟท์แวร์ หรือแอปพลิเคชันที่เพิ่มเข้าไปในผลิตภัณฑ์ของท่านจะไม่ได้รับการติดตั้ง ซ้ำ ท่านคราทำสำเนาเพื่อสำรองเนื่อหาขอมูลใด ๆ ของผลิตภัณฑ์แยกตางพาก กอนที่จะส่ง ผู้ผิดภัณฑ์ไปไม่ Emporio Armani เพื่อในวิธีการตามสักธิการรับนักรับ เนื่อจากเป็นจาก ขอมูลบางส่วนหรือทั้งหมดอาจถูกลบทึ่งหรือถูกฟอร์แมดใหม่ในระหวางการใหบริการตามการ จับประกับ

# ข้อจำกัดของความรับผิดของ EMPORIO ARMANI คืออะไูร

ในบางประเทศ บางรัฐ หรือบางจังหวัดไม่อนุญาตใหมีการตกเว้นหรือจำกัดการรับประกันโดย นัย หรือการจำกัดซึ่งคาเสียหายอันเนื่องมาจากการมีโดดังใจ หรือค่าเสียหายที่เป็นผลถิบเนื่อง ดังนั้นของกักตและการตกเวนชางตนอาจจำกัดอยู่เพียงในกรณีที่เกี่ยวของกับท่านเท่านั้น หาก

การรับประกันโดยนัยไม่สามารถละเว้นได้ในทุกกรณี การรับประกันดังกล่าวจะถูกจำกัดตามระยะ เวลาของการรับประกันแบงจำกัดที่จัดทำชื่นเป็นลายลักษณีอักษุที่นำมาบังคับไข้แทนนั้น การ รับประกันนี้มอบสิทธิทางกฎหมายที่แลาะจาะจนเกทาน โดยทานอาจุนัสิทธิอยางอื่นที่อาจแตก ตางกับไปตามภาพมาของทางอัน สิทธิตามภาพมาของทางจะไม่ไดรับผลกระทบ

Emporio Armani ไม่เออรับประกันที่อีกับรอง ทั้งโดยอัตแจ้งที่อโดยนั้น ตามกฎหมายที่อ ไม่ใช่ตามกฎหมาย ในเรื่องของคุณภาพ ความสามารถ การปฏิบัติการ ประสิทธิภาพ หรือความ เหมาะสมของของพ่าแวรที่อิอุปกรณของบุคคลภายบอกใต ๆ ที่ให้ราชวามกับผลิตภ์ณฑนี หรือ ความสามารถใบการผสมผสานการใช้ความของพ่าแวรที่อิอุปกรณ์ดังถูกอาวโด ๆ กับผลิตภ์ณฑนี ไม่วาของพุ่นจาวที่ออุปกรณของบุคคลภายบอกตั้งกฤวจะมอบไท้ประวมกับผลิตภ์ณฑนี การแจกจายโดย Emporio Armani หรือไม่ก็ตาม ผู้ใช่และผู้จำหนายโดยตรง รวมทั้งเจาของ หรือที่พลายเอของของพ่าแรงที่ออุปกรณของคุคคลภายบอกตั้งกลาวจะตองรับผู้คลขอบเรื่อง คุณภาพ ความสามารถ การปฏิบัติการ ประสิทธิภาพ หรือความเหมาะสมของขอฟท์แวรที่อื่อ อปกรณของแขคลภายบอกใต ๆ ดังกลาวแต่ที่ยงผลิตภ

คำแนะนำหรือข้อมูลใด ๆ สำหรับผลิตภัณฑ์ไม่สามารถนำมาดีความได้ว่าเป็นการให้การรับ ประกันใดยชัดแจงไม่ว่าในลักษณะใดก็ตามในสามที่เกี่ยวของกับผลิตภัณฑ์ ตัวแหน ลูกราง ดังแหน่งหนาย ผูเหน หรือผู้ยายตอรายได้ก็ตามไม่ตรีบอนุกฤษ ให่ดัดแปลงหรือขยายอายุ การรับประกันแบบจำกัดนี้ หรือทำใหเกิดคำรับรองหรือการเรียกรองที่มีผลถูกพับ ไม่ว่าในการ เขษณา การนำเสนอ หรือในทางใดก็ตามในนามของ Emporio Armani ในส่วนที่เกี่ยวของ กับผลิตภัณฑ์หรือการรับประกันแบบจำกัดนี้ การรับประกันแบบจำกัดนี้มอบสิทธิทางฤกษณาย ที่เฉพาะเจาะจงแกทาน และทานอาจมีสิทธิอยางอื่นที่อาจแตกตางกันไปตามรัฐหรือตามประเทศ

## การแก้ไขดัดแปลงชอฟต์แวร์

EMPORIO ARMANI ไม่ขอรับผิดต่อปัญหาประสิทธิภาพในการทำงานหรือการเข้ากันไม่ได้ของ อุปกรณ์อันมีสาเหตุมาจากการที่ท่านแก่ไขเปลี่ยนแปลงการตั้งคารีจิสทรี หรือการแก่ไขตัดแปลง ขอฟตุ้แวรระบบปฏิบัติการ การใช่งานฮอทติ่งแวร์ระบบปฏิบัติการที่กำหนดการตั้งค่าเองอาจ ทำในอลิตภัณฑ์จะมาบทำงานปิดตอาด

การทำงานของแทนชาร์จ (สำหรับผลิตภัณฑ์ที่มาพร้อมแทนชาร์จไฟเท่านั้น) แทนชาร์จนี้ออกแบบมาเพื่อการใช่งานบบได้เอเ เทื่อใหสอดคลองกับแนวทางการปล่อย ความถึวทยุและเพื่อหลีกเลื่องการขบางนัดบูญาณของอยู่ก่อนทางการเพทร์ที่มังเข้าไวใน รางกาย ให้รักษาระยหางจากแทนชารจอยางบอย 15 เชนติเมลร์ (ประมาณ 6 นี้ว)

# คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ

- อ่านคำแนะนำนี้
- เก็บรักษาคำแนะนำนี้ไว้
- ให้ความสำคัญกับคำเตือนทุกข้อ
- ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด

- อย่าพยายามเปิด ถอดชิ้นส่วน หรือชัดชวางการทำงานของผลิตภัณฑ์ สารต่าง ๆ ที่อยู่ในตัว ผลิตภัณฑนี้ และ/หรือ แบดเตอร์อาจทำลายสิ่งแวดล้อม และ/หรือ สุขภาพของมนุษยหากใช้ งานหรือกำดังก็งอยางในหมาะสม
- ท่ามใช้งานผลิตภัณฑ์ในกรณีที่อาจก่อให้เกิดเหตุการณ์ฮันตราย เช่น การใช้งานผลิตภัณฑ์
  ขณะใช้งานเครื่องจักรหนักหรือการขับขี่ยานพาหนะในลักษณะที่อาจทำให้ทานต่องละสายตา
  ออกจากถนน หรือจดจอท่ากิจกรรมผานอุปกรณจนทำให้ความสามารถในการใช้สมาชิซับรถ
  ลดอง
- (หากเกี่ยวข้อง) ห้ามสวมใส่หรือทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของท่านขณะกำลังชาร์จไฟ ถอด อปกรณ์ชาร์จไฟก่อนทำความสะอาดผลิตภัณฑ์เสมอ
- ห้ามทำความสะอาดูผลิตภัณฑ์ของทานด้วยสารทำความสะอาดูที่มีฤทธิ์กัดกร่อน
- ทามวางผลิตภัณฑไว้ในอางลางจาน เครื่องลางจาน เครื่องขักผา เตาอบไมโครเวฟ เตาอบ หรือเครื่องอาเผา
- หามวางผลิตภัณฑ์ไว้ในสถานที่ที่มีอุณหภูมิสงหรือต่ำมาก
- ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในห้องอบเขาวันาหรือห้องอบไอน้ำ
- ห้ามใหผลิตภัณฑ์สัมผัสกับน้ำที่มาพร้องแรงดันสูง เช่น ในคลื่นมหาสมุทรหรือน้ำตก
- หามวางผลิตภัณฑ์ให้สัมผัสกับแสงแดดโดยตรงเป็นระยะเวลานาน
- หามวางหรือใช้งานผลิตภัณฑใกลเปลวไฟที่ไม่มีอุปกรณ์กำบัง
- หามอนุญาตให้เด็กเลนผลิตภัณฑโดยเด็ดขาด เพราะส่วนประกอบขึ้นเล็กอาจทำให้เกิดการ สำลักได้!
- แบบเกาะ ผลิตภัณฑนี้ไม่ได้ผลิตมาเพื่อการใช้งานในกรณีที่อาจทำให้ผลิตภัณฑ์นี้ทำงานผิดพลาดจน ทำให้เกิดการเสียชีวิต การบาดเจ็บส่วนบดคล หรือความเสียหายตอสิ่งแวดล้อมอย่างรนแรง

#### ข้อคารระวังสำหรับแบดเตอรี่ที่ติดตั้งอยู่ในเครื่อง (สำหรับผลิตภัณฑ์ที่มาพร้อมแท่นชาร์จไฟ เท่านั้น)

- หามกำจัดผลิตภัณฑ์ของทานด้วยการเผาไฟ แบตเตอรื่อาจระเบิดได้
- ห้ามพยายามเปลี่ยนแบดเดอร์ของผลิตภัณฑ์ของท่านเอง เพราะแบดเดอรี่เป็นแบบติดตั้ง ในเครื่อง จึงไม่สามารถถอดเปลี่ฮนไต แบดเดอรี่ตั้งกล่าวคราไปให่ศูนยบริการที่ไดรับ อนุญาตของ Emporio Armani ดำเนินการเปลี่ฮนใหเท่านั้น
- ชาร์จัแบตเตอรี่ตามคำแนะนำ
- ชาร์จไฟแบตเตอรี่ด้วยอุปกรณ์ชาร์จไฟที่ได้รับอนุมัติจาก Emporio Armani ซึ่งออกแบบมา เพื่อการใช้งานกับผลิตภัณฑ์ของท่านโดยเฉพาะเท่านั้น
- ห้ามพยายามใช้แรงแกะหรือเปิดแบตเตอรี่ที่ติดตั้งในตัวเครื่อง
   ผลิตภัณฑ์นี้ใช้งานกับอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรี่ที่ได้รับการจุดทะเบียนกับคณะกรรมาธิการ
- ผลิตภัณฑ์นี้ใช่งานกับอุปกรณ์ชาร์จแบตเตอรีที่ได้รับการจดทะเบียนกับคณะกรรมาธิการ พลังงานแทงแคลิฟอร์เนีย
- แบดเดอร์ (และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ทั้งหมด) ต้องได้รับการรีไซเคิลหรือนำไปกำจัดทิ้งแยก จากชยะจากครัวเรือนทั่วไป

คำเดือน! การใช้งานแบตเตอร์หรืออุปกรณ์ชาร์จไฟที่ไม่ได้รับการอนุมัติโดยEmporio Armani อาจทำใหเกิดความเสียงของการเกิดอัคดีกับ การจะเบิด การรัวไหล หรืออันตรายอื่น ๆ โด คำ รับประกันของ Emporio Armaniจะไม่ครอบคลุมถึงความเสียงายต่ออุปกรณ์อันเกิดจากการใช้ งานแบตเตอร์ และ/หรือ อปกรณชาร์จไฟที่ไม่ได้รับการอนุมัติโดยEmporio Armani

คำเดือน! ผลิตภัณฑ์บางประเภทออกแบบมาให้สามารถใช้งานได้พอดีกับแบดเตอร์ลิเทียมที่อาจ ประกอบด้วยสารเปริจัคลอเรต (perchlorate) จึงควรระมัตระวังเป็นพิเศษ โปรตอานที่ www. dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate สำหรับขอมูลเพิ่มเติม

ทรัพย์สินทางปัญญา

ทรัพธ์สินทางปัญญา ดังคำนิยามที่ระบุไว้ตานล่าง ที่ Emporio Armani เป็นเจ้าของหรือที่
เป็นทรัพธ์สินทอง Emporio Armani หรือผู้จำหนายหางคำข้ององบริทานความเกี่ยวของ
กับผลดับคนา้า รุงเกิงแล้นค่าที่ตั้งของประการแล้วของเรื่องของพลางความความเกี่ยวของ
กับผลดับคนา้า รุงเกิงแล้วแล้วที่เพียงอุปกรณะแล้วม อะไหล หรือของพลางที่เกี่ยวของกับ
ผลิตภ์เท่า ("ระบบของผลิตภ์เท่า") คือ กรรมสิทธ์ของ Emporio Armani หรือผู้ให้สิทธิ
ของกำหนดในของคลงระดับบานาชาติ ทรัพธ์สินทางปัญญารบลิงร์ของ แล้วแล้ว เพียงข้องสิทธิเทียง สิ่งประดิษฐ
ของกำหนดในของคลงระดับบานาชาติ ทรัพธ์สินทางปัญญารบลิงร์ของได้เพียง สิ่งประดิษฐ
ของกำหนดในของคลงระดับบานาชาติ ทรัพธ์สินทางปัญญารบลิงร์ของได้ของได้ของได้ของใหญ่จองได้ของได้ของได้ของ ครามสิ่งทางการคา สิจสิทธิ์ ซองฟละบร
โปรแกรมคอมหางต่อง เละนอกสารที่เกี่ยวของ และผลงานการเขียงนี้ขา ๆ ทางตองไม่ผ่าฝืนหรือ
ละเมิดซึ่งผู้ทธิที่ได้รับการรักษาไว้ภายใดหรือผลาหางปัญญา นอกจากนั้น ทางตองไม่ผ่าฝืนหรือ
ละเมิดซึ่งผู้ทธิที่ได้รับการรักษาไว้ภายใดหรือพรายามที่จะสรารที่สดงแบบโจทาดองพ์ดูแรร์นี้
แม้ทรายโดยการรมสิทธ์ที่จะสิทธิสามเป็นเขาของในหรัดซื้อมาราปัญญาใหม่แทกการ สิทธิ์
ในทรัพธ์สิททางปัญญาที่เก็ยวของทั้งเหตะอรังคะเป็นสิทธ์ของ Emporio Armani รวมทั้งผู้ให้

# กรุณาคำนึงถึงข้อควรระวังต่อไปนี้ขณะใช้งานอุปกรณ์แสดงผล/ หน้าจอสัมผัสของ EMPORIO ARMANI

คำเตือนเกี่ยวกับหน้าจอแสดงผล

หน้าจอแสดงผลของอุปกรณ์ของท่านทำจากกระจกหรืออะคริลิค และอาจแตกได้หากอุปกรณ์ ของทานตกลงพื้นหรือหากอุปกรณ์เกิดแรงกรหทุกอฮ่างหนัก หามใช่งานอุปกรณหากหนาจอ แตกหรือมีรอยรามพราะอาจทำใหทานการแท็กอฮ่างหนัก หามใช่งานอุปกรณหากหนาจอ

การปฏิเสธการรับผิดจากการรับประกัน:

การใช้งานอุปกรถุดหน้าจอสัมผัสที่เหมาะสม หากอุปกรณ์ของท่านมีหน้าจอแสดงผลแบบสัมผัส โปรดทราบว่าหน่าจอสัมผัสจะตอสนองได้ที่ผุดหากลัมผัสแบบแบว ๆ ด่วยปลายนิ้ว หรือ บ้ากการไม่ไม่ได้เลษ: การใช่แรงกดหรือใช่วัสดุโลษะขณะกดใช่งานหนาจอสัมผัสจางทำให้หนีผิว กระจกปรภัยเหมเพอร์เสียหาย และทำให้คำรับประกันเป็นไมฆ: สำหรับขอมูลเพิ่มเติม กรุณา อาจจิร์ "การวันประกับภายใต้เรื่อนใช้จักวัดแบบมาตรจาน"

อย่าลืม! ห้ามให้หน้าจอสัมผัสมาสัมผัสกับอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์อื่น ๆ ไฟฟ้าสถิตที่ปล่อยออกมา อาจทำให้หนาจอลับผัสทำงานผิดปกติ ระวัง! เพื่อหลีกเลี่ยงไม่ให้เกิดความเสียหายต่อหน้าจอสัมผัส ห้ามเคาะหน้าจอด้วยสิ่งของที่ แหลมคมหรือใช้ปลายนิ้วกดหน้าจอแรงเกินไป

สำหรับรายชื่อศูนย์บริการที่เปิดให้บริการทั้งหมด กรุณาไปที่:

# हिंदी HINDI

संपूणर् समथर्न विवरण्, अकसर पूछे जाने वाले पर्श्नों, और उत्पाद सेटअप मागर्दशिर्का के लिए कृपया देखें: www.emporioarmaniconnected.com

#### विनिमारता:

Fossil Ġroup, Inc. मुख्यालय: 901 S. Central Expressway Richardson, Texas 75080 संयुक्त राज्य अमेरिका इंटरनेट पता: www.fossilgroup.com

#### यूरोपीय अधिकृत पर्तिनिधि: Fossil Europe B.V. Terborgseweg 138

Terborgseweg 138 7005 BD Doetinchem ਜੀਟਮਕੈਂਟ

#### सिवस डिसटरीबयटर:

Fossil Switzerland GmbH Horburgstrasse 105, 4057 Basel ਸ਼ਿਰਟਯਾਨਕੈਂਫ

# आश्वस्ति की जानकारी स्टैंडडर् लिमिटेड वॉरंटी

कया कवर किया जाता है और कब तक?

Fossii Group, Inc. ("Emporio Armani") वॉरंटी देता है कि उत्तपाद ("उत्तपाद") के साथ पैकेंबिंग में शामिल यह Emporio Armani उत्तपाद और एक्सेसरीज सामान्य उपयोग के अंतरारत खरीबारी की तारीख से शुरू होकर तारातार वो वचर तक की अवधि के लिए सामगरी और कारीय में खराबी से मकत है।

यह निमारता की सुवैषिष्ठक वारंटी है। यह उपभोक्ता कानून ब्वारा पर्वत्त अधिकारों से अलग अधिकार पर्वान करती है, जिसमें बढ़ अधिकार भी शामिल हैं जो गैर-अनुरुप माल से संबंधित है पर उस तक सीमित नहीं है। निकड़ा लिमिटेड वारंटी के लाभ उपभोक्ता कानून ब्वारा पर्वत्त अधिकारों के सुधान पर नहीं हैं बल्कि उनके अतिरिकत हैं।

## कया कवर नहीं किया जाता है?

निबार्ध या तर्टि-मुक्ता

Emporio Armanî कोई वारंटी नहीं देती है कि उत्पाद का परियालन निवार्ध और तर्रिट-मुक्त होगा। Emporio Armani उत्पाद के उपयोग के समर्वध में निवेर्गों का पालन न करने से होने वाली क्षति के लिए विममेवार नहीं कि

#### सामान्य दूट-फूट।

सामान्य दूँट-फूट के कारण पुजोर् का आवधिक रखरखाव, मरम्मत और पर्तिस्थापन कवरेज से बाहर रखा गया है।

#### केस और किरसटल (यदि लाग हो)।

Emporio Armani केसेज या किर्स्टल्स के लिए वॉरंटी नहीं देती है।

#### बरेमजेट।

Emporio Armani बरेसलेट या सटरैपस की वॉरंटी नहीं देती है।

#### **बैट कियां**।

केवत वे रीघाजे. इन बैटियां जिनकी पूण, बाजर क्षमता उनकी रेट की गई क्षमता के 80% से नीचे गिर जाती है और लीक होने वाली बैटियां इस लिमिटेड वारंटी के द्वारा कवर की जाती है। गैर-रिघाजेर्यल बैटियां इस लिमिटेड वारंटी के तहत नहीं कवर की जाती हैं।

#### मॉफटवेयर।

यह लिमिटेड वॉरंटी Emporio Armani ख्वारा उत्पाद के मालिक को परवत्त उत्पाद और सेवा में एम्बेडेड सॉफ्टवेयर को कवर नहीं करती है। सॉफ्टवेयर साथ आने वाले लाइसेंस समझौते और उपयोग की Emporio Armani सेवा श्वारेर को उनके उपयोग के समबंध में अपने अधिकारों की जानकारी के लिए देखें।

#### दुष्पर्योग और दुरुपयोग।

खराबी या क्षतियां जो इनसे उत्तपनन होती हैं:

क) अनुधित पेरिचालन, भंडारण, दुरुपेयोग या दुष्पर्योग, दुध्र्यटना या लापरवाही, जैसे उत्पाद की सतह में दूर्पयोग से होने वाली भौतिक कृषति (दरारे या खरोंमें, इत्यादि);

- ख) बर्व, जल, वषार्, अति नमी या बहुत अधिक पसीना, रेत, धूल या इसी तरह, अति गमीर्, या भोजन; ग) उतपाद का वाणिजियक उद्देशयों के लिए उपयोग करना या उतपाद को असामानय उपयोग या सिथतियों
- घ) अनय ऐसे कायर, जिसमें Emporio Armani की कोई गलती नहीं है, कवरेज से बाहर रखे जाते हैं।

#### गैर-Emporio Armani उत्तपादों का उपयोग।

के अधीन जानाः या

गैर-Emporio Armani बराडेड या सटिर्फाइड उत्पादों, एक्सेसरीज या सॉफ्टवेयर या अन्य परिधीय उपकरणों के उपयोग के परिणाम सवरप होने वाली खराबी या कंपति को कवरेज से बाहर रखा जाता है।

#### रुपांतरित उत्तपाद।

ऐसे उतपाद:

- क) जिनके सीरियल नंबर या उत्पादन तिथि कोड या अन्य टरैकिंग के निशान हटा, बदल या विरूपित कर दिए गए हों
- ख) जिनकी सील तोड़ दी गई हो या जिनमें अनधिकृत डीलरों या मरम्मत केंदरों द्वारा छेड़छाड़ या एक्सेस करने के सबत दिखते हों. को कवरेज से बाहर रखा जाता है।

#### अनधिकृत विकरेताओं के उत्तपाद।

किसी Emporio Armani रिटेलर से नहीं खरीबे जाने वाले उतपादों को कवरेज से बाहर रखा जाता है।

#### संचार सेवाएं।

किसी भी संघार सेवा या सिग्नल, जिसे आप शायद उत्पाद के साथ सब्सकर्1इव करते हों या उपयोग करते हों, के कारण उत्पाद की खराबी, कर्षति या विफलता को कवरेज से बाहर रखा जाता है।

## EMPORIO ARMANI के दायितव कया हैं?

प्रभावी बांटी अवधि के बीरान, अगर उत्पाद को इस जिमिटेड वॉटी की श्वारें के अनुसार सविरस के लिए भंजा जाता है, तो Emporio Arman मरम्मन करेगी, बस्तेगी, या उत्पाद की खरीद कीमत वायस करेगी, वह भी Emporio Armani के एक्मावर विकल्प यर किसी शुक्क के बिना। Emporio Armani, अपने एक्मावर, बिकल्प पर, किसी उत्पाद की मरम्मत करते समय पुनिर्मित्त, मरम्मत किए हुए या नाए पूर्वेर या पटक अयमोग कर सकती है, या पुनिर्मित्त कर मस्मत किए गए या मर उत्पाद से बस्त ककती है। बस्ते गए सभी उत्पाद मुक्त उत्पाद पर जिम्टेंट बॉटी की अधिव तक या पिर नवई (90) बिनों के लिए, जो भी ज्यादा हो, के लिए बॉटीयुझ तीत्रों करने पर सभी उत्पाद पूर्वेर, एटक, बोहर या उपकल्प Emporio Armani की संपत्ति हो जाएंगे। लागू कनून दशार प्रमुट रूप से अनुमत सीमा के अलावा, इस लिम्टेड वॉटी का हस्त्वांतरण या

## वॉरंटी सविरस परापत करने के लिए आपको क्या करना चाहिए?

इस निमिटेंड बोरंटी के अंतगरत सबिर्द प्रपाल करने के लिए, आपको उत्पाद किसी अधिकृत सबिर्द्ध करेंदर को ति की लिए उपयुक्त कंटोर में, विकरी की रसीद या विकरी के उस समृतुत्य सहूत के साथ अवस्य तीटान बाहिए, दिसमें बदीद की तारीख, उत्पाद का सीरियल नंदर और विकरेता का नाम तथा पता दिया हो। यदि Emporio Armani यह तय करती है कि कोई उत्पाद इस तिमिटेंड वार्रेटी के दबारा करने नहीं है, तो आपको ऐसे उत्पाद की समझत या वापसी के लिए समी पूजी, विभित्त और तेवह वाद का मातान करना होगा।

नजदीकी अधिकृत सविर्स सेंटर खोजने के लिए, कृपया www.emporioarmaniconnected.com पर जाएं।

आपके उत्पाद पर बोडा गया कोई भी डेटा, सॉफ्टवेयर या एपितकेशन फिर से इंस्टॉल नहीं किया जाएगा। उत्पाद को वॉर्टरी संविर्स के लिए Emporio Armani के पास भेजने से पहले आपको उसकी किसी भी सामगरी की बैकअप कांपी रख तेनी चाहिए, क्योंकि वॉर्टरी सविर्स के बौरान कुछ या सभी सामगिर्यां मिटाई या रीफोमेंट की वा सकती है।

#### FMPORIO ARMANI के दायितव की सीमाएं कया है?

पूर्यामा वांरिटेयां और उपचार अनन्य है तथा अन्य सभी वांरिटेयों, नियमों या शतोर के बढ़ते में हैं, व्यक्त, निहित या वैधानिक, क्योंकि चाह तो मामाजा हो, सीमा के बिना, विकर्ण, क्रिसी विशेष परयोजन के लिए उपयुक्तमा, दर्शिकता, सोर्वाचन मृणवत्ता, अधिकार और अनिविकरण की वांरिटियों सहित, को Emporio Armani बढ़ारा सुष्ट हुए से अस्वीकार किया जाता है Emporio Armani अकाश्यक्त, परिणाने, अर्पपुत्तक्त्र विशेष या इंडासन्तक कर्षोत्रियों या इस उत्पाद के बिन्दि के के तथा या इसके उपयोग से संबंध में उत्पादन होने वाली कि ही भी परकार की वेनतारियों के लिए उत्तरायों नहीं होगी, बाहे, अनुबंध अपकृत्य (लापरवाही सहित), स्वत्व हरपाब बेयता, या किसी भी अन्य सिद्धांत यर क्यों ने आधारित हो, में से हि Emporio Armani के एसे क्यों के अधारित हो, में से हि Emporio Armani के एसे क्यों के संभावना की सलाह वेती हो हो और महे है यही निहित्यूट कोई भी सीमित उपाय अपने आवश्यक पर्योजन में विकत्य पर स्थान को स्वत्व करने या स्पन्तन कर स्थान के अधार के स्वत्व करने या स्पन्तन कर स्वत्व करने या स्पन्तन कर स्वत्व हो स्वत्व करने या स्पन्तन कर स्वत्व करने या स्पन्तन करने स्वत्व स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व करने स्वत्व स्वत्व करने स्वत्व स्वत्व करने स्वत्व स्वत्व स्वत्व स्वत्व स्वत्व स्वत्व स्वत्व स्वत

कुछ बेश, राज्य या परांत निहित वांरिटयों को अपावीस्त या सीमित रवने अथवा आकरिसक या परिणामी क्षतियों को सीमित करने की अपुनति नहीं देते हैं, इस्तिष्ट उपरोक्त सीमाओं और अपवार्त का जायके उपर प्रपाव सीमित हो सकता है। उब निहित वांरिटयां अपनी अपूरता में बार नहीं की वा सकती हैं, तो वे लागू लिखित वांरिटों की अवधि तक सीमित होंगी। यह वांरिटों आपको विधियुट कानूनी अधिकार बेती है, आपके पास अपून्य अधिकार हों की स्त्री

गुणवत्ता, कमताओं, परिवासन, पर्वस्त्र और उत्ताव के साथ संयोजन के पूर में पर्युक्त किसी भी तीसरं प्रकृष से साहिन्दे स्था उपकरण की एंपिनेतृत करने किसी में दो साहिन्दे स्था उपकरण की एंपिनेतृत करने की क्षमान के बारे में Emporio Armani ऐसी कोई वॉटटी या अप्यावेदन, व्यक्त या निहित, वैधानिक या अन्यवा में तीन से प्रकृत के शाहिक या अन्यवा है विते हैं, वाहे ऐसे तीसरे पक्ष के कोष्ट्रवैयर या उपकरण उत्तवा के साम बामित या Emporio Armani के द्वारा या अन्यवाम वितिष्ठ कि कोचों ने किया विते हो ऐसे किसी तीसरे पक्ष के बाण्डवियर या उपकरण की गुणवत्ता, क्षमाना, परिधालन, पर्वस्तान और उपयुक्त की विमर्पेशी पूरी तरह ऐसे तीसरे पक्ष के साण्डवियर या उपकरण की गुणवत्ता, क्षमाना, परिधालन, परव्हान और अपने उपवुक्त की वित्तवार स्वित हो साल की स्थानिक स्

उत्पाद निदेशों या जानकारी में कुछ भी ऐसा नहीं है जिसका अबर् उत्पादों के संबंध में किसी भी परकार की कोई ब्यकत वॉरोटी बनाने में लिया जाएगा। कोई भी एउंट, कमरचारे, डोलर, एरिलिमिट या रीसेलर इस लिमिटेड वॉरोटी को संघोरित करने या ब्रह्म या इसके बारे में सायकरारी अम्पायकरी अम्पायकरी नया बात करने के लिए Emporio Armani की ओर से उत्पादों या इस लिमिटेड वॉरटी के संबंध में अधिकृत नहीं है, बाहे विज्ञापन, परसुत्ति या अन्यथा किसी भी रूप में किया जाण यह लिमिटेड वॉरटी को यांकी विधेषट अधिकार देती है, और आकंक पास अन्यश्व किसी भी रूप में किया जाण यह लिमिटेड वॉरटी आपको विधेषट अधिकार देती है, और

#### मॉफटवेयर में मंशोधन

स्काजेन (EMPORIO APIMANI) रजिस्हरी सेटिंग्स में आपके द्वारा किए गए संपादन या ऑपरेटिंग सिस्टम सीफ्टवेसर में आपके द्वारा संगीधन के कारण उत्पन्न पर्वश्नान संबंधी समस्याओं, या असंगतियों के लिए विम्मेवार नहीं है। कस्ट्रम (संगीधित) ऑपरेटिंग सिस्टम सीफ्टवेसर के उपयोग से हो सकता है कि आपका उत्पाद उचित दंग से कायर न करें। चाजिरंग डॉक संचालन (उन उतपादों के लिए जो केवल चाजिरंग डॉक के साथ आते हैं)

चाजिरंग डॉक को मेज पर रख कर उपयोग करने के लिए डिजाइन किया गया है। आर एफ. संपकर दिशानिदेरशों के अनुपालन के लिए तथा इमपलांट की गई मेडिकल डिवाइसों में हसतकषेप से बचने के लिए. चाजिरंग डॉक से कम-मे-कम 15 मेंटीमीटर (लगभग 6 इंच) की दरी बनाए रखें

# महतवपुणर सरकषा निबेरश

- इन निदेरशों को पढें।
- इन निदेरशों को अपने पास सरकिषत रखें।
- मभी चेतावनियों पर धयान हैं।
- सभी निदेरशों का पालन करें। • उतपाद को खोलने, उसे खोल कर अलग करने या उससे छेडछाड/उसमें हेरफेर करने की कोशिश न करें। यदि अनचित दंग से परयोग या निपटान किया जाए तो इस उतपाद और/या इसकी बैटरी में मौजद पदाथर पयारवरण और/या मानव सवासथय को नकसान पहुंचा सकते हैं।
- ऐसी पेरिसिथतियों में उतपाद का उपयोग न करें जो कोई खतरनाक परिसिथति उतपनन कर सकती हों, जैसे भारी मशीन चलाते समये या किसी गतिमान वाहन को चलाते समय उतपाद का इसे परेकार से उपयोग करना जिसके कारण आपको सड़क से नजरें हटानी पड़ें या आप उतपाद से जड़ी गतिविधि में इंतना खो जाएं कि वाहन चलाने के कायर पर धयान केंद्रिरत करने की आपकी केषमता कषीण पड जाए।
- (यदि लाग हो तो) अपने उत्तपाद को चाजर करते समय न तो उसे पहनें और न ही उसकी सफाई करें। उत्तपाद को माफ करने से पहले सदैव चाजरर का प्रलग निकाल दें।
- अपने उत्तपाद को साफ करने के लिए अपघेषीर (रगड पैदा करने वाले) कलीनरों का इसतेमाल न करें। • अपने उत्पाद को डिशवॉशर वॉशिंग मशीन मोहकरोवेव ओवन ओवन या डरायर में ने रखें।
- अपने उत्तपाद को अतयधिक उच्च या निमन तापमानों के संपक्तर में न लाएं।
- अपने उत्पाद का परयोग सौना या सटीम रम में न करें।
- अपने उतपाद को उचच दाव वाले पानी, जैसे समदरी तरंगों या झरने आदि के संपकर में न लाएं।
- अपने उत्तेपाद को सीधी धप में लंबे समय तक न छोड़ें।
- अपने उत्पाद को खली लपटों के पास न छोड़ें और न ही वहां परयोग करें।
- वचर्यों को उत्पाद से कभी भी खेलने न दें; इसके छोटे-छोटे घटकों से दम घटने का खतरा हो सकता है!
- उत्पाद को ऐसे मामलों में उपयोग के लिए नहीं बनाया गया है जहां उतपाद के विफल हो जाने के कारण मतय. वयकितगत चोट, या गंभीर पयारवरणीय हानि जैसे परिणाम मिल सकते हों।

## अंदर मौजूद बैटरी से संबंधित सावधानियां (उन उत्तपादों के लिए जो केवल चाजिरंग डॉक के साथ आते हैं)

- उतपाद का जला कर निपटान न करें। बैटरी में विसफोट हो सकता है।
- अपने उतपाद की बैटरी बदलने की कोशिश न करें। यह अंतः निमिरत है और बदलने योगय नहीं है। बैटरी की सविरस केवल सकाजेन के अधिकत सविरस सेंटरों पर होनी चाहिए।
- बैटरों को निदेरशानसार चाजर करें।
- अपनी बैटरी को केवल सकाजेन दवारा अनुमोदित चाजररों से ही चाजर करें जिनहें विशेष रप से आपके उतपाद के लिए डिजाइन किया गया है।
- अंदर मौजद बैटरी को जबरन खोलने की कोशिश न करें।
- आपका उतपाद कैलीफोनिस्या एनजीर कमीशन बैटरी चाजरर का उपयोग करता है।
- बैटरियों (और सभी इलेकटरॉनिक उपकरणों) का पन:चकरण या निपटान घरेल कचरे से अलग करना

चेतावनी। ऐसी बैटरी या चाजरर जो सकाजेन दवारा अनमोदित नहीं है. उसके उपयोग से आग लगने, विसफोट होने रिसाव होने या अनय खतरों का जोखिम उतपनन हो सकता है। सकाजेन की वारंटी ऐसी बैटरियों और/या चाजररों जो सकाजेन दवारा अनमोदित नहीं हैं. के कारण आपकी डिवाइस को हुए नकसान को कवर नहीं करती है।

चेतावनी! कुछ वसतओं में लिथियम बैटरियां लगाई गई हैं जिनमें परकलोरेट नामक पदाथर हो सकता है – विशेष हैंडलिंग लाग हो सकती है। अधिक जानकारी के लिए www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

#### बौदिधक मंपदा

नीचे ढी गई परिभाषा के अनुसार समसत बौदिधक संपदा, जो सकाजेन या इस उतपाद से जुड़े उसके संबंधित आपितरकतारओं के सवामितवाधीन है या अनयथा परकार से उसकी/उनकी संपतित है, जिसमें ("उतपाद सिसटम") से संबंधित सहायक उपकरण पजेर या सॉफटवेयर शामिल हैं पर वह इनहीं तक सीमित नहीं है. सकाजेन या उसके लाइसेंसदाताओं के सवामितवाधीन है और संघीय काननों. राजय काननों एवं अंतरराषटरीय संधि परावधानों के अंतगरत संरक्षिषत है। बौद्धिक संपदा में आविषकार (पैटेट के योगय या पेटेंट के अयोगय), पेटेंट, वयापारिक रहसय, सवतवाधिकार, सॉफटवेयर, कमपयटर परोगराम, एवं संबंधित दसतावेज और रचनाकारिता के अनय कायर शामिल हैं पर वह इनहीं तक सीमित नहीं है। आप बौद्धिक संपदा को परापत अधिकारों का अतिकरमण या अनयथा रूप से उललंघन नहीं कर सकते हैं। इसके अतिरिकत, आप सहमत हैं कि आप सॉफ़टवेयर को संशोधित करने, उससे वयतपनन कायोरं की रचना करने, उसे रिवसर इंजीनियर करने, डीकमपाइल करने, डिसअसेमबल करने, या अनयथा परकार से उससे सोसर कोड़ की रचना करने का कायर नहीं करेंगे (एवं ऐसा परयास भी नहीं करेंगे। आपको बौदिधक संपदा में कोई अधिकार या सवामितव परदान नहीं किया जा रहा है। बौदिधक संपदा के सभी लाग अधिकार सकाजेन व उसके लाइसेंसदाताओं और आपतिरकतारओं के पास ही रहेंगे।

# स्काजेन डिस्प्ले/टच-स्कर्ीन डिवाइसों का उपयोग करते समय निमनांकित का धयान रखें

#### डिसपले के संबंध में चेतावनी

आपकी डिवाइस पर लगा डिसपले कांच या एकिरलिक का बना है और यदि आपकी डिवाइस गिर जाए या उस पर उललेखनीय आघात हो तो वह टेट सकता है। यदि सकरीन टट गई हो या उसमें दरारें हों तो उसका उपयोग न करें कर्यों कि इससे आपको चोट लग सकती है।

#### वारंटी असवीकरण: टच-सकरीन डिवाइस का उचित उपयोग।

यदि आपकी डिवाइस में ट्य-सकरीन डिसपले है. तो कपया धयान दें कि टच-सकरीन आपकी उंगली के सिरे या किसी अधातु स्टायलस के हलके स्पशर् पर सबसे अच्छी पर्तिकिर्या देता है। टच सकरीन को दबाते समय अतयधिक बल या धातिवक वसत् के उपयोग से टेंपडर कांच की सतह को नुकसान हो सकता है और वारंटी निरस्त हो सकती है। अधिक जानकारी के लिए कपया "मानक सीमित वारंटी" देखें।

महत्वपूणर्! टच-स्करीन को अन्य विद्युतीय डिवाइसों के संपकर् में न आने दें। इलेक्टरोसटैटिक डिसचाजर टच सकरीन में खराबी उतपनन कर सकते हैं।

सावधान। दय सकरीन को नकसान पहुंचाने से बचने के लिए उसे किसी नकीली या पैनी बीज से टैप न करें और न ही अपनी उंगलियों के पोरों से इस पर अंतयधिक दबाव डालें।

उपलब्ध सविरस सेंटरों की पूरी सूची के लिए, कृपया यहां जाएं: www.emporioarmaniconnected.com

# REGULATORY AND SAFETY NOTICES

#### FCC STATEMENT (USA)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- · Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING! Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the FCC and Industry Canada radio frequency exposure limits. FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by manufacturer, may void the user's authority to use the device. This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. This device meets the FCC and IC requirements for RF exposure in public or uncontrolled environments.

#### CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled: "Digital Apparatus," ICES-003 of the Canadian Department of Communications.

Cet appareil numérique respecte les limites bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: "Appareils Numériques", NMB-003 édictee par le Ministre Canadian des Communications.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisés aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# **EUROPE (CE DECLARATION OF CONFORMITY)**

[ITALIANO] Con la presente Fossil Group, Inc., dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 2014/53/CE. Il testo integrale della dichiarazione CE di conformità è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/

[ENGLISH] Hereby, Fossil Group, Inc., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/

[DANSK] Undertegnede Fossil Group, Inc., erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 2014/53/EF. Den fulde tekst af EF-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/

[NEDERLANDS] Hierbij verklaart Fossil Group, Inc., dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de ander relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EG. De volledige tekst van de EUconformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: https:// www.fossilgroup.com/responsibility/requilatory-compliance/

[SVENSKA] Härmed intygar Fossil Group, Inc., att denna produkt står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 2014/53/EG. Den fullständiga EUförsäkran om överensstämmelse finns på följande hemsida: https://www. fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/

[NOSK] Herved erklærer Fossil Group, Inc. at dette produktet oppfyller de nødvendige kravene og andre forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Den fullstendige teksten av overholdelsen for denne EU-samvarserklæringen, er gitt på følgende Internett-adresse: https://www.fossilgroup.com/responsibilit/vegulatory-compliance/

[DEUTSCH] Hiermit erklärt Fossil Group, Inc., dass sich dieser/diese/dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 2014/53/EG befindet. (BMWi). Der volle Text der EG-Konformitätserklärung steht unter der folgenden Internet-Adresse zur Verfügung: https://www.fossilgroup.com/responsibility/requaldrov-compliance/

[FRANCAIS] Par la présente, Fossil Group, Inc., déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 2014/53/CE qui lui sont applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité CE est disponible à l'adresse suivante : https://www.fossilgroup.com/responsibility/requatory-compliance/

[PORTUGUÊ5] Fossil Group, Inc., declara que este produto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 2014/53/ CE. O texto integral da declaração de conformidade CE está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.fossilgroup.com/responsibility/requiatory-compliance/

[ESPAÑOL] Por medio de la presente Fossil Group, Inc., declara que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 2014/53/CE. El texto íntegro de la declaración CE de conformidad está disponible en la siguiente dirección web: https://www.fossilgroup.com/responsibility/regulatory-compliance/

[POLSKI] Niniejszym, Fossii Group, Inc. oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz innymi stosownymi warunkami Dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności WE dostępny jest w Internecie pod następującym adresem: https://www.fossiigroup.com/responsibility/requiatory-compliance/

[TÜRKÇE] Fossil Group, Inc. bu ürünün 2014/53/EU Direktifinin temel gereklerine ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu bu belge ile beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni şu internet adresinde bulunmaktadır. https://www.fossilgroup. com/responsibility/reaulaton-compliance/

# **Disposal and Recycling Information**

## [ITALIANO] Informazioni sullo smaltimento e il riciclaggio

il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche usate di solito possono essere restitutie gratultamente al rivenditore. Per maggiori informazioni, contattare l'autorità comunale competente o il punto vendita presso cui orità comunale un corretto smaltimento garantisce che le apparecchiature elettriche de delettroniche siano riciciate e riutilizzate correttamente. Evita inoltre potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e aiuta a preservare le risorso naturali

- · Non smaltire il prodotto con i comuni rifiuti domestici.
- Le batterie usate non vanno trattate come rifiuti domestici comuni e devono essere smaltite separatamente.
- Lo smaltimento degli imballaggi e del prodotto deve essere eseguito in conformità nel rispetto della normativa vigente.

#### [ENGLISH] Disposal and Recycling Information

The symbol indicates that this Product shall not be mixed with unsorted municipal waste when disposed of. There is a separate collection system for waste electrical and electronic equipment. Usually old electrical and electronic equipment can be returned free of charge. For further information please contact the competent municipal authorities or the shop where you purchased the Product. Correct disposal ensures that waste electrical and electronic equipment is recycled and reused appropriately. It helps avoid potential damage for the environment and human health and to preserve natural resources.

- . Do not dispose of the Product with household waste
- Batteries are not to be disposed of in municipal waste stream and require separate collection.
- Disposal of the packaging and your Product should be done in accordance with local regulations.

#### [DANSK] Oplysninger om bortskaffelse og genbrug

Symbolet angiver, at dette produkt ikke må blandes med usorteret, kommunalt affald ved bortskaffelse. Der foreligger et separat indsamlingssystem til affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Normalt kan gammelt elektrisk og elektronisk udstyr returneres gratis. For yderligere oplysninger bedes du kontakte de kompetente, kommunale myndigheder eller den forretning, hvor du købte produktet. Korrekt bortskaffelse sikrer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr bliver genbrugt på en hensigtsmæssig måde. Hermed undgås potentiel miljø- og personskade og naturlige resourcer beværes.

- Produktet må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald.
- Batterier må ikke bortskaffes sammen med kommunalt affald og skal indsamles separat.
- Bortskaffelse af emballagen og dit produkt bør følge de lokale bestemmelser.

#### [NEDERLANDS] Informatie over weggooien en recyclen

Het symbool geeft aan dat dit product niet mag worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval wanneer het weggegooid wordt. Er is een apart inzamelsysteem voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. Meestal kunnen oude elektrische en elektronische apparatuur gratis worden ingeleverd. Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de bevoegde gemeentelijke autoriteiten of de winkel waar u het product hebt gekocht. Het op de juiste manier weggooien zorgt ervoor dat afgedankte elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled en adequaat hergebruikt. Het helpt mogelijke schade aan het milieu en de volksgezondheid te voorkomen en tautunijke hulpbronnen te behouden.

- Gooi het product niet met het huishoudelijk afval weg.
- Batterijen mogen niet worden weggegooid in de gemeentelijke afvalstroom en vereisen gescheiden inzameling.
- Het weggooien van de verpakking en uw product moet in overeenstemming gebeuren met de plaatselijke regelgeving.

# [SVENSKA] Information om avfallshantering och återvinning

Symbolen anger att produkten inte ska blandas med osorterat hushållsavfall när den kasseras. Det finns ett separat insamlingssystem för kasserade elektriska och elektroniska produkter. Gamla elektriska och elektroniska produkter kan normalt lämnas in utan kostnad. För ytterligare information, kontakta den behöriga kommunala myndigheten eller butiken där du köpte produkten. Korrekt avfallshantering säkerställer att avfall från elektriska och elektroniska produkter återanvänds på ett lämpligt sätt. Det bidrar till undvikande av potentiella hälso- och miljöskador och bevarande av naturræsunds.

- · Kasta inte produkten bland hushållsavfall.
- Batterier ska inte kastas med det kommunala avfallet och kräver en separat insamling.
- Både produkten och dess förpackning bör kasseras i enlighet med lokala föreskrifter.

#### [NOSK] Informasion om avhending og resirkulering

Symbolet indikerer at dette produktet ikke skal blandes med usortert offentlig anfall ved avhending. Det finnes et eget innsamlingssystem for elektrisk avfall og elektronisk utstyr. Vanligvis kan gammelt elektrisk utstyr returneres gratis. Du får mer informasjon om dette ved å kontakte kommunen eller butikken der du kjøpte produktet. Rett avhending sikrer at elektrisk avfall og elektronisk utstyr blir resirkulert og brukt på nytt på rett måte. Dette bidrar til å unngå potensielle skader på miljø og mennesker, og til å bøvare naturressurser.

- · Ikke avhend dette produktet sammen med husholdningens restavfall.
- Batterier skal ikke avhendes i kommunale avfallsbeholdere, men skal samles inn separat.
- Avhendig av emballasjen og produktet skal skje i tråd med lokale forskrifter.

#### [DEUTSCH] Informationen zu Entsorgung und Recycling

Das WEEE-Symbol zeigt an, dass dieses Produkt bei der Entsorgung nicht mit unsortiertem Restmüll gemischt werden darf. Es gibt getrennte Sammelsysteme für elektrische und elektronische Altgeräte. Elektrische und elektronische Altgeräte. Elektrische und elektronische Altgeräte können bei den kommunalen Sammelstellen kostenlos zurückgegeben werden. Weitere Informationen simd bei den zuständigen örtlichen Behörden oder in dem Geschäft, in dem das Produkt gekauft wurde, erhältlich. Die ordnungsgemäße Entsorgung stellt sicher, dass elektrische und elektronische Altgeräte angemessen wiederverwertet und wiederverwendet werden. Sie hilft, potenzielle Unweltschäden zu vermeiden, die menschliche Gesundheit zu schützen und natürliche Ressourienz zu schonen.

- · Das Produkt darf nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.
- Batterien dürfen nicht in den Restmüll gelangen und müssen getrennt gesammelt werden.
- Die Entsorgung von Verpackung und Produkt sollte in Übereinstimmung mit örtlichen Richtlinien erfolgen.

# [FRANÇAIS] Informations concernant l'élimination et le recyclage des déchets

Le symbole indique que ce produit ne doit pas être mélangé avec des déchets ménagers non triés lorsqu'il est éliminé. Il existe un système de collecte sélective pour les appareils électriques et électroniques mis au rebut. En règle générale, les appareils électriques et électroniques usagés peuvent être renvoyés sans frais. Pour obtenir de plus amples informations, veuillez contacter les autorités municipales compétentes ou le magasin où vous avez acheté le produit. Une élimination correcte permet un recyclage et une réutilisation adaptés des appareils électriques et électroniques. Elle permet d'éviter tout dommage potentiel pour l'environnement et la santé humaine et de préserver les ressources naturelles.

- Ne pas ieter le produit dans les déchets ménagers.
- Ne pas jeter le produit dans les dechets menagers.
   Les piles ne doivent pas être ietées dans les déchets ménagers et
- doivent faire l'objet d'une collecte sélective.
- L'élimination de l'emballage et de votre produit doit être effectuée conformément à la réglementation locale.

#### [PORTUGUÊS] Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo indica que este produto não deve ser misturado com lixo comum quando descartado. Há um sistema de coleta separada para equipamentos elétricos e eletrônicos. Normalmente, equipamentos elétricos e eletrônicos podom ser devolvidos sem custo. Para mais informações, entre em contato com as autoridades municipais competentes ou com a loja em que adquiriu o produto. O descarte correto garante que os equipamentos elétricos e eletrônicos sejam reciclados e reutilizados de forma adequada. Isto ajuda a evitar potenciais danos para o ambiente e para a saúde humana, além de preservar os recursos naturais.

- Não descarte o produto com o lixo doméstico.
- As baterias não devem ser descartadas com o lixo comum e exigem coleta seletiva.
- O descarte das embalagens e de seu produto deve ser feito de acordo com as normas locais

#### [ESPAÑOL] Información sobre reciclaje y eliminación

Este símbolo indica que no debe deshacerse de este producto junto con la basura municipal no seleccionada. Existe un sistema separado de recogida de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. Normalmente los aparatos eléctricos y electrónicos antiguos pueden devolverse sin coste alguno. Si desea obtener más información, póngase en contacto con las autoridades municipales competentes o con el establecimiento donde adquiró el producto. Una eliminación adecuada garantiza que los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos se reciclen y reutilicen de manera

apropiada. Ayuda a evitar posibles daños para la salud o el medio ambiente y a conservar los recursos naturales.

- No se deshaga del producto junto con la basura doméstica.
- No se deshaga de las pilas o baterías junto con la basura municipal. Estas requieren un sistema separado de recogida.
- Debe deshacerse del embalaje y del producto de acuerdo con la normativa local.

#### [POLSKI] Informacie na temat utvlizacii i recyklingu

Ten symbol informuje, że produktu nie wolno mieszać z nieposortowanymi odpadami miejskimi podczas utylizacji. Dla odpadów elektrycznych i elektronicznych dostepny jest oddzielny system składowania. Stare wyposażenie elektryczne i elektroniczne można zazwyczaj zwracać bezpiatnie. Aby uzyskać więcej informacji, należy się skortaktować z kompetentrymi instytucjami miejskimi lub sklepem, w którym dokonano zakupu produktu. Odpowiednia utylizacja stanowi gwarancje, że odpady elektryczne i elektroniczne są w prawidlowy sposób poddawane recyklingowi i regeneracji. Pomaga to uniknąć potencjalnych szkód w środowisku i zagrożenia zdrowali udzkiego oraz zachować zasoby naturalne.

- Produktu nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi.
- Baterii nie wolno utylizować w ramach odpadów miejskich, wymagają one oddzielnego składowania.
- Utylizacja opakowania i produktu powinna odbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi.

#### [TÜRKÇE] İmha ve Geri Dönüşüm Bilgisi

Sembol, bu Ürünün imha edilirken çeşitlerine göre ayrılmamış belediye atiği ile karştırılmaması gerektiğini gösterir. Atik elektrikli ve elektronik ekipman için ayrı bir toplama sistemi bulunur. Genellikle eski elektrikli ve elektronik ekipman ürcretsiz olarak iade edilebilir. Daha fazla bilgi için, lütfen yetkili belediye makamları veya Ürünü satın aldığınızı mağaza ile iletişime geçin. Doğru imha etme, atık elektrikli ve elektronik ekipmanın geri dönüşüme tabi tutulmasını ve uygun biçimde yeniden kullanılmasını sağlar. Çevre ve insan sağlığı için potansiyel zarardan kaçınmaya ve doğal kaynakları korumava vardınıcı olur.

- Ürünü ev atıklarıyla birlikte imha etmeyin.
- · Piller, belediye atık sürecinde imha edilemez ve ayrı bir toplamayı gerektirir.
- Ambalajın ve Ürününüzün imhası yerel yönetmelikler doğrultusunda yapılmalıdır.

#### Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su propia operación no deseada.

#### Brazil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

#### Thailand

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้ มีความสอดคล้องตามข้อกำหนดของ กทช.

#### Korea

해당무서석비는 우용 준 저파흐시 가는성이 있으므로 인명아저과과려되 서비스는 한 수 없습니다.

400-0240 000 04-00 1004 M--- 00004000 M--- 0 T W

# Taiwan

## 警告

低功率電波輻性電機管理辦法

第十二條經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得 擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信,經發現有干擾現 象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依電信規定 作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性 雷機設備之干嚎。

## 台灣



**存实此情切**。

#### Australia/New Zealand



#### China



部件名称	有害物质					
	铅	汞	镉	六价铬化合物	多溴联苯	多溴二苯醚
外壳及内部部件	Х	0	0	0	0	0
带	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。 X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量

# 要求。 Malavsia



## Singapore

Complies with IDA Standards DA105446

168 7/16